

VELIKA NAROČNIŠKA AKCIJA

Nagrada vsakemu novemu naročniku

DOGовор, КИ DRŽI!

Gorenjska Banka

Banka s poslubom

NOMINALNE OBRESTNE MERE

GORENJSKI GLAS®

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 59 - CENA 180 SIT (16 HRK)

Kranj, torek, 29. julija 2003



Foto: Tina Dokl

Slovesnost pri ruski kapeli pod Vršičem

Vršič - Minulo nedeljo so se pri ruski kapeli pod Vršičem zbrali številni visoki predstavniki Slovenije, Ruske federacije, ruske dume, slovenske katoliške cerkve in ruske pravoslavne cerkve ter domačini in častitljivo počastili spomin na več kot tristo umrlih russkih ujetnikov in njihovih avstrijskih stražarjev, ki jih je marca leta 1916 zasul plaz. Vsi govorniki so poudarili, da je spomin tudi opomin, da se vojne grozote ne ponovijo in da je Slovenija vedno



bolj politično, kulturno in gospodarsko povezana z Rusijo. Visoki politični in cerkveni dostojanstveniki so se ob tej priložnosti zahvalili domačinom, ki že desetletja tako lepo skrbijo za kapelico, položili so vence, nato pa je bila maša, ki jo je vodil škof ruske pravoslavne cerkve.

D.S.

Ocena škode do konca avgusta

Ljubljana - Na upravi za zaščito in reševanje se je sestala državna komisija za ocenjevanje škode ob naravnih nesrečah in se seznamila z novim zakonom o odpravi posledic naravnih nesreč in z metodologijo za ocenjevanje škode. Uprava za zaščito in reševanje je po zakonu pristojna za oceno škode in ukrepe za njihovo odpravo. Državna komisija je sklenila, da se bo ocena škode zaradi hruševega oziga, ki je še posebej prizadel Gorenjsko, naredila na koncu vegetacijskega obdobja, ko se bo bolezen ustavila. Škoda bo ocenjena na osnovi odločb inšpektorjev za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter pravilnika o odškodninah pri zdravstvenem varstvu rastlin.

Do 20. avgusta bodo regijske komisije pripravile skupne ocene škode, skupna ocena za državo pa bo znana konec avgusta in v začetku septembra posredovana vladi.

J.K.

Gobarji

Letošnja gobarska sezona ne bo tako izjemna, kot je bila lanska. Na srečo, poreko blejski gozdarji, ki se jim je lani ob pogledu na z gobarji oblegane pokljuške gozdove kar temnilo pred očmi. Približno tisoč vozil je lansko poletje vsak dan preplavilo Pokljuko (in ne samo njo), avtomobili so zasedli večino gozdnih poti in vlak - pomagale niso niti zapornice -, njihovi lastniki pa z nabiranjem gob plenili gozdove. Minilo je leto in v gozdove se znova vračajo gobarji. Ti so vsako leto bolj disciplinirani, vedno bolj so osveščeni o pravilih nabiranja gob, ki jih je pred osmimi leti vzpostavila Uredba o zavarovanju samoniklih gliv. Seveda se najdejo izjeme, ki sta jih dva kilograma dnevno nabranih gob na osebo "premalo", vendar inšpektorji so vseeno vedno bolj zadovoljni. Tudi na prvi letoski akciji nadzora nad gobarji, ki je prejšnji petek potekala na Pokljuki, so nadzorniki z veseljem ugotovili, da so kršitelji redki. A ta ugotovitev večinoma velja za slovenske gobarje. Kaj bo avgusta, ko bodo v slovenske gozdove znova množično zašli tudi Italijani, je že drugo vprašanje. Naši zahodni sosedje v svojih gozdovih pač ne smejo nabirati gob, zato je zanje Slovenija pravi gobarski raj, ki so ga doslej s pridom izkorisčali. Njihovo pretirano slo po naših gobah trenutno vsaj delno še brzda v bližnji prihodnosti odpravljenia ovira - državna meja. Po veljavni uredbi je namreč iznos svežih gob preko meje prepovedan, razen z nekaterimi izjemami. Toda ta "gobarska meja" bo kmalu ukinjena. Kdo bo tedaj brzal prevelike gobarske apetite naših sosedov? Slovenske gobarje so v zadnjih letih pristojne službe (in tudi mediji) že v dobrini meri osvestili o gobarskem bontonu, kdo pa bo tuje? Trije inšpektorji, ki pokrivajo celotno Gorenjsko, tega zagotovo ne bodo zmogli. Naših medijev pa tudi ne spremljajo prav vneto, mar ne.

Simon Šubic

Gorenjska polna turistov

Bled, Ribčev laz - Gorenjski turistični delavci in hotelirji so zadovoljni, saj minuli konec tedna v blejskih, bohinjskih in kranjskogorskih hotelih ni bilo mogoče dobiti proste sobe, dobro zasedeni so tudi avtokampi, letoski julij pa je dober mesec tudi za lastnike zasebnih sob. V blejskih hotelih in avtokampu v Zaki je bilo minuli konec tedna več kot 3000 gostov, v bohinjskih hotelih, zasebnih sobah, apartmajih in avtokampih pa okoli 4000 gostov.

V prvi polovici julija je na Bledu letovalo več kot 34.000 gostov. Prevladujejo tuji gostje, slednjih je kar 96 odstotkov, preostali štirje odstotki so domači gostje. Direktorica LTO Bled **Eva Štravs Podlogar** je povedala, da je letos manj nemških gostov kot minula leta, v prvi polovici leta jih je bilo 16 odstotkov manj, kar je po njenih besedah tudi posledica recesije v Nemčiji. "Tako dobrega julijskega obiska ni bilo že nekaj let.

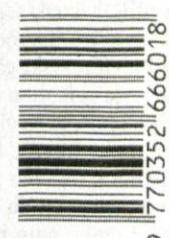
Običajno je bil vrhunec sezone šele sredi avgusta, ko so prišli italijanski gostje. Upam, da se bo dobra sezona nadaljevala, vsekakor pa bomo skupaj s hotelirji in ostalimi turističnimi delavci morali najti dobre zamisli tudi za zimsko sezono," je dejala Štravs Podlogarjeva. Bled je ob koncih tedna poln enodnevnih obiskovalcev, polni sta obali v Mlinem in Zaki, dobro pa je obiskano tudi Grajsko kopališče, kjer so letosno po-

nudbo obogatili s plezalno steno. Blejski hotelirji so letoski poletje goste večinoma sprejeli v prenovljenih hotelih, prenovljeni sta terasi Panorama in Riklijev hram, na terasah Panorama in Park pa je vsak večer tudi plesno glasbo.

Minilo nedeljo so rekorden obisk enodnevnih gostov doživeli tudi v Bohinju, saj so našeli več kot 20.000 obiskovalcev. Ob jezeru se je trlo kopalcev, polna so bila obrežja rek, dobro obiskane so bile tudi planinske koče. V bohinjskih hotelih je 600 gostov, v zasebnih sobah 1200, okoli 400 gostov počitnikuje v penzionih in apartmajih, v avtokampih pa so konec minulega tedna našeli 1500 gostov. "Kar 85 odstotkov vseh gostov so tuji gostje, v hotelih prevladujejo

nemški in angleški gostje, v zasebnih sobah nemški, v avtokampih pa nizozemski gostje in prav slednji so letos kar za 30 odstotkov bolje zasedeni kot v enakem obdobju lani. Vedeti pa moramo, da je v Bohinju še 700 počitniških hišic, kjer nočitev ne beležimo. Lanska turistična sezona je bila dobra, letos pa bo še za 10 odstotkov boljša," je dejal tajnik Turističnega društva Bohinj **Marjan Malej** in dodal, da prevladujejo enodnevni gostje, ki ob koncih tedna napolnijo Bohinj, veliko eno- ali dvodnevnih obiskovalcev pa Bohinj in okolico obiše tudi med tednom.

Renata Škrjanc, foto: Tina Dokl



GORENJSKI GLAS
MALOGLASI TEL: 2014 247
2014 248
2014 249
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj,
Zoisova 1, 4000 Kranj

Uradniške plače višje prihodnje leto

Včeraj so podpisali aneks h kolektivni pogodbi in dogovor o politiki plač za prihodnji dve leti v javnem sektorju. Javni uslužbenci bodo dodatno zavarovani.

Ljubljana - Pretekli teden so se uspešno končala pogajanja med vlado in sindikati o dodatku k kolektivni pogodbi za javni sektor in o dogovoru o politiki plač v negospodarstvu za leti 2004 in 2005. Včeraj so predstavniki vlade in sindikatov oba dokumenta že podpisali. Minister za notranje zadeve dr. Rado Bohine, ki je vodil vladno pogajalsko skupino, je dejal, da je dogovor velik uspeh socialnega partnerstva in krepitev zaupanja med vlado in sindikati, kar bo posebej pomembno za začetek uporabe novega plačnega sistema v javnem sektorju. Minister za finance dr. Dušan Mramor je pričakoval za vlado ugodnejši izid pogajanj, vendar je vsceno zadovoljen, saj se bodo dolgoročno pokazali pozitivni rezultati. Na zaključku pogajanj je sodeloval tudi predsednik vlade Anton Rop.

Z aneksom h kolektivni pogodbi za negospodarstvo so se vladu in večina sindikatov dogovorili,

da se letos avgusta plače ne bodo povišale, zato pa bo za okrog 140.000 javnih uslužbencev uvedeno dodatno pokojninsko zavarovanje. Vlada je sprejela zahtevo sindikatov za zamrnitev plač vseh javnih funkcionarjev v zakonodajni, izvršni in sodni oblasti. Plače se bodo prvič povišale julija prihodnje leto za 3,13 odstotka, julija leta 2005 pa za 3,04 odstotka.

Novost so premije za dodatno kolektivno pokojninsko zavarovanje. Vlada jih bo mesečno nakazovala na pokojinske račune zaposlenih v javni upravi. Mesečna premija bo razdeljena na dva dela. Prvi bo znašal 4.040 tolarjev in bo enak za vse, drugi pa bo odvisen od delovne dobe posameznika, vendar ne bo višji od 10.118 tolarjev. V delovno dobo se bo štela le dopolnjena delovna doba brez dokupa let in morebitne beneficirane delovne dobe. Vlada in sindikati so se tudi dogovorili, da bodo dobili zaposleni v javni upravi leta

2004 in 2005 regres že marca. Prihodnje leto bo znašal 138.800 tolarjev, leta 2005 pa 144.700 tolarjev.

Ta teden nov policijski čoln

Pretekli teden se slovenski policisti po Piranskem zalivu še niso vozili z novim čolnom P 66, ki ga izdeluje italijanska ladjedelnica Cantiere Navale Vittorio pri Rovigu. Pri zadnjem preizkušanju so se pokazale nekatere napake, ki so jih začeli popravljati. Prihod čolna je bil napovedan za včeraj. Ministrstvo za notranje zadeve kot načrnik čolna bo zahtevalo zamudnino, ki znaša 350.000 tolarjev dnevno. Da imamo Slovenci težave s policijskimi plovili, kaže primer čolna P - 111, ki je že nekaj časa na suhem. Odločili so se, da ga bodo popravili in za popravilo odsteli nad 100 milijonov tolarjev.

Jože Košnjek

KJE SO NAŠE LADJE?



Kapelica je spomin in opomin

Spominska slovesnost v spomin na umrle ruske vojake in njihove avstrijske stražarje.

Kranjska Gora - Minilo nedeljo je bila pri ruski kapelici pod Vršičem tradicionalna spominska slovesnost, ki so se je udeležili visoki predstavniki Slovenije in Ruske federacije, dostojašveniki ruske pravoslavne cerkve, veleposlaniki v Sloveniji, domačini in drugi obiskovalci. Med slovenskimi predstavniki so bili med drugim zunanjji minister dr. Dimitrij Rupel, finančni minister dr. Dušan Mramor, predsednik državnega zbora Borut Pahor, predstavniki katoliške cerkve nadškof dr. Franc Perko, generalni sekretar urada predsednika republike dr. Matjaž Nahtigal, med ruski političnimi predstavniki pa veleposlanik ruske federacije Vjačeslav Dolgov, prvi namestnik ruske vlade Aleksej Leonidovič Kudrin, generalpolkovnik in prvi namestnik predsednika komiteja za obrambo Valerij Leonidovič Manilov, predsednica dume Fljura Zijatdinova ter arhangelski in holmogorski škof Tihon Stepanov Nikolaj Vladimirovič. Že po tradiciji je dan pred slovesnostjo ob ruski kapelici

spominska maša v župnijski cerkvi v Kranjski Gori, letos je v hotelu Lek odprl razstavo Nikolaj Mašukov, pod lipu v Kranjski Gori je bil koncert pevskih zborov in sprejem gostov pri županu Jure Žerjavu. Letošnja slovesnost so tako kot vedno do zdaj pripravili ambasada Ruske federacije v Sloveniji, Občina Kranjska Gora, Društvo Slovenija - Rusija in delniška družba Lek.

Na slovesnosti, ki jo organizi-

rajo vsako zadnjo nedeljo julija v spomin na 16. marec leta 1916, ko je plaz zasul tristo ruskih ujetnikov in stražarjev, ki so gradili cesto preko Vršiča, je najprej spregovoril kranjsko-gorski župan Jure Žerjav, ki je med drugim dejal: "Ruska kapelica letos obeležuje 87 - letnico in opozarja, da v vojni ni zmagovalca, da v vojni izgubljajo vsi. Slovenija je majhna država, a kljub temu ima v sestavni zgodovini pomembno

mesto. V zadnjih letih, tudi zaradi zgodovinskih dogodkov kot je spomin na umrle ruske vojake, navezuje tesnejše gospodarske, kulturne in prijateljske stike z Rusko federacijo. Veliko je še odprtih poti, veliko možnosti za sodelovanje, zato upam, da jih bomo v prihodnosti znali izkoristiti."

Prisotne je pozdravil Borut Pahor, ki je med drugim poudaril, da je ruska kapelica spomin, a obenem tudi dogodek, saj vsako leto znova tesno poveže Slovenijo in Rusko federacijo. Še posebej je to pomembno zdaj, ko vstopamo v Evropsko unijo, naj bi se še naprej krepilo tesno sodelovanje in povezovanje Slovenije z Rusijo. V imenu ruske vlade pa se je domačinom in Sloveniji za spoznavanje in skrb za ohranitev spomina na umrle ruske vojake in čuvanje kapelice zahvalil Aleksej Leonidovič Kudrin. Po položitvi vencev na spomenik je mašo vodil škof ruske pravoslavne cerkve Tihon Stepanov Nikolaj Vladimirovič.

Darinka Sedej



V imenu Republike Slovenije je venec položil generalni sekretar urada predsednika republike dr. Matjaž Nahtigal.

Spomin na bistriške žrtve

Bistrica pri Naklem - Območno združenje borcev in udeležencev NOB Kranj in Zveza borcev Podbrezje so v soboto v spominske parku na Bistriškem klancu pripravili spominsko slovesnost na tragične dogodke konec julija pred 61 leti, ko je bilo na vrhu Jurčevega klanca na Bistrici umorjenih devet in petdeset zavednih Slovencev, domačinov in talcev, ki so jih pripeljali iz Begunjskih zaporov. Letošnja slovesnost v spomin na padle so poleg borcev pripravili Občina Naklo in Kulturno umetniško društvo Tabor Podbrezje. Ob navzočnosti najvišjih predstavnikov občine Naklo z županom Ivanom Štarjem, svojcem, znancev in prijateljev padlih je zapel Kvintet Vedrina iz Strahinja. Položili so vence, dogodke pred 61 leti pa je obudil slavnostni govornik Janez Sušnik, predsednik Državnega sveta, ki je poudaril, da smo ponosni na padle in poudaril našo današnjo moč v enotnosti.

Andrej Žalar

KOTIČEK ZA NAROČNIKE

Naročnina za tretje trimesečje

Spoštovane naročnice in naročniki!

V teh dneh ste prejeli položnico za plačilo naročnine za tretje letošnje trimesečje: julij, avgust, september. Spet položnica, boste rekli, kako hitro teče čas. Res je, toda teče tudi za nas. Zato smo izračunali, koliko vas bo Gorenjski glas veljal v poletnih mesecih.

Letošnji koledar se je nekoliko nenavadno uvel z izhajanjem Gorenjskega glasa v poletnih mesecih, saj bo tako julija kot avgusta in septembra izšlo po devet številk. Po devet številk kar tri mesece zapore. Običajno namreč mesec z devetimi številkami sledi mesec z osmimi, malokrat se zgodi, da bi se tako zgostile. Obeta se vam torej več poletnega branja, nam pa več dela kot običajno. Sicer pa bo prestavljen le izid avgustovske številke pred Velikim šmarnom, ki pade na petek, Gorenjski glas bo zato izjemoma izšel v četrtek, 14. avgusta.

V letošnjem tretjem trimesečju bo tako izšlo 27 številk Gorenjskega glasa, od tega štirinajst torkovih in trinajst petkovih. Skupaj to znaša **6.290 tolarjev** in tolkina je trimesečna naročnina za podjetja, obrtnike. Seveda tudi za vse tiste, ki naročnine ne plačujete redno in imate pri nas dolg. Vsem posameznim naročnicam in naročnikom, ki naročnino plačujejo redno, namreč priznavamo 20 odstotnih popust, kar pomeni, da zanje naročnina znaša **5.032 tolarjev**. Položnice oziroma računi bodo so za podjetja zapadli **19. julija**, posameznim naročnikom pa še **4. avgusta**.

Vse več se vas odloča za mesečno naročnino, ki za redne plačnike znaša **1.677,60 tolarjev**, za tiste, ki imajo dolg, pa **2.097 tolarjev**. Položnica oziroma račun vam je zapadel 21. julija. Za avgust vam bomo poslali novo položnico s prav takšnim zneskom in za september prav tako.

Napake se vselej dogajajo. Prosimo, da nas poklicete, če se bo pripetila vam. Poklicete lahko naš naročniški oddelek na številko 04/201-42-41, lahko tudi tajništvo po telefonu 04/201-42-00.

Urbančiči iščejo korenine

V Preddvoru se bodo 9. avgusta srečali potomci družine Urbančič, nekdanjih lastnikov gradov Turn in Dvor.

Preddvor - Potomci družine Urbančič, ki ji je pripadal tudi prva slovenska pisateljica Josipina Urbančič Turnograjska, so danes raztreseni po vseh kontinentih. Sedaj so se zbrali in avgusta pridejo v Preddvor, da spet najdejo stik s svojimi koreninami. Urbančiči so bili lastniki posestva Turn, in sicer ga je 1793 kupil Martin Urbančič, sicer upravnik gospodstva na Brdu, kjer je bil lastnik Žiga Zois. Zanj je posest leta 1823 prevzel Janez Nepomuk Urbančič, ki pa je zgodaj umrl in na Turnu zapustil vdovo s tremi otroki, Josipino, znano kot prvo slovensko pisateljico, Janko in Fidelisa. Posest je podedoval Janko, vendar ga je leta 1909 predal Otu pl. Deteli za dosmrtno rento. V 19. stoletju so bili Urbančiči

tudi lastniki gradu Dvor sredi Preddvora, ki je bil leta 1897 prodan Maximilianu Wurzbachu, pred drugo svetovno vojno pa ga je kupil dr. Majerič in v njem pod imenom hotel Grinavec urenil sanatorij. Oba gradova sta po vojni služila socialni dejavnosti, Turn je še danes bivališče starejših občanov, v Dvoru pa so do predlani bivali otroci Vzgojnega zavoda Preddvor, sedaj pa je prazen. Medtem ko je prvi lepo vzdrževan in kraju v ponos, drugi žalostno propada, trenutno pa z njim ni mogoče narediti nič, ker še vedno teče denacionalizacijski postopek.

Vse to bodo imeli priložnost videti potomci rodbine Urbančič. 54 jih pride v Preddvor.

Danica Zavrl Žlebir

Zajamčena plača dobrih 52 tisoč

Ljubljana - Zajamčeni osebni dohodek bo od vključno avgusta dalje 52.177 tolarjev, je sklenila vlada. Po dogovoru o politiki plač za obdobje 2002 - 2004 se mora uskladiti tudi minimalna plača. Od 1. avgusta dalje bo znašala 110.380 tolarjev.

J.K.

Stoletnica Ilindenca

Jesenice - Makedonija praznuje letos 100-letnico ilindenske vstave, ko so se takrat Makedonci uprli Turkom. Stoletnico bodo počastili tudi Makedonci, živeči v Sloveniji. Njihovo kulturno društvo Ilinden pripravlja slovesnost v **soboto, 2. avgusta**, v športni dvorani Podmežakla na Jesenicah. Začela se bo ob 15. uri s slavnostnim govorom in z nastopi makedonskih folklornih skupin iz Maribora, Kranja, Radovljice, Jesenice, Makedonije in Hrušice. J.V.

Proslava na Perovem

Kamnik - Pri spomeniku na Perovem v Kamniku je bila v soboto popoldne proslava, ki jo vsako leto v spomin na 27. julij 1941 organizirajo kamniški borci. Nekdaj je bil 27. julij, ko sta 1941. leta padla borce Kamniške čete Dominik Mlakar in Anton Miklavčič, praznik občine Kamnik. Na letošnji je bil slavnostni govornik predsednik združenja veteranov vojne za Slovenijo Janko Blagšič, na svečanosti pa je zapel tudi Moški pevski zbor Solidarnost. Pred letošnjim praznovanjem pa je občina Kamnik prispevala za ureditev obeležja in stopnic k spomeniku 2 milijona tolarjev.

Andrej Žalar

Koliko je bila vredna Prešernova hiša

Čeprav je bil dogovor o poravnani na ministrstvu za kulturo sklenjen že decembra 1999, Ljuba Kokla moti prepričanje večine Kranjčanov, koliko so denacionalizacijski upravičenci iztržili za Prešernovo hišo.

Kranj - Če spomnimo, je Mestna občina Kranj kot zavezanika za vračilo za Prešernovo hišo plačala osemajst milijonov tolarjev (181.000 takratnih nemških mark), ki jih je petim denacionalizacijskim upravičencem izplačala v treh obrokih do marca 2001. "V nekaterih medijih so se pojavljale tudi drugačne, višje številke, ki so sprozile plaz nevoščljivih vprašanj. Zato bi rad pojasnil, kako smo v resnici potegnili kratko," je povedal Ljubo Kokl.

V bistvu gre za dve hiši, povezani z atrijem, skupaj 320 kvadratnih metrov, z vhodoma iz Prešernove in Tavčarjeve ulice, ki so ju združili šele po odvzemnu, ko so v njej uredili Prešernov muzej. Stari oče Ljuba Kokla jo je kupil leta 1924. On je tudi vgradil na hišo spominsko ploščo. Hiša je bila z odločbo o razlastitvi družini vzeta leta

1952. "Oče in mama sta se preselila v najemniško stanovanje, za hišo nismo dobili nikakrsne odškodnine. Po uveljavitvi zakona o denacionalizaciji smo zahtevali vračilo v naravi. Postopek se je vlekel skoraj deset let, nazadnje smo morali pristati na odškodnino, ki je globoko podcenjeno vrednostjo." Sodni čenilec Anton Bradač, ki ga je angažiral Ljubo Kokl, je hišo ocenil na 32,6 milijona tolarjev, Roman Logar, pri katerem je cenitev naročila mestna občina Kranj, pa na okroglih 22 milijonov tolarjev. V svoji oceni je upošteval hišo, kakršna je bila ob podržavljenju, pa tudi to, da je kulturni spomenik.

Koklovi so vsa leta spodbijali prav kulturni pomen Prešernove hiše. "France Prešeren je imel približno leto dni v najemu nekaj prostorov v hiši Tavčarjeva 8, v hiši na Prešernovi 7 je živeла družina Švicarskega kavarnar-

ja. Kulturna oblast je po vojni umetno povečala pomen hiše v Prešernovi ulici, ker je pač primernejša za obiske, razstave ipd.", pravi Ljubo Kokl. Prav zaradi teh nejasnosti je Vrhovno sodišče Slovenije v denacionalizacijskem postopku celo dvakrat odpravilo odločbi ministrstva za kulturo.

Decembra 1999 je na ministrstvu vendarle prišlo do poravnave med upravičenci in zavezanko Mestno občino Kranj kot ustanoviteljico Gorenjskega muzeja, ki je bil zemljiskoknjižni lastnik Prešernove hiše. Upravičenci so pristali na denarno odškodnino 181.000 nemških mark, preračunanih v tolarje. "V bistvu je šlo za prisilo: ali sprejmete toliko ali boste čakali na odškodnino 25 let," trdi Ljubo Kokl, še vedno prepričan, da bi morali dobiti odškodnino vsaj v znesku Bradačeve cenitve. Denacionalizacijska odločba je po-

stala pravnomočna 4. aprila 2000.

Vprašanje, ali upravičenci postopek lahko obnovijo, smo naslovili na načelnico oddelka za premoženjsko pravne zadeve mestne občine Kranj Tatjano Hudobivnik. "Odločba je pravnomočna, upravičenci se nanj niso pritožili, čeprav so imeli več mesecev časa. Če bi hoteli postopek obnoviti, bi morali postreči z novimi dejstvi oziroma dokazati prisilo. Da so v odškodnino privolili s prisilo, ne verjamem, na poravnalem sestanku na ministrstvu sta bili tudi njihovi odvetnici."

Nacionalizacija v petdesetih letih je ljudem povzročila krivice, ki jih denacionalizacija v devetdesetih ni mogla odpraviti, v nekaterih primerih je celo sprožila nove krivice. Tako bi verjetno lahko rekli tudi za primer Prešernove hiše v Kranju.

Helena Jelovčan



Otroški živžav v Kokrškem logu

Kranj - Krajani iz Kokrškega loga na Primskovem so bili več let v sporu s kranjskim nogometnim klubom in njegovo šolo nogometa zaradi pomožnega igrišča, ki so ga v njihovem sosedstvu izsilili s pristankom prejšnjega občinskega vodstva. Odnosi so se posebej zastopili ob postaviti ograje okrog pomožnega igrišča, ko so posredovali varnostniki in celo policisti.

Krajevna skupnost Primskovo je že pred tem načrtovala, da bi v Kokrškem logu uredili park s klopmi in otroškimi igrali. To se je na pragu letosnjega poletja končno tudi zgodilo. Mestna občina Kranj je sredi lanskega julija zemljišče, nekdaj v lasti vaške skupnosti, predala v upravljanje krajevni skupnosti Primskovo. Namesto nogometne žoge je zdaj na nekdanjem pomožnem igrišču slišati otroški vrišč. Otroci lahko plezajo po gradičku, se drsajo po toboganu, gugajo, plezajo ali jahajo konjička na vzmehih, odrasli pa njihovo razposajenost opazujejo s klopi. Dve je dala postaviti občina, tri pa so napravili kar krajani sami, ki so bili pri ureditvi tudi sicer zelo delavni, zdaj pa pazijo, da so vrata igrišča ponoči zaprta in da se na njem ne bi dogajalo karkoli napačnega.

H. J., foto: Tina Dokl

Priklučke bodo gradili občani

V občini Šenčur bodo lastniki objektov kmalu začeli z izgradnjo priključkov na javno kanalizacijo. Stroške gradnje krijejo občani sami, občina lahko le posreduje informacije o izvajalcih gradbenih del.

Šenčur - Te dni se zaključuje obnova Velesovske ceste v Srednji vasi. Vzporedno z rekonstrukcijo ceste je občina Šenčur poskrbela tudi za ureditev meteorne in fekalne kanalizacije. Sekundarno omrežje fekalne kanalizacije so tako v za-

dnjih letih v Šenčurju zgradili v celotni Srednji vasi, ob Gasilski, Pipanovi, Vangerlovi, Velesovski, Stružnikovi in delno ob Beleharjevi cesti, ob obnovi ceste na Olševku pa je bila fekalna kanalizacija urejena tudi tam. Kot vse kaže, bodo prve pri-

ključke objektov na javno kanalizacijo začeli graditi v jeseni.

Občina Šenčur je namreč že spomladi 178 lastnikom objektov poslala obrazec vloge za priključitev, prejšnji mesec je bilo izdanih že prvih 60 soglasij za priključitev na javno kanalizacijo. Ko bo občina za v zadnjem obdobju zgrajeno javno kanalizacijo pridobila še uporabno dovoljenje, bo možen tudi začetek same gradnje priključkov.

"Precej občanov je še nekoliko zbeganih, saj pričakujejo, da bo občina poskrbela tudi za izgradnjo kanalizacijskih priključkov, vendar temu ni tako. Po občinskem odloku o zbiraju, odvajanju in čiščenju komunalnih odpadnih in padavinških voda na območju občine Šenčur, ki ga je občinski svet sprejel konec lanskega leta, mora priključek zgraditi vsak na lastne stroške. Občina bo občanom lahko pomagala le toliko, da jim bo dala potrebne informacije o potencialnih izvajalcih izgradnje priključkov," je

pojasnil župan Občine Šenčur **Miro Kozelj**. Uporabnik mora po odkolu pred priključitvijo na javno kanalizacijo, ki je sicer obvezna za vse lastnike objektov, plačati tudi priključnino. Ta za zasebne hiše trenutno znaša 70 tisoč tolarjev. Priključitev pa mora upravljavec kanalizacijskega omrežja opraviti v šestih mesecih po zgraditvi javne kanalizacije.

V občini Šenčur sicer izgradnja javne kanalizacije poteka v treh fazah. Prva je že za njo, v drugi fazi bodo kanalizacijo gradili v zahodnem Šenčurju, medtem ko bo tretja faza potekala v južnem in osrednjem delu občine. Za drugo fazo so v postopku pridobivanja gradbenega dovoljenja, kaj kmalu pa bo vložena še vloga za gradbeno dovoljenje za tretjo fazo. Gradnjo kanalizacijskega omrežja sicer občina financira iz prihodkov od takse za obremenjevanje voda, dodatno pa tudi s proračunskimi sredstvi.

Simon Šubic

vsej Sloveniji, pač pa povsod po Jugoslaviji.

Domovinsko pravico je imela v "skupščinski komisiji republike skupščine Slovenije za revizijo in posodobljenje davčnega sistema", ki sem ji načeloval in jo vodil. Posebnost in prednost te komisije je bila v tem, da je bila pol-pol sestavljena iz poslancev in vidnejših zunanjih strokovnjakov. Prve še zelo nejasne in meglene ideje so se rodile ob Kavčičevem odgovoru na moje poslansko vprašanje o tabu temi financiranja federacije, ter nato nadaljevale v okviru te komisije, najprej v glavah zunanjega člena Lada Rupnika, ki je bil tistikrat sekretar GZS, ter mene.

Mateja Rant

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cvetko Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peteršel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cvetko Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šinik

Lektorica

Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino.

Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladu 22 fisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov predzadnji torek mesecu je Moja Gorenjska. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglaševanje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinitno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15.00 ure.

Naročnina: telefon: 04/201-42-41 za tretje trimesečje 2003 znaša 5.930 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in zanje trimesečna naročnina znaša 5.032 tolarjev. Letna naročnina znaša 24.080 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in zanje letna naročnina znaša 18.060 tolarjev. V cene je vračunan DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 100 evrov: Oglasne storitve: po cenniku. DDV po stopnji 8,5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 180 SIT (16 HRK za prodajo na Hrvaskem).

Piše: Mag. Cene Matičič

Akcija 25 poslancev ali Vpet v leta pomladi sedemdesetih let (XIX. del)



Akcija 25 poslancev ali Vpet v leta pomladi sedemdesetih let

(XIX. del)

Z njemu lastnim prijateljskim, celo kolegijalnim in povsem nenasilnim nastopom je svoje napade najprej usmeril na Janeza Vipotnika, češ da SZDL pod njegovo taktirko sploh ni niti najmanj zadovoljivo opavila svoje naloge in da je spričo tega naš "revolt" lahko celo razumljiv.

Seveda je bil to le uvod, kajti takoj za tem je, ne da bi kakor koli menjal ton pogovora, usmeril svoje ostre in napadljive puščice proti nam trem. Ni ponavljal tega, kar sta govorila Marinc in nato Jenko, njegova obtožba se je dosledno iz raznih zornih kotov usmerjala v trditve, da:

- "razprodajamo državo" in da smo se tako pridružili - "subverzivnim in destruktivnim elementom"

Res je, da je mirno in strpno poslušal najine ugovore, se celo strinjal, da smo imeli dobre, mogoče celo konstruktivne namene, vendar je trmasto in do sledno "dokazoval", da smo se objektivno gledano, hočeš - nočes postavili na nasproti breg in tako postali sovražniki sedanega družbenega sistema, skratak: hudi in nevarni politični divzertanti.

Iz tega je tudi takoj potegnil edino možni sklep, in to:

"Da se moramo takoj in zdaj od akcije nepraklicno distancirati!"

Predsednik republike zborna Miran Goslar me svari, opozarja in sveti

V poznih popoldanskih urah sem se nenapovedano sestal še s predsednikom Miranom Goslarjem, ki mi je svetoval, naj za zasedanje dne 21. julija, na katerem bodo volitve in na katerem nas bo napadel poslanec F.S., pripravim primeren govor, da bi pred javnostjo lahko pojasnil in obrzložil akcijo 25 poslancev.

Napovedujejo se prvi zapleti

Doma v Domžalah me je že čakalo vabilo, naj se 16. julija udeležim razširjenega sestanka občinskega komiteja ZKS Domžale.

V večernih urah me je poklical Remc s sporočilom, da se stvar v Ljubljani zapleta in da bo naslednjega dne po vsej verjetnosti sestanek nas treh s predsednikom Kraigherjem.

Teža tega dne je bila prevelika in zavedala sem se, da moram svoje misli preusmeriti popolnoma drugam, če se pač želim vsaj delno sprostiti, pa tudi treno pripraviti na vse to, kar me bo še nenapovedanega čakalo in doleto naslednjega dne.

Kaj lažjega kot popoln preobrat že povsem razgretih možganov na tistikrat po vsej državi, poznano, ter "pro et contra" obravnavano "kotizacijo", ki se je rodila v glavah dr. Rupnika in mene in se razvijala v posebni komisiji za reorganizacijo davčnega sistema, ki sem jo vodil.

Sistem kotizacije

O "kotizaciji" se je tistikrat veliko govorilo in pisalo ne le po

se nadaljuje

Knjiga avtorja Ceneta Matičiča bo izšla prihodnje leto 2004.

Prednaročila sporočite na

naslov: Gorenjski glas, Kranj,

Zoisova 1, telefon: 201 42 00

Vabijo bogati razgledi in cvetje

Črna prst - Tik pod 1844 metrov visokim vrhom Črne prsti stoji dom Zorka Jelinčiča, ki so ga leta 1966 povečali iz nekdanje stražnice. Svojo prvotno podobo je ohranil, vendar so marljivi člani PD Podbrdo v zadnjih dveh letih temeljito obnovili zunanjost in notranjost. Posodobili so sobe, v katerih je 40 ležišč - od tega 22 skupnih, kuhinjo in jedilnico, čaka pa jih še obnova sanitarij in dograditev kopalnice za osebje. Letos so imeli največ težav s pomanjkanjem vode na začetku sezone, saj so kapnico sproti porabili. Sedaj teh težav ni več, zadovoljni pa so tudi z obiskom, je povedal **Jože Dakskobler**. Pri oskrbi koče mu pomagata žena **Doroteja** in hči **Jerca**, ob koncu tedna pa še člani upravnega odbora. Od 20. junija, ko so kočo za stalno odprli do jeseni, so našteli kar okoli 500 več obiskovalcev kot lani v enakem času. Prenočili so 187 domačih in 35 tujih gostov. Pri njih sicer ni hotelskega udobja in hrane, so pa čudoviti razgledi na gorenjsko in primorsko stran, kar v lepem vremenu privabi največ planincev. Mnogi od njih se radi podajo po Slovenski planinski poti proti Voglu in Komni ali obratno. Zlasti



tujce zanima bogato alpsko cvetje, ki je najlepše prav julija. Če k temu dodamo še prijaznost osebja v koči, je kar dovolj tehtnih razlogov za obisk Črne prsti. Povrh vsega pa tudi sam vzpon ponudi dovolj planinskih užitkov, kljub relativno skromni višini gore!

Stojan Saje

Luksemburški taborniki v Bohinju

Med drugim so urejali tudi cesto, pašnike in obalo jezera

Bohinj - Zveza tabornikov Slovenije je v sodelovanju z Luksemburško nacionalno organizacijo skavtov in vodnic organizirala v Laškem rovtu v Bohinju od 17. do 27. julija pod naslovom Slovenija 2003 mednarodni tabor. Zanj so se dogovorili med lanskim obiskom in srečanjem v Tolminu. Tokrat pa se je taborjenja v Bohinju udeležilo okrog 450 tabornikov in skavtov iz različnih evropskih držav.

Želja po spoznavanju novega, neokrnjene narave in sodelovanja z domačini je bilo tokrat ob navezavi stikov z Zvezo tabornikov Slovenije glavno vodilo luksemburških skavtov za organizacijo taborjenja v Sloveniji. Laški rovt ozioroma Ribčev Laz jih je dobesedno navdušil. Kaj takega si v čudoviti naravi in zelenem okolju niti v sanjah niso predstavljali.

"Ko smo se lani srečali v Tolminu in smo si potem po dogovarjanju ogledali Bohinj, smo se takoj odločili, da se letos srečamo tukaj na mednarodnem taboru. Vendar pa smo že ob prihodu bili navdušeni nad pokrajino in številnimi možnostmi. Pozdravil nas je sicer dež, vendar nas to pri našem delu in življenu ne moti," je razlagal



Steve Gaffine

eden od vodij v taboru **Simon Pascal**, ki je že 25 let skavt in med obiskom ni mogel prehvaliti možnosti in vseh aktivnosti, ki so jih skupaj s slovenskimi taborniki organizirali.

Poleg spoznavanja okolja, različnih športnih aktivnosti, kot so vožnja s kajaki, kanuji, rafting, jadranje plezanje, izleti, pohodi v Julijce in prenočevanje v planinskih domovih so se vključili tudi v akcijo urejanja poti.

"Še pred obiskom so se povezali z našim društvom in dogovorili smo se za urejanje poti od Slapa Savice do Komne. Pripravili smo strokovni načrt za ureditev Mlatere in ostale steze. Štiri dni je potem delala skupina skavtov in bili so tako zavzeti, da so s hitrim dokončanjem dela dobesedno presenetili.



Tako so uredili vhod v tabor.

Zato smo se potem dogovorili še za čiščenje planine Laz in pašnika za Bohinjskim jezerom," je zadovoljen s skupno akcijo pripovedoval predsednik Planinskega društva Srednja vas v Bohinju **Janez Korošec**.

Nemajhno pozornost je nekaj sto skavtov vzbujalo tudi med številnimi turisti, ki so bili minuti teden v Bohinju. Skavte pa je v taboru obiskala tudi **Evgenija Kegl Korošec**, županja občine Bohinj, ki je prav tako zadovoljno ugotovila, da je tovrstno sodelovanje poleg dogovorjenih aktivnosti pri urejanju poti in obale še posebno pomembno zaradi spoznavanja lepot Bohinja mladih iz Evrope. "Takšno sodelovanje je nedvomno najlepša predstavitev Bohinja in Slovenije. Zato smo ob Planinskem društvu Matica, PZ Slovenije in PD Srednja vas v Bohinj ter Gozdnem gospo-

darstvu in Zavodu za gozdove ter strokovni podpori GG Bled tudi v občini denarno podprli organizacijo tega desetdnevnega tabora."

Zelo zadovoljen z letošnjim mednarodnim taborom in uredničenim dogovorom, ki so ga začrtali že lani, pa je bil tudi **Jure Tihelj** iz Zveze tabornikov



Slovenije, ki je poudaril, da so ob uredničenih delovnih akcijah tudi v samem taboru in njegovi ureditvi mladi skavti presenetili s številnimi aktivnostmi in ureditvami. "To je bil res tabor, ki v pravem pomenu daje številne možnosti za spoznavanje novih držav, različnih kultur in vrstnikov.

Andrej Žalar

Radio Triglav®

Prvi glas Gorenjske® Prvi glasok Gorenjske®
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Cufarja 4, 4270 Jesenice
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

Predstavitev običajev bogati ponudbo

Turistično društvo Sovodenj je poznano po izvirnih prireditvah.



mentorica turističnega podmladka oziroma akcije Turizmu pomaga lastna glava," ugotavlja predsednik **Edo Podobnik**.

Sicer pa ima društvo tudi zelo delovno in uspešno folklorno skupino, ki deluje že 21 let, njen predsednik pa je Janez Šubic. Letos je moški del skupine dobil nove obleke, pripravljajo pa se

za ohranjanje etnografske dediščine in povezovanju krajanov si društvo z osemdeset člani in več deset člani podmladka prizadeva, da bi Sovodenj z okolico čimbolj izvirno predstavili obiskovalcem. Med njimi pa je vse več izletnikov, obiskovalcev prireditv in dopustnikov iz različnih krajev Slovenije in tudi z onkraj meja. Andrej Žalar



Edo Podobnik

Gasilska vaja na Trebiji

Trebija - Gasilci Prostovoljnega gasilskega društva Trebija v občini Gorenja vas - Poljane letos praznujejo 70-letnico obstoja in uspešnega delovanja. Čeprav bodo osrednje svečanosti konec tega tedna, ko bodo razvili nov mladinski gasilski

prapor, na akademiji pa bodo podelili tudi priznanja, so ob jubileju povabili enote iz sosednjih društev v soboto na skupno vajo.

Vaje z gašenjem in reševanjem ponesrečenih se je udeležilo prek 120 gasilcev iz Gorenje

Andrej Žalar

vavi, Trebije, Sovodnja, Hrastovalj, Poljan, Javorij in Lučin. Občinski poveljnik **Roman Kokalj** je po uspeli vaji poudaril, da so društva v občini opremljena in usposobljena za hitro posredovanje in reševanje. Letos in lani je bilo v občini še posebno veliko intervencij prav zaradi požarov. Vendar pa so bili pri njih učinkoviti. "Se vedno pa nam primanjkuje nekaj opreme in bo zato moral župan primakniti še kakšen tolar iz občinskega proračuna," je po končani vaji poudaril poveljnik.

Župan, ki si je ogledal vajo pa je čestital vsem za hitro posredovanje, hkrati pa že vnaprej ob jubileju gasilcem na Trebiji zaželet čim manj požarov in čimveč drugih uspehov. Gasilcem pa se je za sodelovanje na vaji zahvalil tudi predsednik PGD Trebija Zdenko Oblak.



Sodelujočim v vaji se je zahvalil tudi župan Jože Bogataj.

Tunjiški gasilci dobro opremljeni

Gasilci v Tunjicah so ob krajevnem prazniku proslavili 65-letnico delovanja.



Predsednik KS Valentin Zabavnik je gasilcem ob prazniku izročil sliko o začetku gradnje doma pred skoraj 65 leti.

gasilcev iz sosednjih društev med drugim v kroniki poudaril predsednik **Marjan Torkar**.

Pred dobrimi šestdesetimi leti kupljeno brizgalno je letos prenovil Andrej Vrhovnik. Voz zanj pa sta prenovili Dušan Vider in Franc Vrhovnik.

Tako so brizgalno na letošnji slovenski ob prazniku tudi ponovno razstavili. Sicer pa so bili pomembnejši mejniki v društvu razvitje praporja 1957. leta. Pred 30 leti so nabavili novo 600-litrsko motorno črpalko. Z leti pa se je nabralo toliko opreme, da so 1977. leta dom prenovili in povečali. Dobili so tudi nov orodni avto, lani pa prav tako

nov orodni avto GVVI, s katerim so letos sodelovali že v treh akcijah. Ena pomembnejših je bila tudi gašenje v kamniških gorah, ko so z avtomobilom posredovali na višini 1400 metrov.

Gasilci so ob ustrezni opremljenosti tudi sicer dobro usposobljeni za akcije in posredovanja pri požarjih. Ob jubileju je predsednik Marjan Torkar dobil republiško priznanje, Marjan Šmidovnik in Stane Zabavnik pa občinsko priznanje. Ob 65-letnici pa jim je čestital tudi predsednik krajevne skupnosti Tunjice Valentin Zabavnik. Andrej Žalar

Kulturni poletni festival na Studencu pri Domžalah na vrhuncu

Na Studencu niti sledu o suši

Komedija Ženitev N. V. Gogolja, v priedbi in režiji Lojzeta Stražarja, te dni polni avditorij Poletnega gledališča Studenec, ki to poletje obiskovalce pričakuje v novi podobi.

Studenec pri Domžalah - Obiskovalci premierne uprizoritve letošnje gledališke predstave domače gledališke skupine KD Mirana Jarc Škocjan, komedije Ženitev, so bili ob novi podobi odprtrega avditorija na Studencu prijetno presenečeni. Temeljita prenova prizorišča in njegove okolice Studencu napoveduje lepo sedanjost in uspešno prihodnost. Pogovarjala sva se z Lojzetom Stražarjem.

Prve začetke gledališke dejavnosti KD Miran Jarc iz Škocjana in igranja na Studencu najdemo že pred petdesetimi leti v ljubiteljskih predstavah, ki so jih uprizarjali pod bližnjim Šinkovčevim kozolcem. Dober glas domače gledališke skupine je večal zanimanje med ljudmi in prostor je postal premajhen. "Tako smo na prizorišču današnjega poletnega gledališča leta 1962 pripravili prvo igro Bratova kri, ki jo je po resničnih dogodkih iz 2. svetovne

vsem pa Kulturnega poletnega festivala na Studencu. Kasnejše posebej pa od leta 1978 naprej, je gledališče počasi raslo. Ob vedno več kulturnih prizoritvah, gledaliških in operetnih predstavah, glasbenih koncertih, likovnih razstavah je iz leta v leto raslo tudi število obiskovalcev. Želje po še kakovosteni izvedbi festivala in potreba, da bi se gledalci počutili čim bolj prijetno, so zahtevali temeljito prenova. "Pred tremi leti je pri postavitvi operete

zgradili podlago amfiteatra, osvetlili stopnice, kupili nove sedeže, uredili prostor za mešalno mizo, elektriko... postavili svetlobni most, veliko pozornosti pa so posvetili tudi ureditvi infrastrukture, električni napeljavi, odvodnjavanju... S cvetličnimi nasadi so polepšali tudi sam vhod na prizorišče. Po Stražarjevih besedah je projekt doslej veljal 58 milijonov tolarjev, od tega je dve tretjini stroškov tudi že pokritih. Letos naj bi izgradili še dodatno streho na vrhu avditorija.

Dobro obiskana ženitev

V domačem KD Miran Jarc vsako leto pripravijo eno predstavo. Tako so pred tremi leti uprizorili opereto Planinska roža, sledila je predstava Miklova Zala, lani Martin Krpan in letos komedija Ženitev N. V. Gogolja, v priedbi in režiji Lojzeta Stražarja. V predstavi nastopa preko petdeset igralcev in statistov, med njimi uveljavljeni domači igralci, kot so Tadeja Capuder, Monika Jeretina, Stane Maselj, pa tudi pevka Pija Brodnik ter gostujuča amaterska igralca Kondi Pižorn in Jure Šešek. Tragikomična zgodba Ženitev je pravzaprav neženitev. Temelji na značaju starega samca, ki si želi božajoče ženske roke in toplega ognjišča v lastnem domu, a se tik pred izpolnitvijo te želje (pred poroko) ustvari in pobegne. Vprašanje se glasi, česa se torej ženin boji? V predstavi se tako ne smejimo le tipičnim človeškim lastnostim, kot so neprivoščljivost, nadušnost, domišljavost, stremuštvu, zavist, saj nam zgodba govorovi o hrepenjenju po ljubezni in domu, želi pa nam pokazati tudi kako smo ljudje lahko lahkoverni. V igro je režiser vpletel tudi veliko



V Ženitvi je tudi veliko petja v živo: (od leve) Jure Šešek, Tadeja Capuder in Pija Brodnik; foto: Uroš Zagožen

glasbenih vložkov, ki dogajanje na odru poživijo. "Že vsa leta na našem odru nastopa izvrstna pevka Pija Brodnik, tokrat jo spremlja pianist Vladimir Mlinarič, sicer profesor na Akademiji za glasbo v Ljubljani, v prizoru, ki predstavlja ulico v Rusiji, občasno nastopata ruska glasbenika, ki jih sicer srečujemo na Čopovi ulici v Ljubljani," razlagata Stražar in dodaja: "Če imam le možnost, vsako leto v predstavo vključim veliko statistov, saj še posebej mladi zelo radi igrajo na našem odru."

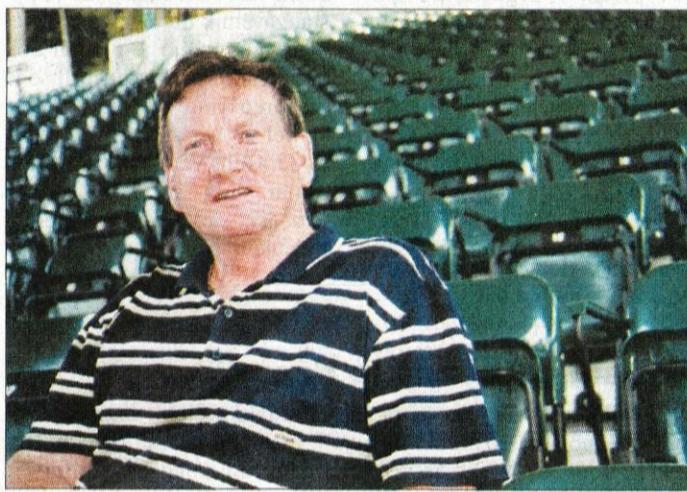
Polno tisoč in en sedež

Ženitev so doslej ponovili šestkrat (v soboto je bila na sporednu tudi polnočna predstava), vedno pa so zabeležili dober obisk. Tisoč in en sedež poletnega prizorišča je ponavadi kar razprodan. Naslednje tri ponovitve bodo na sporednu konec tega tedna, 1., 2. in 3. avgusta. Ob takem obisku bodo v prihodnje poiskali še dodatni termin. Sogovornik je prepričan, da bo predstavo v tem poletju videlo vsaj 8000 obiskovalcev. Tudi sicer je program letošnjega Kulturnega poletne-

ga festivala na Studencu zelo bogat. Že maja so v cerkvi sv. Lenarta na Krtini pripravili koncert komornega zborja Emanuel iz Celja, sredi junija je bila na ogled predstava SLG Celje Celjski grofje, sledila je komedija Juhica gledališča Moj teater, 22. avgusta sledi koncert slovitega The Golden Gate Quarteta in našega New Swing Quarteta, zadnjo avgustovsko soboto pa bo na Studencu tradicionalni koncert Glasba treh dežel. V septembру bodo pripravili tudi razstavo akademskega slikarja Tomaža Perka, ki jo bodo kasneje preselili v sosednji Kulturni dom.

"Tudi v prihodnjih letih bomo skrbeli, da bo naš program kvaliteten, od operet, do gledaliških predstav in glasbenih koncertov in drugih kulturnih prireditev. Glede na to, da se je z obnovo zelo izboljšala tudi akustika, bomo lahko v bodoče pripravljali tudi revije pihalnih orkestrov, folklorne festivale in podobno. Ob vsem tem me veseli, da za nam prihajajo mladi, saj so doslej pokazali veliko zanimanja za kulturno dejavnost tu na Studencu," je še povedal Lojze Stražar.

Igor Kavčič



Lojze Stražar, duša in srce kulturnega dogajanja na Studencu.

vojne napisal pokojni brat Stane," se spominja Lojze Stražar, predsednik društva, sicer pa že precej let srce in duša kulturnega dogajanja, pred-

Planinska roža z nami začel sodelovati dirigent in skladatelj dr. Mirko Cuderman, ki je bil na nek način tudi pobudnik prenove. Tako smo ob pomoči Ministrstva za kulturo, Občine Domžale in številnih sponzorjev do danes naredili kar precej," pravi Stražar. Na novo so

Glasbeno poletje v Bohinju

Tartini, Boccherini in Schubert s Camerato Slovenico

Srednja vas v Bohinju - V četrtek ob 20.30 uri bo v okviru Glasbenega poletja v Bohinju v cerkvi sv. Martina v Srednji vasi tretji koncert letosnjega cikla. Tokrat bo nastopila izvrstna mednarodna godalna zasedba Camerata Slovenica.

Izvrstni solisti se bodo tokrat predstavili z deli **G. Tartinija, L. Boccherinija in F. Schuberta.** Godalni kvintet sestavlja pet odličnih glasbenih interpretov. Madžarski violinist **Ernő Sebestyen** je že s triindvajsetimi leti postal prvi koncertni mojster orkestra madžarske državne opere in profesor violine na visoki šoli v Budimpešti. Od leta 1970 deluje v Nemčiji, kjer je prvi koncertni mojster Berlinske opere in simfoničnega orkestra Bavarskega radia v Münchenu. S koncerti po vsem svetu je kot solist in komorni glasbenik nastopal s priznanimi orkestri in dirigenti, kot komorni glas-

benik pa je prejel tudi mnoge najpomembnejše nagrade in priznanja. Iz Münchna prihaja tudi drugi violinist **Georg Liener.** Poleg violista **Mileta Kosija,** od leta 1980 je prvi violist kólnske filharmonije, nastopa pa tudi v festivalskem orkestru v Bayreuthu, slovenski del zasedbe tvorita še violončelista **Ciril in Igor Škerjanec.** Ciril Škerjanec je eden najpomembnejših slovenskih glasbenih ustvarjalcev, kot solo čelist pa je dolga leta deloval v Nemčiji in se uveljavil tudi kot koncertant. Kot profesor na Akademiji za glasbo v Ljubljani je izšolal že mnoge odlične čeliste. Pri njem je začel tudi sin Igor, ki je tako kot oče diplomiral v razredu Andreja Navarre. Je solo čelist v orkestru Slovenske filharmonije in nastopa kot solist in komorni glasbeni v različnih komornih skupinah.

I.K.

m a l i d i u m e t n i k i
p o d V i t r a n c m

Kranjska gora - 28. 7. - 7. 8. 2003

MAESTRO danes kuhn magazin
FRUCIAL z mednarodnoj znamenitosti
Finance GORENJSKI GLAS
BDOGA Glavni medijski sponsor
Medijska sponzorja



Piše Eva Senčar

S knjigo o ...

publikacije, članki, zvočni ali video posnetki, notno in slikovno gradivo in drugo. Pri vsakem zadetku nam računalnik izpiše tudi vse knjižnice, kjer se gradivo nahaja. Število bibliografskih zapisov v vzajemni bazi se ta trenutek približuje poltretjemiljonu, še enkrat več je zaloge gradiva po knjižnicah. Knjižničarji zatrjujejo, da se obiskovalci sistema poslužujejo čedalje pogosteje, zlasti mlajši. Seveda je dostop do Cobissa možen z vsakega računalnika, ki ima moderni priključek. Mnoge knjižnice že tudi imajo poseben strežnik, ki omogoča Cobiss izposojo, kar pomeni, da preko sistema lahko rezerviramo ali podaljšamo gradivo s pomočjo osebnega računalnika in, kar je najpomembnejše, izvemo, ali se gradivo tisti trenutek sploh nahaja v želeni knjižnici oziroma kdaj bo ponovno dosegljivo. Na Gorenjskem je take vrste izposeja že mogoča skoraj po vseh knjižnicah, kot zadnja se jih bo septembra pridružila radovljiska matična knjižnica, njene enote pa nekoliko kasneje. Kaj pa je medknjižnična izposoja? Če gradivo v določeni knjižnici ni, ga ta "pošče" v najblžji, in uporabnika napoti tja; vendar bo v tem primeru gradivo dosegljivo le kot čitalniški izvod - tak način še ni na voljo v vseh knjižnicah.

Med drugim preko Cobissa poiščemo lahko informacije o slovenskih knjižnicah (Colib), v sistem pa so vključene tudi razne baze podatkov, kot Conor - datoteka osebnih in korporativnih imen, Cores - serijske publikacije in njihovi uredniki, LC Names - datoteka imen Kongresne knjižnice, UDK - univerzalna decimalna klasifikacija in dostop do e-publikacij.

Frlic in Pustovrh razstavljalna v Umagu

Umag - V juliju sta v Galeriji Marin v Umagu na skupinski razstavi svoja dela predstavljala akademski kipar Metod Frlic in fotograf Igor Pustovrh. Razstava obuja spomin na obdobje, v katerem sta oba umetnika ustvarjala v skupnem ateljeju v Stari Loki.

Galerija Marin iz Umaga že nekaj let sodeluje z Združenjem umetnikov Škofja Loka in kot plod medsebojnega druženja smo v obeh mestih že zabeležili nekaj likovnih izmenjav. Tokrat sta se oba razstavljavca odločila za nekonvencionalen način predstavitev njenega umetniškega ustvarjanja. Tako je **Metod Frlic** predstavljal dela iz cikla *Svetloba kože*, ki ga je ustvaril pred šestimi leti in z njim doživel nekaj odličnih kritik. Cikel tvorijo v mešani tehnični izdelani likovni objekti s fotografiskimi portreti. Provokativno vsebinsko sporočilo prinaša preoblikovanje zunanjega videza portretiranec, ki nas spominjajo na žrtve radioak-



Igor Pustovrh in Metod Frlic in družbi simpatične voditeljice galerije Marin v Umagu.

tivnega žarčenja. **Igor Pustovrh** se je v Umagu predstavil z velikimi fotografijami tihotijit, sestavljenih iz različnih umetnih predmetov in naravnih gradiv. Kot je zapisal likovni kritik dr. Cene Avguštin, gre ob intenzivni barvitosti, čistih barvah in premišljeni razporeditvah kompozicij za povezave med Pustovrhovimi fotografijami in abstraktnim slikarstvom. Kot v zrcalni podobi so velikim barvnim fotografijam zoperstavljene manjše črnobele fotografije istih motivov, pri katerih se je Pustovrh posvetil ključnemu fotografskemu vprašanju - svetlobi, ki prostorsko in vsebinsko osmisli predstavljeni abstraktne učinkovito mo-

I.K., foto: D. Globočnik

Križ odhaja na Madžarsko



Kranj - Jutri, 30. julija, bodo mladi iz Slovenije na mejnem prehodu Dolga vas predali križ svetovnih dnevov mladim vrstnikom z Madžarske. Križ je prišel v Slovenijo 22. julija na mejnem prehodu Jezerski vrh, nato pa ga je pred cerkvijo sv. Andreja na Jezerskem sprejelo okrog 150 ljudi. Mašo so darovali ljubljanski škof Alojz Uran in zadolžena za delo z mladimi v ljubljanski in celovški škofi Andrej Poznič in Peter Allmeier.

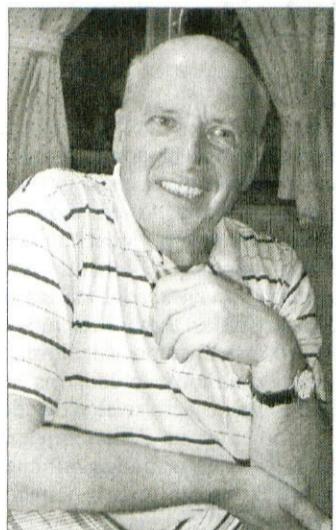
Na Gorenjskem je bil križ prisrčno sprejet. Mladi iz radovališke občine so z njim romali na Brezje, mladi iz Škofje Loke pa k podružnični cerkvi sv. Barbare. Sprejeli so ga skavti, ponesli pa so ga tudi na planino Uskovnico. Na sliki: križ v jezerski cerkvi sv. Andreja.

J.K.

Slovo po tridesetih letih

Avgusta bo brezniški župnik Jože Klun nastopil službo v župniji Kokrica. Po jutrišnji maši, njegovi zadnji na Breznici, se namerava povzeti še na Stol, da bi dal žegen celi župniji, kot pravi. Med večjimi uspešnimi projekti je tudi na novo zgrajena cerkev sv. Lovrenca nad Zabreznico.

Breznica - "V Cerkvi je praksa, da župniki kdaj zamenjamamo župnijo. 29 let je delovna doba, ki za treznega človeka pomeni premislek, koliko časa še lahko s tolikšnim tempom deluješ. Za vsako gospodarstvo je dobro, da se kaj spremeni," razmišlja gospod Klun.



Jože Klun

Težko verjame, da bi kot aktiven župnik na Breznici služboval kar do 75. leta, ko se najkasneje upokojijo. Čeprav vsak duhovnik da zavezo, da bo služil celotni Cerkvi oziroma škofiji, če sam ne želi, ga ne premestijo. Prepričan je, da vsaka spremembra prinese koristi, nove ideje in spoznavanje novih ljudi. Na Breznici bo pastoralno delo nadaljeval Ciril Berglez, ki je doslej delal v župniji Šmartin v kranjski dekaniji.

Pred 12 leti, ko je 46 let star doživel srčni infarkt, so mu sestovali, naj pusti delo v župniji, pa se ni dal. Tedaj si je rekel, če se bo lahko povzpzel na Sv. Lovrenca, potem je lahko še župnik. In se je v naslednjih dveh letih še večkrat, ko so se krajan Zabreznice odločili, da na mestu, kjer so bili najdeni arheološki ostanki cerkve iz 14. stoletja, zgradijo novo.

Po besedah **Franca Legata** iz Zabreznice (v letih 1990-1994) je bil vodja gradbenega odbora in je potek gradnje popisal v



Sv. Lovrenc nad Zabreznico

posebni publikaciji) so želeli kraj kulturno-zgodovinsko dvingiti in arheološke vrednosti pokazati ljudem. "Morali smo se samo organizirati, kdor ni mogel sodelovati z delom, je prispeval hrano ali kako drugače pomagal."

Župnija je prispevala zemljo, krajan pa so opravili 28.000 prostovoljnih delovnih ur,

prispevali material, znanje in denarne prispevke. Pred 10 leti so 13. julija popolnoma rekonstruirano cerkev posvetili, sicer pa so v njej maše na cvetno nedeljo pred veliko nočjo, zadnjo nedeljo v maju, tretjo nedeljo v juliju, ko je obletnica posvetitve, 10. avgusta na god sv. Lovrenca in 1. januarja popoldne.

Mendi Kokot

prispevali material, znanje in denarne prispevke. Pred 10 leti so 13. julija popolnoma rekonstruirano cerkev posvetili, sicer pa so v njej maše na cvetno nedeljo pred veliko nočjo, zadnjo nedeljo v maju, tretjo nedeljo v juliju, ko je obletnica posvetitve, 10. avgusta na god sv. Lovrenca in 1. januarja popoldne.

Mendi Kokot

Piše: Mira Delavec

Josipina Urbančič - Turnografska V. del

Dnevi so tekli in Josipina se je veselila, da se bosta z Lovrom v veliki noči videla. Njuno zadnje srečanje je bilo pred božičem leta 1850. V tem času ji je Lovro izpovedoval svojo neskončno ljubezen:

"Preljuba moja Josipinka!"

Pridite ah pridite zdaj k meni, spremite me k naj svetješjemu k naj ljubšemu delu - ne zapustite me v njem, uživajte z menoj preveliko radost pogovora - z Vami. Slišim vas - ko mi ne odrečete - da se mi blagovoljno vaše seroice odpre, čutim, čutim da se hoče z mojimi vstopiti zajedno - v presladko, prečudno morje - neskončne ljubezni - in to mi da moč - to mi daje besedo, da se upam izustiti to, kar je nevidna zaveza naša z nebom, z Bogom... Ah Josipina! Besede - prazne so besede - alj serce je nezmerno polno - polno vaše duše - preblage dušice. In duša je v telesu, za seboj ga mora vlačiti, usoda je naša! Pa dalje stekajo - alj moram jez biti - ni tok hrepenenja tok radosti se le dušno steka po pismih iz ene duše v druge; - alj sreča - velika sreča - da saj to zamore! - ... (Rad bi se ohladil - alj kako - če govoriti, vedno gori)... Le zavest Josipina, da ste saj v duhu zmiraj pri meni - le ta zavest me enamalo tolazi, me zmiraj spremljuje, kamor grem. Ta zavest tako

sladka je. To je prečut, to je zor - nebeškega veselja!"

... Spavaj sladko, spavaj mirno - sanjam sanak mi sladak - spušaj dušo svojo prsino - z mojo tja v nebeški zrak!
I kad zora se poverne
I pripelje dan nazaj -
Zdaj se zvezda le uterne -
Naj ostane njima - raj!

Lahko noč! Zbogom Josipinka!"

Na to pismo mu je odgovorila: "Kako morete le prasati ljubi Lovre ali sim zmiraj pri vas? Zmiraj, zmiraj, ah vedno je moja duša tam, kje je vaša! Z mislio na vas se uležem - z njo sanjam - z njo ustam - in z njo živim danke." Čedalje bolj se je izogibala družbe, kljub temu, da so jo ljudje radi videli. Čas je rada preživel na Turnu v senčici in tam pisala svojemu ljubemu Lovru: "Kamor prideš sim tako tiha, zamišljena, s telesom - ah le s telesom zamorem pri drugih biti. S dušo? Ali ta je zmiraj pri vas. Ne morem si pomagati. Vem, da tujim ljudem to ni prav, ali kaj čem? Vesela ne more moja duša biti, ak ni pri vas in le ko me zopet tih mir na Turnu objame - zadobim zopet prejšno zadovoljnost."

Josipina je bila zelo ponosna na slovenski jezik in slovensko zgodovino. O njej je razmišljala zelo pogosto. 26. februarja 1851 je med drugim zapisala: "Verjemite mi, dragi Lovro, da tudi jaz ljubim svojo domovino, da jo goreče ljubim, da bi rada vse svoje moči posvetila, ne dvomite nad tem in zastopite me. Ali glejte pretečene leta, poglejte nazaj, ko je še ojstra sablja nad glavo uboge Slave višala, mislite na tiste čase, ko se je očitno in postavno naš narod zatiral, ko se mu je le zmiraj in zmiraj tuje silili in vendar se ni dal ponemčiti, se je zavedal svoje moči, se je gibati jel. In zdaj, ko je silni velikan prebujen, zdaj ko se zave svoje snage ali mislite da se bode zažibati pustil v spanje? O ne mislite tega. Že je njega misel zbudila, da ima iste svete pravice kot drugi narodi, poskuša in molči. Ali ko se struna preveč napne ali veste kaj se zgodi?"

Kmalu zatem, v začetku marca leta 1851, ji je dvoril snubec z imenom Edvard Schiller, ki jo je spoznal leta 1849, ko sta bili z mamo na obisku pri gospe Božičkovi v Moravčah. Tako je njeni mami leta 1851 pisala pismo, v katerem je prosil za Josipinino roko, in Josipina ga je ogorčeno zavrnila ter o tem Tomanu pisala sledeče: "Čudno mi je bilo to pismo tako, da vam ne morem povedati, meni se je neskončno smešno zdelo, ker še zdaj ne morem zapopasti, da more človek deklico za ženo vošiti, ktero je trenutek vidil, s katero ni jedne besedice spregovoril. Kako bi mogla "ja" reči, ko še tega pogledala nisim - vsaki belosuknjež mi je osruden."

Potem je prišlo Tomanovo pismo, v katerem jo je spraševal, če ju more kaj ločiti, in Josipina je

Prazniki in godovi

Bojevnik je postal jezuit

Španec Ignacij Lojolski je ustanovil enega od najbolj slavnih znanih cerkvenih redov: Družbo Jezusovo ali jezuitski red. V Sloveniji so jezuiti prišli leta 1597 in ustanovili prvo visoko šolo.

Dva svetnika, sv. Jakob, katerega god je bil 25. julija, in sv. Ana, ki je praznovala v soboto, sta za nami. Ljudski reki pravijo, da se začne po teh svetnikih vreme nagibati proti jeseni. Če je na praznik Jakoba in Ane lepo, je lepa tudi jesen, vendar letina običajno ni posebno dobra. Žal postaja letos stara modrost resničnost.

Danes, 29. julija, je praznik zanimive svetnice Marte iz Betanije. Velja za primer gosoljubnosti, za zavetnico pa so jo izbrali delavke, služkinje, gostilničarji, gospodinje, kuharice in perice. Doma je bila v Betaniji nad Jeruzalemom in je živila skupaj s sestro Marijo in bratom Lazarjem. Njihova hiša je bila vedno odprta za Jezusa in njegove spremjevalec. Jezus je obudil mrtvega Lazara.

Jutri, 30. julija, bodo praznovali vsi, ki so jim patroni škof in cerkveni učitelj Peter Krizolog, kneginja Ingeborga in škof Justin de Jacobis. V četrtek, 31. julija, bodo praznovali ustanovitelj družbe Jezusove Ignacij Lojolski, mučenka Helena Švedska, misijonar Justin de Jacobis in mučenec Fabij. Med vsemi našteti mi je najbolj znan Španec Ignacij Lojolski, rojen v Baskiji. Rodil se je leta 1491 kot dvanajsti ali trinajsti otrok. Krstili so ga za Iniga, med študijem v

Parizu pa se je preimenoval v Ignaiusa de Loyolo. Beseda ignis pomeni ogenj. Ignacij Lojolski se je najprej navduševal nad viteškim in pustolovskim življenjem. Bil je neustrašen bojevnik. Ko je bil pri obrambi trdnjave Pamplona pred Francozi ranjen, je začel brati viteške knjige, v branje pa so mu dali tudi Leto svetnikov. Odšel je v znaten romarsko središče Montserrat in za vedno odložil viteški meč. Začel je študirati in 15. avgusta leta 1534 se je skupaj s somišljeniki zaobljubil k Družbi Jezusovi. Pravila družbe je papež potrdil 27. septembra leta 1540. Ta dan je rojstni dan jezuitskega reda, ki je deloval za prenovo cerkve. Jezuiti so prišli v Ljubljano k sv. Jakobu leta 1597 in ustanovili prvo visoko šolo na slovenskih tleh.

V petek, 1. avgusta, bo spominski dan škofa in cerkvenega učitelja Alfonza Marija Ligovrija, mučence Makabejskih bratov in mučenke Nade. Katoliška cerkev bo avgusta posebej poudarjala pomen razumnejega izkorščanja znanstvenih in tehnoloških dosežkov. V soboto, 2. avgusta, bo praznični dan sv. Marije Angelske v Porciunkuli, škofa Evzebija iz Verelle, duhovnika Petra Julijana Eymarda in papeža ter mučenca Štefana I.

V nedeljo, 3. avgusta, bo spominski dan Lidije, svetopisemske žene iz Makedonije, in redovnika Konrada. Za Lidijo pravijo, da je bila prva kristjanka, ki jo je apostol Pavel krstil na evropskih tleh. To se je zgodilo okrog leta 52 v mestu Filipi, ki je bilo rimska kolonija v severovzhodnem delu Makedonije, v njej pa so živeli predvsem upokojeni vojaki rimske vojske. Lidija je bila trgovka s škrlatnimi oblačili. V nedeljo bodo imela god dekleta in žene, ki jim je ime Lidija. V ponedeljek, 4. avgusta, bo praznik Janeza Vianeja (1786 - 1859), župnika v zakotni francoski vasi Ars. Leta 1929 je postal zavetnik duhovnikov. Zanesljivo je naredil bolj privlačno. Molil in pokoril se je za sporebrnike župnije in poskrbel za verski pouk starejših in odraslih. Veliko je pridigal in grajal štiri glavne razvade: nedeljsko delo, popivanje, preklapljanje in ples. Jože Košnjek

Jesenji odločanje o džamiji

Ljubljana - Agencija za okolje je izdala pretekli teden mestni občini Ljubljana pozitivno mnenje k predlogu odloka o spremembah in dopolnitvah prostorskih in ureditvenih pogojev za območje ob Cesti dveh cesarjev v Ljubljani, kjer naj bi zgradili islamsko versko in kulturno središče, je poročal časopis Delo. Ljubljanski mestni svet bo o prostorskih in ureditvenih pogojih na tem območju odločil najverjetneje na oktobrski seji. Zgodba o gradnji islamskega verskega in kulturnega središča se je začela razpletati. Muslimani v Sloveniji trdijo, da center ne bo nevarnost za Slovenijo in njeno kulturo in bo deloval po pravilih in zakonih, ki veljajo v Sloveniji. V številnih evropskih mestih zaradi džamij nimajo problemov. J.K.

Romanje Slovencev in Hrvatov

Ljubljana - Po župnijah bodo začeli zbirati prijave za udeležbo na romanje Slovencev in Hrvatov v Marijo Bistrici na Hrvaškem. Romanje bo v soboto, 30. avgusta. Program srečanja v znamen hrvaškem romarskem središču se bo začel ob 10. uri s kulturnim programom, ob 11. uri pa bo maša. Ljubljanski nadškof in metropolit dr. Franc Rode je dejal, da je Marija Bistrica lahko primer, kako vera presega nesoglasja. J.K.



Piše: Mira Delavec

Josipina Urbančič - Turnografska V. del

Dnevi so tekli in Josipina se je veselila, da se bosta z Lovrom v veliki noči videla. Njuno zadnje srečanje je bilo pred božičem leta 1850. V tem času ji je Lovro izpovedoval svojo neskončno ljubezen:

"Preljuba moja Josipinka!"

Pridite ah pridite zdaj k meni, spremite me k naj svetješjemu k naj ljubšemu delu - ne zapustite me v njem, uživajte z menoj preveliko radost pogovora - z Vami. Slišim vas - ko mi ne odrečete - da se mi blagovoljno vaše seroice odpre, čutim, čutim da se hoče z mojimi vstopiti zajedno - v presladko, prečudno morje - neskončne ljubezni - in to mi da moč - to mi daje besedo, da se upam izustiti to, kar je nevidna zaveza naša z nebom, z Bogom... Ah Josipina! Besede - prazne so besede - alj serce je nezmerno polno - polno vaše duše - preblage dušice. In duša je v telesu, za seboj ga mora vlačiti, usoda je naša! Pa dalje stekajo - alj moram jez biti - ni tok hrepenenja tok radosti se le dušno steka po pismih iz ene duše v druge; - alj sreča - velika sreča - da saj to zamore! - ... (Rad bi se ohladil - alj kako - če govoriti, vedno gori)... Le zavest Josipina, da ste saj v duhu zmiraj pri meni - le ta zavest me enamalo tolazi, me zmiraj spremljuje, kamor grem. Ta zavest tako

hitela z odgovorom: "Ah, kako bi si živiljenje z nemilo roko pretergala - sama uzela, kako razdrobila samovoljno svojo neskončno srečo, kako mislišti mogla, da bi le trenutek vaša - s celo dušo - s celim bitjem vaša ne bila? Prositi - ah vedno prositi bi vas zamogla - bodite vi meni to, kar sim jaz vam - in večno - večno sva in bodeva jedina! Ne morem - ali ne morem si več drugače misliti, kakor da ste vi moji - jaz vaša - ne morem si misliti živiljenja drugače! Ah nečem si ga misliti, kaj ne ljubi Lovro, da ni treba?!"

V tem času so v Gradcu hiteli s pripravami na "besedo", ki naj bi se odvijala 23. marca 1851. Dr. Ivan Lah je v knjigi z naslovom Josipina Turnografska zapisal: "Tega leta je bila Josipina v Gradcu in je sodelovala pri slovenski veselici." Ta trditev ne drži povsem, saj je Josipina Tomanu 13. marca pisala: "Beseda bo, kakor mi pišete. Prav veliko, veliko veselja, ljubi Lovre, ah radujte se - in vesela bo Josipina. Ah kako bode na vas mislila če bode tudi v družbi drugih ljudi - ah serce bode ločeno od telesa - pri vas bo, ljubi Lovre, spremljalo vas bo v "besedi". Vi mi pišete, da cete govoriti. Ah le nič političkega prosim, prosim... Varujte se ljubi Lovre! Nobena beseda se ne da zbrisati, ako je zapustila svoj vir, serce. Ta "beseda" bude gotovo lepa. Kako rada bi pridržala v Gradcu tisti večer - ah, kako rada - in nemorem. Kakor se vidi cvete v Gradcu lepše slavjanstvo kakor v Ljubljani. Pa saj se ne

Pred skokom preverite globino

Poškodbe zaradi nepremišljenih skokov v vodo so najpogosteje med 16. in 30. letom starosti. Od izvinov vratne hrbenice do zlomov vratnih vretenc, od lažjih poškodb do invalidnosti. Poškodovancu ne premikajmo glave.

Kranj - Zgodilo se je pred dnevi. Pozno zvečer. Na robu ceste, ki pelje okoli Blejskega jezera, je sedel najstniški par in spodbujal prijatelja, ki se je v krošnji visokega drevesa pripravljal na skok. V jezero. V temo. Da je izzival nesrečo, se skoraj zagotovo ni zavedal, in da bi bil skok lahko usoden, verjetno tudi ne. Tokrat se je izzivanje usode dobro končalo, v Sloveniji pa je vsako leto kar nekaj primerov z drugačnim koncem. Trenutek nepremišljenosti zareže v življenje in ga postavi na glavo. Izvicalca usode pa v invalidski voziček.

Poletno sonce nas vabi na morje, ob reke in jezera ter na kopališča. In tako kot si večina ne zna predstavljati poležavanja brez plavanja, je drugim samoumevno, da ni pravega užitka brez skakanja v vodo. In prav pri slednjem je potrebna previdnost, kajti v nasprotnem primeru se užitek lahko spremeni v travmatično soočanje z invalidnostjo. Najbolj drzni so mladi ljudje, zato ne preseneča podatek, da je tudi največ poškodb zaradi nepremišljenega skoka v vodo prav pri ljudeh starih od 16 do 30 let, poškodbe so pogostejše pri fantih in pri začetnikih. Na kopališčih in v bazenih je globina vode praviloma znana, povsem drugače pa je na morju in na divjih kopališčih ob jezerih in rekah, kjer moramo še posebej upoštevati najpomembnejše pravilo, da pred skokom preverimo globino vode in teren, kamor skačemo, med skokom pa si glavo zavarujmo z rokama. Največ nesreč se zgodi prav zaradi napačne ocene globine vode. "Tako kot plavanja, se je treba naučiti tudi skakanja v vodo. Idealno bi bilo, če bi otroke tega naučili že na šolskih tečajih plavanja. Dobrodošli so tudi nasveti staršev, povsem

neučinkovite pa so prepovedi. Pri nepravilnih skokih lahko pride do čezmerne upognitve glave nazaj in v smeri osi hrbenice. Poškodbe obraza in čela niso tako hude, usodnejše so poškodbe vratne hrbenice. Pri večji globini voda nekoliko zmanjša hitrost, v plitki vodi pa so poškodbe hujše," je dejal **Peter Ješe**, dr. med., specialist ortopedije v jesenški bolnišnici in v kranjskem zdravstvenem domu.

Pri nepremišljenem skoku v vodo lahko pride do izvina vratne hrbenice in poškodb mišic in vezi, kar nima usodnih posledic, če je sila večja, lahko povzroči zlom vratnih vretenc, slednjemu pa se lahko pridruži še izpah. Posledice so lahko zelo hude in usodne, poškoduje se lahko hrbenični kanal z živci. Poškodbe so najpogostejše v vratnem delu, kjer so pomembni živci za gibanje rok, nog in trebušne prepone. Če je poškodovan spodnji del vrata, je posledica lahko ohromelost od pasu navzdol, paraplegija, poškodbe v zgornjem delu vrata pa lahko povzročijo celo ohromelost rok in nog, tetraplegija. "V vsakem primeru se tak skok za človeka konča v invalidskem vozičku, ob hujši invalidnosti



Pred skokom v vodo preverimo globino, med skokom pa glavo zavarujmo z iztegnjenima rokama.

celo sedeti ne more, če pa je poškodovan nitje za trebušno prepono, ima lahko tudi težave z dihanjem. Na žalost zdravljenje

klub najboljši terapiji ni preveč uspešno, saj se hrbeniča skoraj ne obnavlja in so zato poškodbe doživljenjske. Rehabilitacija je dolga in mučna, uspeh pa je odvisen od vrste poškodbe. Če je vratna hrbenica izpahnjena, jo naravnomo, včasih je potrebna operacija, odstraniti pa moramo tudi vse kostne odlomke, da ne poškodujejo živev. Zato je tako pomembno, da v vodo ne skačemo nepremišljeno, ampak preverimo, kam bomo skočili," je povedal **Ješe**. In če se znajdemo ob ponesrečenu, ki se je poškodoval pri skoku v vodo, upoštevajmo naslednje: čim prej ga rešimo iz vode, na kopnem pa ga položimo na trdo podlagu in nikoli ne premikajmo glave. Pustimo jo v danem položaju, jo obložimo z brisacami in poklicimo reševalce.

Renata Škrjanc,
foto: Tina Dokl

Bazeni dobro, reke oporečne

Kranj - Kopalna sezona je na višku, polna so kopališča in obrežja rek, kranjski Zavod za zdravstveno varstvo pa je nedavno opravil analizo kakovosti kopalne vode v gorenjskih kopališčih in rekah. Mikrobiološke preiskave in kemijske analize odvzetih vzorcev v letnih kopališčih so pokazale, da je kakovost kopalne vode dobra, v njej ni bakterij in tudi vsebnosti kemijskih snovi v vodi so bile v dovoljenih mejah. V Grajskem kopališču na Bledu in na Šobcu, kopališči sta tudi letos prejeli ekološki znak modro zastavo, je omenjeni zavod začel vzorčiti vodo že v začetku junija, za kopanje pa je primerna tudi voda v Blejskem in Bohinjskem jezeru. Slabša pa je kakovost vode v gorenjskih rekah (Sava Bohinjka na Selu, v Ribnem, Selška Sora v Podlubniku, oziroma

Sora v Ratečah), saj že nekaj let mikrobiološko ne ustrezza zahtevam kopalne vode. V Savi Bohinjki je bilo ob julijskem vzorčenju nekoliko manj mikroorganizmov kot minula leta. Voda iz Poljanske Sore v bivšem škofjeloškem letnem kopališču sicer ustrezza predpisom in je primerna za kopanje, vendar je ob tem treba upoštevati dejstvo, da se zaradi različnih odpak mikrobiološka slika lahko zelo hitro spremeni. Kopanje v gorenjskih rekah lahko ob pitju te vode, predvsem pri otrocih, povzroči črevesna obolenja, ki se kažejo z zvišano temperaturo, bruhanjem, drisko in bolečinami v trebuhi. Strokovnjaki odsvetujejo pitje rečne vode, po kopanju pa se oprahajte s čistim, pitnimi vodo.

Renata Škrjanc

Otroci pri razvijanju samozavesti in samospoštovanja potrebujejo varen svet. To pomeni, da živijo v družini, kjer veljajo določena pravila, red, kjer je življenje smiselno urejeno. Zadovoljevanje otrokovih potreb po ljubezni, zabavi, moči, in svobodi naj bi bilo vsakodnevno in stalno. Otrok ne more biti samo občasno deležen naše pozornosti, ampak potrebuje čim bolj staln občutek, da nekdo skrbi za njega, da mu je mar zaanj. Otroci se razlikujejo po tem, kakšno mero varnosti potrebujejo. Strokovnjaki že dolgo poudarjajo pomen zgodnjih otroških let, ko otrok prihaja do različnih spoznanj in se srečuje z novimi občutki. Pri tem ni potrebno, da smo mu stalno za petami, da se vtikamo v njegovo igro, ga sprašujemo, če je lačen, želen ali utrujen. Otroci imajo za vse to zelo dobro razvite občutke. Menim, da večina današnjih vzgojnih problemov izhaja iz odsotnosti staršev in iz odtujenosti. Vse ostalo je postal tako pomembno, da prevečkrat pozabljam na tiste, ki nas najbolj potrebujejo. Otroci in mladostniki ne potrebujejo vsega tega, kar jim tako radodarno ponujamo in se kupi z denarjem. Naš čas je tisti, ki je nekaj zares vreden. Večina otrok razume, da imamo v družini vsi potrebe, ne samo otroci. Zato je prav, da niso vedno otroci prvi na vrsti, ko izpoljujemo želje. Kajti s tem jih prikrajšamo za občutek hrepnenja, ki ga porajajo želje in za ustvarjalno razmišljjanje, kako bi si lahko željo izpolnili sami. Samozavestni otrok je tisti, ki razmišlja s svojo glavo in ne čaka, da bodo drugi našli rešitev. Zato je predpogojo, da mu pustimo takšnega razmišljanja in njegovih rešitev čim več. Večina ljudi rajši ne poskusi nekaj novega, kot pa da bi tvegali. Pri tem so nam lahko otroci za zgled. Ne jemljimo jim tega poguma in se ne smejo, ko nam zaupajo svoje velike načrte. Mogoče bi lahko otroke celo večkrat povprašali za nasvet. Kaj misliš, kaj bi danes skuhal? Kako naj dobimo denar za nov avto? Kam gremo v nedeljo na izlet? Kako bomo praznovali rojstni dan? Vendar pazljivo - ko otroci govorijo, želijo, da jih zares poslušamo. Bolj kot jih bomo slišali, bolj nam bodo zaupali. Bolj kot nam bodo zaupali, bolj bodo pogumni in rajši bodo tvegali, saj bodo vedeli, da imajo zaveznike.

Takšnih izkušenj ne dobiš drugje

Druženje ljudi v domovih upokojencev s prostovoljci iz "zunanjega sveta" obojim obogati kvaliteto življenja. Mladi cenijo izkušnje starih.

Kranj - Domovi upokojencev veljajo za ustanove, v katerih življenje poteka po posebnih notranjih zakonitostih. V njih pa se tudi trudijo, da so čim bolj odprtji, da imajo stanovalci

ljudmi pomaga pri študijski praksi. Kakšni motivi so v domu privedli ene in druge?

Marija Mladenovič: "Prej sem veliko delala z otroki, sedaj pa za spremembo poskušam z

druženja. Z veseljem čakam najno urico, ki mi polepša dan."

Marija Govednik: "Dejala sem si: če sem v življenju dosegel dobivala, moram tudi nekaj dati. To skušam prek svojega druženja s starimi ljudmi. Z njimi prej nikoli nisem delala, ko pa sem poskusila, mi je bilo všeč. Rada jih imam."

Janez Gašperin: "Pojem v treh pevskih zborih, igrbam na harmoniku in orglice, ob obiskih v domu upokojencev pa s stanovalci najraje zapojem lepe slovenske narodne pesmi. Ura z njimi hitro mine, včasih zapojememo tudi po dvajset pesmi. Bo že držalo, da čas ob pesmi hitro mine. Razen kranjskega obiskujem tudi dom v Medvodah, kjer sem doma."

Dom upokojencev Kranj ima tesne stike z bližnjo Trgovsko šolo Kranj, kjer mentorica **Mirjana Erlah Košnik** spodbuja

mlade k prostovoljnemu delu.

Irena Jagodic in Monika Zihlerl, ki sta letos končali drugi letnik te šole, imata v domu vsaka svojo gospo, h katerima prihajata na obisk. Ustvarile so si zelo zaupljiv odnos, in čeprav je med njimi velika razlika v letih (starješi so celo od njunih starih staršev), je druženje zanimivo.

Mladost in starost sta združljivi

"Gospe nama pripovedujeta o starih časih, o svojih otrocih in vnučih, včasih zaupata kak problem, midve pa poveva, kaj se dogaja v šoli, kako je doma, kako s prijatelji... Gremo skupaj na kavo, prihajava na domske prireditve, zlasti ko nastopa šola, ob osebnih obiskih pa se veliko pogovarjam. Ne, ne moti naju starost, tudi midve bova nekoč stari," pravita Irena in Monika.



Prostovoljci so prišli na sladoledni piknik v dom upokojencev.

možnost odhajati domov, da k njim poleg svojcev prihajajo tudi drugi ljudje, da je skratka življenje čim manj po zavodsko "vkalupljeno" in čim bolj podobno "zunanjemu". Del tega so tudi prostovoljci, ki sodelujejo v domovih skupinah za samopomoč ali so kar tako družabni stari ljudi, ki si želijo družbe od zunaj. V Dom upokojencev Kranj prihaja pisana druščina prostovoljev. Večinoma so to najstarejša generacija. Čutila sem notranjo potrebo, da naredim kaj prostovoljno, napisala sem pismo domu upokojencev, se ponudila in sedaj sem tu."

Marija Bozovičar: "Najprej sem prek javnih del delala v delovni terapiji doma. Postalo mi je všeč in sedaj nadaljujem kot prostovoljka. Stari ljudje se mi smilijo, še posebno če so ne bogljeni in osamljeni."

Francka Kropovšek: "Po uro na teden sem družabnica stari gospod v domu upokojencev. Za delo sem se usposobila na seminarju na Inštitutu Antona Trstenjaka. Z varovanco se lepo ujameva, obe imava nekaj od tega



Monika in Irena s socialno delavko Bojanom Petrovič in stanovalcem doma.

Nina Strehovec je že študentka Fakultete za socialno delo. V domu opravlja prakso in je obenem za družbo eni od stanovalk. Gospa je zelo radovalna, kaj se dogaja zunaj doma, sama pa pove, kakšno je življenje v domu. V pogovoru z mlado živahnino osebo pozabi na težave, s katerimi se obremenjujejo starostniki. Skupaj si ogledujeta albole, se sprehajata, pogovarjata.

"Potrebuješ veliko zamisli, kaj še početi skupaj, saj so starci ljudje podobni otrokom in zahtevajo veliko pozornosti," pravi Nina. "Nimam občutka, da bi bilo njihovo življenje turobeno in depresivno, nasprotno, zelo zanimalo je. Je pa res, da sem ob prvem obisku doma dobila vtip, da sem prišla v bolnico. Ko pa se me je moja gospa vidno razveselila in me navdušeno pozdravila, me okolje ni več motilo."

Nini bodo izkušnje s starimi ljudmi pomagale pri njenem bodočem poklicu, enakega mnenja pa je tudi Džejla Bajrek-Tarevič s srednje zdravstvene šole. Tam jih zelo spodbujajo k prostovoljnemu delu, in kdor ima razvit socialni čut, se odzove.

"Če hočeš opravljati poklic medicinske sestre, potem moraš imeti v sebi takšne lastnosti," je prepričana Džejla. "Družim se z neko gospo v domu, in ko ob sobotah prihajam k njej, se imava vedno zelo lepo. Greva ven, pripoveduje mi o življenju in prisluhne moji pripovedi. Takšnih izkušenj ne dobiš drugje."

Danica Zavrl Žlebir

Zahvala krvodajalcem

21. in 22. julija je Območno združenje Rdečega križa Kranj pripravilo krvodajalsko akcijo. Vsem krvodajalcem, ki so se jih udeležili, prostovoljcem, ki so pomagali, medijem, ki so sodelovali pri obveščanju, in delovnim organizacijam, ki so dovolili krvodajalcem, da so se akcije lahko udeležili, se organizatorji lepo zahvaljujejo.

D.Z.

Stena Nanga Parbata bo še čakala na Tomaža

"Navadno me je v Himalaji zeblo. Tokrat so bile temperature tako visoke, da mi je bilo vroče. Nenavadne razmere so mi onemogočile, da bi dosegel zastavljen cilj, vendar sem prepričan, da bo stena počakala," je ob vrtnitvi iz neuspelega poizkusa preplezati Rupalsko steno Nanga Parbata povedal Tomaž Humar.

Brnik - Pozno popoldne mlini petek so domači, pa tudi številni alpinisti in prijatelji na brniškem letališču pričakali našega alpinista Tomaža Humarja, ki se je skupaj s člani odprave vrnili s predčasno zaključene odprave na Nanga Parbat. Tomaž je sicer načrtoval, da bi prvenstveno smer najzahodnejšega himalajskega osemtisočaka osvojil sred tega meseca, ven-

dar pa so mu izredno slabe vremenske razmere to preprečile in minuli torek se je po zadnjem neuspelem poskusu odločil, da se prvič v dosedanji alpinistični karieri obrne in sestopi.

"Dejstvo je, da sem do sedaj na vsaki odpravi splezal tako ali drugače. Tudi tokrat sem bil izjemno pripravljen, imel pa sem tudi srečo s pokrovitelji in prepričan sem, da sem s svoje strani naredil vse, kar je bilo mogoče. Toda gora me ni hotela, izredno slabe razmere, visoke temperature, plazovi pa tudi spremljajoča bolezni, ko smo vsi skupaj tri tedne dobro "kakali", so onemogočile načrte. Vendar pa sem prepričan, da sem se odločil prav. Stena bo počakala, jaz pa sem se vendarle vrnim domov in bom imel še priložnost, da poskusim kdaj drugič," je pripovedoval Tomaž Humar potem, ko se je ob prešernem zvoku harmonike in petju le nekaj trenutkov prej objemal in rokoval z domačimi in številnimi prijatelji, ki so njega in odpravo spremljali od doma.

Tomaž sicer ob povratku na brniškem letališču še ni želel



Člane odprave, tudi zdravnico dr. Ando Perdan, so prijatelji na Brniku pričakali s pesmijo.

razkrivati novih ciljev, za katere je sicer priznal, da se mu že "pletejo" v glavi, bil pa je prepričan, da bo čez čas ali on ali kdo drug od alpinistov znova poskušal v isti smeri. "Nanga Parbat je moja želja že nekaj let in še vedno ostaja izviv. Zato bom v tej smeri delal še naprej. Zavedam se, da bo steno moč preplezati le kot solist ali in vezani navezi in ob tem imeti še idealne vremenske pogoje. Torkat jih pač ni bilo," je brez ve-

likega obžalovanja dodal nasmejani Tomaž. Z njim se je še kako strinjal tudi njegov kolega v odpravi, hrvaški alpinist **Stipe Božić**: "Vsak pameten alpinist bi v teh razmerah v gori odnehal. Veseli me, da je Tomaž to storil pravi čas. Stena je bila tako težava kot nobena do sedaj, polna pasti in vesel sem, da se je vse skupaj dobro končalo."

Vilma Stanovnik,
foto: Tina Dokl

Tomaža Humarja so se na Brniku razveselili domači in številni prijatelji.

Brez spanja na evropski vrh

Kranjčana Boris Prevodnik in Jure Starič sta 761 kilometrov s slovenskega morja na evropski vrh prekolesarila in preplezala v 67 urah.



Po 761 kilometrih in 15 urah plezanja na vrhu Mont Blanc (na sliki z leve): Boris Prevodnik, Grega Stare, Andrej Štremfeli in Jure Starič.

Kranj - Kolesarja Jure Starič in Boris Prevodnik, člana kranjskega Bike alpine teama, sta se domov vrnila sredji julija. Vznešenost se je že nekoliko umirila, vtisi so se uredili. Dosegla sta cilj in ga celo presegla. Za

pet ur. S slovenske obale sta osvojila najvišji evropski vrh Mont Blanc v 67 urah. S kolesom do vznožja gore, potem vzpon na vrh. Tri dni brez spanja. Prekolesarila sta 761 kilometrov in se odločila, da se od-

KOLESARSTVO

Rakuš najboljši v Istri

Kranj - Minulo nedeljo so bile oči ljubiteljev kolesarstva usmerjene v Pariz, kjer je po treh tednih in 3427 kilometrih na Elizijskih poljanah petič zapovrstjo na Touru slavil Lance Armstrong. Mladi gorenjski kolesarji pa so v nedeljo tekmovali na krožni dirki za nagrado Kršana v Istri. V hudi vročini je slavil Nejc Rakuš iz ekipe KK Perftech Bled, Jure Kavaš je bil peti, Žiga Primožič (oba Sava Kranj) pa deseti. V.S.

NOGOMET

Jutri pokalne tekme

Kranj - Minuli konec tedna so nogometniki v ligi Si.mobil odigrali 2. kolo. Ekipa Domžal je bila prosta, tekmo s Koprčani pa bo odigrala 13. avgusta. V prijateljski tekmi so Domžalčani z 0:1 izgubili z ekipo Crvene zvezde. Jutri pa je na sporednu 1. krog pokala Slovenije. Ekipa Domžal bo ob 17. uri gostovala v Biljah, dve tekmi pa bosta tudi na Gorenjskem. Ekipa Jesenice se bo ob 17. uri na igrišču Podmežakla na Jesenicah pomerila z ekipo Šoštanja, ekipa Šenčur Protecta GL pa ob 20. uri v Šenčurju z ekipo Dravograda. V.S.

povesta tudi predvidenemu kratkemu spancu po 22 urah. Prvi dan ju je štiri ure pral močan dež, lotile so se ju muhe, na soncu pa so temperature presegle 50 stopinj Celzija. Na poti sta imela dve krizi; prvo jutro in tik pred koncem kolesarjenja, na 700. kilometru, ko je Starič zaspal na kolesu in se prebudil še pred padcem.

"Borisu se je med potjo zlomilo pedalo, zato je zamenjal kolo, drugih nevšečnosti pa nisva imela. Na zadnjem 9. kilometru je bila povprečna naklonina 12-odstotna, temperatura pa 0 stopinj Celzija. Za sam vzpon na Mont Blanc, kjer sta naju spremljala Andrej Štremfeli in Grega Stare, v ekipi je bila tudi Metka Seliškar, sva potrebovala 15 ur, celotni ekstremni duatlon pa sva opravila celo hitreje, kot sva načrtovala," je ob vrtnitvi povedal Starič in pohvalil spremjevalno ekipo, ki je bila dobro uigrana.

Njun podvig v Sloveniji (še) nima konkurenca, opravila sta ga brezetačno, kar pomeni tudi brez spanja. Nad njunim uspehom so bili navdušeni kolesarski kolegi, odlična pa je bila tudi organizacija kolesarske odprave. In kot kaže, se bo slednja, stala je dober milijon tolarjev, ob pomoči glavnih sponzorjev Hidrie Perlesa, Eltrona in Leka finančno izšla.

Cilj je dosežen, v Staričevi glavi pa je že naslednji. Z morja na najvišji vrh Severne Amerike McKinley, ki spada med sedemtisočake. Kdaj? Pravi, da mora zamisel zoreti še nekaj časa. Verjetnost, da se na omenjeno odpravo ne bi podal, je enaka ničli. Drzno in čedalje zahtevnejše.

Renata Škrjanc



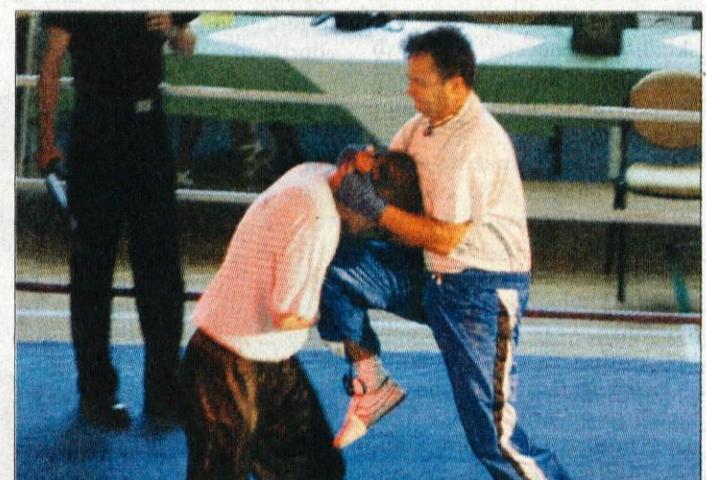
Borbe v znamenju predaj

Dvorana tržiških olimpijcev je v nedeljo gostila prvo mednarodno tekmovanje v borilnih veščinah, imenovano International mix fight, kjer so se tekmovalci med seboj pomerili v različnih disciplinah.

Tržič - Prireditev se je začela z demonstracijami kick boksa, ki so gledalcem na kratko predstavili pravila in tri izmed petih disciplin kick boksa: semi kontakt, light kontakt in full kontakt. Prikazali so dovoljene in nedovoljene tehnike v vseh treh disciplinah in navdušili gledalce z nekaterimi atraktivnimi potezami. V premoru pred borbami je nastopila še glasbena skupina Mambo Kings, plesalki, ki so bile napovedane, pa ni bilo.

V ringu sta se v prvi borbi spopadla Tržičan Uroš Janković in Miloš Jovanović iz Srbije in Črne gore. Prvi tekmuje v disciplini K1, drugi pa v kick boksu. Bolj napadalno je začel domaćin Janković, v nadaljevanju pa sta bila precej izenačena. Na koncu je Janković dobil pokal za zmagovalca iz rok Miss Hawaian Tropic, saj je Jovanović po drugi rundi dvoboja predal. Podobno in še hitreje se je končala naslednja borba dveh kick boksarjev. Drugi tekmovalec iz Srbije in Črne gore, Marko Mladenović, je prav tako predal borbo, tako da je zmagovalec postal član Kick boks kluba Ze-

leni zmaj iz Kranja Sanel Zolič. V tretji borbi sta se pomerila Goran Marković in Dalibor Vesič. Borba se je končala s predajo Vesiča, ki si je ob Markovičevi brci v stegno poškodoval mišico. Zadnja je bila na vrsti "spektakularna" borba domaćina Gregorja Jankovića in Zlatka Džaferovića. Janković je že pred tekmovanjem napovedoval



Demonstratorja iz Kick boks kluba Zeleni zmaj med prikazom udarcev.

svojo premoč, ki pa se v ringu ni preveč videla. Džaferović ga je dvakrat spravil na tla, kmalu zatem, ko se je tudi sam znašel

na tleh, pa je predal dvoboja. "Nasprotnik je bil za en odtekel bolje pripravljen kot jaz, zato sem bil po nekaj močnih udarcih prisiljen dvoboja predati, s tem da sem imel poškodbe že od prej, a sem se kljub temu odzval njegovemu izzivu," je po dvoboju dejal poraženec, ki upa, da bo v njenem morebitnem novem srečanju bolje pri-

HOKEJ

Nova podoba hokejske vstopnice

Jesenice - Pri Hokejskem klubu Acroni Jesenice so se odločili, da bodo svojim zvestim in seveda tudi novim navijačem pred letošnjo sezono ponudili sezonske vstopnice z novim izgledom, a po starih cenah. Tako na vstopnici, ki je bila že do sedaj podobna smučarski karti, ne bo več smučarja, ampak hokejist. V predprodaji (med 20. avgustom in 30. septembrom) bo cena stojšča 12 tisoč tolarjev, sedišča pa 15 tisoč tolarjev, za študente in dijake pa le 5 tisočakov. V redni prodaji bodo nato cene nekaj višje, saj bo cena sezonske vstopnice za sedišča 18 tisoč tolarjev, za stojšča 15 tisoč tolarjev, za dijake in študente pa 7 tisoč tolarjev.

Dnevne vstopnice naj bi bile vsaj v prvem delu tekmovanja 1000 tolarjev za stojšča in 1200 tolarjev za sedišča.

V.S.

V.S.

Barbara Todorović,
foto: Tina Dokl

Mladi športniki na prvih olimpijskih preizkušnjah

S slovesnim odprtjem so se v nedeljo zvečer v Parizu začele VII. Poletne olimpijske igre evropske mladine na katerih sodeluje tudi 49 slovenskih športnikov, ki se bodo do sobote borili za olimpijske kolajne.

Kranj, Pariz - "Sodelovanje na olimpijskih igrah je zagotovo želja vsakega športnika. Sveda si je nastop težko priboriti in prepričan sem, da si boste tudi sodelovanje na malih olimpijskih igrah, kot je olimpijski festival evropske mladine, EYOF, za vedno zapomnili. Številni odlični športniki so začeli svoje nastope na tem tekmovalju," je pred odhodom v Francijo v dvorani Mestne občine Kranj prejšnji teden zbrane mlade športnike iz različnih koncev Slovenije nagovoril vodja odprave **Darjan Petrič**. Mlada namiznoteniška igralka, 15-letna **Nina Javoršek** iz Ljubljane, je prebrala olimpijsko izjavo, ki so jo podpisali tudi vsi ostali športniki in trenerji. Velike sreče na tekmovalju in da bi med zastavami osemnajstidesetih držav udeleženek kdaj ob proglastitvi dobitnikov kolajn zaplapola tudi slovenska, pa je mladim slovenskim olimpijecem zaželetel podpredsednik Olimpijskega komiteja Slovenije - Združenja športnih zvez **Franci Ekar**.

Slovenski športniki so si na doseganjih poletnih olimpijskih festivalih evropske mladine priborili 33 kolajn, od tega tri zlate. Zlati sta osvojili Anja Čarman leta 1999 v Esbjergu in Anja Klinar leta 2001 v Murciji (obe v plavanju) ter Jožica Svečak v judu leta 1999 v Esbjergu.

V slovenski olimpijski odpravi, ki je nato odpotovala proti Parizu, je namreč kar 49 mladih športnikov in športnic, ki se na olimpijskih prizoriščih že merijo v atletiki, kolesarstvu, judu, plavanju, namiznem teni-



Slovenijo na VII. poletnih igrah EYOF v Parizu zastopa kar 49 športnikov in športnic, ki so se pred odhodom predstavili v Kranju.

su in odbojki. Največ Gorenjev je v plavalni ekipi, za katere v Parizu nastopajo: Tea Hudovernik iz Podnarta, Urška Cvek z Illovke, Urša Mohorič s Kokrice, Petra Bombek iz Maribora, Vita Sonjak s Prevalj, Nejc Potočnik z Jesenic, Jaka Thaler iz Kranja, Damir Dugonjič iz Raven na Koroškem, Uroš Jedlovcnik iz Ljubljane in Marko Jovanovski iz Male Stare vasi. Trenerja ekipe sta Domjen Majhen in Aleš Rebec.

V odbojkarski ekipi sta Kamničana Matej Kališnik in Dejan Matijaševič, poleg njiju pa še Marko Bojinovič, Luka Brulec, Alen Djordjevič - Kamenik, Jure Ivartnik, Bojan Kristan, Rok Nose, Zlatko Pulko, Matej Vidič, Dejan Vinčič in Rudi

Zupanc. Za ekipo odbojkarjev v Parizu skrbijo Bojan Brulec, Iztok Kšela, Rudi Zupanc in Jurij Stegnar.

V Parizu je močna tudi slovenska atletska ekipa, ki nastopa pod vodstvom trenerjev Andreja Jeričeka, Tiberija Lebarja in Staneta Škobernetna. Sestavlja jo: Martina Benko, Janja Bučar, Urša Ozimek, Branka Lepej, Maja Petan, Nataša Tomšič, David Horvat, Gorazd Krivanek, Ronald Tomažič, Nejc Nikolič, Martin Potočnik in Vid Tršan.

Mesto v olimpijski kolesarski ekipi so si priborili Jakob Čargo, Blaž Furdi in Jure Žagar, reprezentanco pa vodita trenerja Miran Kavaš in Igor Markovič.

Uspeha v Parizu si želijo tudi mladi judoisti: Sendi Lešnjak, Tamara Petek, Maja Uršič, Tadej Časar, Rok Drakšič, Matija Erjavec, Luka Grossi in Marko Prodán. Ekipo vodijo Štefan Cuk, Marjan Fabjan in Emil Pozvek.

Z nastopi posameznikov in mešanih dvojic pa so včeraj na olimpijskih prizoriščih začeli tudi namiznotenišči. V slovenski ekipi se za čim boljše uvrstitev borijo Nina Javoršek, Melita Verhnjak, Jaka Krenker in Marko Lipuš, trener pa je Bojan Pavčič.

Poleg vodje odprave Darjana Petriča, sta v vodstvu naše mlaude olimpijske ekipe tudi Janko Dvoršak in Žiga Dobnikar.

Vilma Stanovnik

PLAVANJE

Plavalci zadovoljni iz Barcelone

Kranj - V nedeljo se je za zadnjimi nastopi končalo svetovno prvenstvo v Barceloni. S prizorišča tekmovalj se naši plavalci vračajo zadovoljni, saj so se trije uspeli uvrstiti v veliki finale: Peter Mankoč, Blaž Medvešček in Emil Tahirovič. Poleg tega so naši plavalci in plavalki kar dvanajstkrat plavali v polfinalu oziroma med šestnajstico, dosegli so trinajst državnih rekordov, kar devet plavalcev in plavalk pa ima že izpolnjeno normo za nastop na olimpijskih igrah drugo leto avgusta v Atenah. Sicer pa bodo podrobnejše o rezultatih in načrtih plavalci in vodstvo naše reprezentance spregovorili danes na tiskovni konferenci v Ljubljani.

Največ kolajn na svetovnem prvenstvu v vodnih športih v Barceloni je osvojila ekipa ZDA, ki se lahko pohvali s kar 12 zlatimi, 13 srebrnimi in 6 bronastimi kolajnami. Zelo pa so bili v Barceloni veseli tudi madžarski vaterpolisti, saj so v boju za naslov svetovnih vaterpolskih prvakov premagali ekipo Italije po podaljšku 11:9. Ekipa evropskih prvakov Srbije in Črne gore je po zmagi nad Grki osvojila 3. mesto.

V.S.

Mladinci danes na Škotsko

Kranj - Danes zvečer bo na prizorišču letosnjega mlađinskega evropskega prvenstva v plavanju, ki bo od jutri do sobote potekalo v Glasgowu, odpotovala naša mlađinska reprezentanca. V njej je pet mladih plavalk in štiri plavalci, po tradiciji pa v ekipi ne manjajo gorenjski predstavniki. Tako bodo slovenske barve na Škotskem zastopale štiri plavalki radovljškega kluba: **Jasna Ovsenik, Anja Klinar, Sara Isakovič in Lavra Babič**, poleg njih pa bodo v Glasgowu tekmovali še: Katja Zupan in Luka Vrtovec (oba BM), Roko Čoko in Žiga Babošek (LL) ter Jernej Godec (IL). Vodja naše reprezentance je Matjaž Godec, na Škotsko pa bodo z mlađimi plavalki odpotovali tudi trenerji Miha Potočnik, Vlado Čermek, Borut Klinec in Maja Šarac.

V.S.

VESLANJE

Pišler prvak

Beograd - Minuli konec tedna je bilo po 25 letih v Beogradu znova svetovno prvenstvo v veslanju za mlajše člane do 23 let. Na njem se je izkazal Bine Pišlar (VK Izola), ki je osvojil naslov svetovnega prvaka v konkurenči lahkih veslačev. Blejska veslača Matej Štravs in Gregor Peskar sta med dvojci brez krmarja lahkih veslačev osvojila končno 11. mesto, Tomaz Černe (VK Bled) in Simon Polak (VK Ljubljana) pa sta bila v konkurenči dvojcev brez krmarja peta.

Kranj - Primer judoista Saša Jereba je pred kratkim končno dobil epilog: na tekmi svetovnega pokala ni bil dopingiran, šlo je za pomoto. Za pogovor nam je bil na voljo le nekaj ur po prihodu s priprav na Madžarskem, njegov glavni cilj v letošnji sezoni ostaja izpolnitve norme za nastop na olimpijskih igrah v Atenah.

Sašo Jereb je na svoj krstni nastop na evropskem članskem prvenstvu v judu, ki je potekalo v Düsseldorfu med 15. in 18. majem, čakal zaman. Večer pred uvodnim tekmovalnim dnevom je v slovenski tabor prišla novica, da so 15. marca na tekmi svetovnega pokala v Varšavi v telesu 20-letnika našli sledove uživanja marihuane. Po Jerebovi besedah je bila to najhujša stvar, ki se je zgodila v njegovem življenju. Juduoist Olimpije, sicer pa doma iz Žirov, je moral zapustiti reprezentanco in se vrnil v domovino. Ves čas je zatrjeval, da je nedolžen, vendar mu tega niso verjeli. Na vsak način so hoteli, da prizna storjeno napako. "Če bi to (uživali marihuano, op. p.) res storil, bi takoj priznal in ne bi poskušal tega skriti," pojasnjuje in dodaja, da so ga tako trenerka kot klubski kolegi ves čas podpirali. Nekaj dni kasneje se je izkazalo, da je Je-

GORSKI TEK

Na Grintovec 230 tekačev

Kamniška Bistrica - Očak Kamniških Alp Grintovec, 2558 metrov visoko, je v nedeljo šestih pričakal najbolj vzdržljive gorske tekače. Zagotovo je tek na kralja Grintavca z največjo višinsko razliko 1957 metrov, premagano hkrati in manj kot 10 kilometrov, največji v Evropi. Ob tem se le tek pod švicarski Matterhorn konča 2580 metrov visoko, dobrih 20 metrov višje, a je štart na 1605 metrih v Zermattu. Največji slovenski tek v brezhibni organizaciji KGT Papec pa se prične ob izviru Kamniške Bistrike na vsega 601 metru nadmorske višine. Tek, ki ga je za svojega vzela vsa dolina do Kamnika, se je letos udeležilo znova rekordno število 230 tekačev, kar je 30 več kot lani.

To je zares tek za kralje gora. In po markirani poti, nekateri jo imenujejo tudi gamsove stezice, je znova prvi na vrh Grintovca pritekel Mariborčan Andrej Mesner. Ženska junakinja je Hrvatica Veronika Jurišić. Mesner je z časom 1,24:52 sicer zaostal za svojim lanskim dosežkom 1,21:17, a je bila zmaga prepričljiva. Od štarta v Kamniški Bistrici (601 m) mu je sledil le obetavni mladinec Mitja Kosovelj, ki je do Kokrškega sedla postavil najboljši mladinski čas dolej, 48:47 minute. "Če bi imel konkurenco iz tujine, bi se dalo teči hitrejje," je pojasnil atlet iz Maribora, ki je z 168 centimetri in 59 kilogrami pravi tip za ta tek. Za drugo mesto sta se ogorčeno borila trikratni zmagovalec Igor Šalamun ter najboljši tekač z Gorenjske Marko Šubic iz Žirov. O podprvaku Grintovca je v špalirju gledalcev, planincev in zvonci in harmoniko je odločalo vsega 5 sekund. Šubic, ki je pravi specialist za strme teke, je bil na vrhu Grintovca v času 1,26:34. Četrти je bil najboljši domačin Sebastjan Zarnik.

Ob 20 tujcih iz štirih držav sta malce strahu našim povzročala le Hrvata, legenda Drago Paripovič in Ravič, a sta izjemni tek začela premalo spoštljivo in omagala. Bolj pogumno je tek ob odsotnosti sester Hižar vzela Zagrebčanka Veronika Jurišić. 23. z evropskega prvenstva in 5. pred tednom na teku pod Veliki Klek (Grossglockner) je bila že pred startom odločena, da bo naredila nekaj posebnega. Do cilja za ženske in mladince na Kokrškem sedlu (1793 m) je zaostala za rekordom Ines Hižar (57:34). Nato pa svoj maraton podaljšala do vrha in z časom 1:47:00 neuradno presegla nekdanji ženski rekord Silve Vivod za tri minute. "Ne strinjam, da imamo ženske drugačne proge, zato sem si tudi sama zaželela nagrado, da prideš na vrh tako mogočne gore. Občutki v teh stenah so fantastični," je povedala 26-letna Zagrebčanka. Druga je s časom sekundo pod polno uro na Sedlo stopila Simona Žabjek. Veteranka Olga Grm iz Lesc, sicer prva zmagovalka teka na Grintovec, kot tokrat osmi Marjan Zupančič, je v ženski konkurenči osvojila celo četrteto mesto.

Izidi, tek na Grintovec, 9,6 km, 1957 m višinske razlike: 1. Mesner (AD Maribor) 1,24:52, 2. Šalamun (KGT Papež Kamnik) + 1:37, 3. Šubic (Žiri) + 1:42, 4. Zarnik + 3:58, 5. Krebs (oba KGT Papež) + 4:52, 6. Janžekovič (Železniki) + 5:48, 7. Zupančič + 6:40, 8. Triler (oba KGT Papež) + 8:07, 9. Slapar (Šmartno), veterani: 1. I. Urh (Papež), 6. absolutno) 1,30:03, 2. Teraž (Mojstrana) + 6:43, 3. Mlakar + 7:57, veterani B: 1. Oblak (Alpina) 1,38:58, 2. Rogelj (Bauer) + 44, mladinci, cilj Kokrško sedlo: 1. Kosovelj (Kobarid) 48:47, 2. Lamovec (Žiri) + 57, 3. Tomec (Papež) + 9:48, članice: 1. Jurišić (Sljeme, Hrv) 59:03, 2. Žabjek (Šmarina gora) + 56, 3. Gaspari + 6:15, 4. Šink (Triglav) + 9:10, mladinke: 1. U. Rebernik 1,09:47, 2. J. Rebernik (oba Papež) + 17, veteranke: 1. Grm (Trmati) 1,06:29, 3. De Novijer (Nizozemska) + 2:51, deklice: 1. Kosovelj (Podnanos), deklice B: 1. Berčič (Jaber), dečki A: 1. Oblak (Blegoš), 2. Markuš (Papež), dečki B: 1. Plaznik (Šm. Gora).

Metod Močnik

Sašo Jereb ni bil dopingiran

Pri judoistu iz Žirov prišlo do napake, za katero se mu do sedaj še nihče niopravičil - Na Ol s povabilom?



Sašo Jereb

celo navajali tumor na možganih, a so nadaljnje preiskave pokazale, da je z njim vse v redu. Po vseh pripetijah še od nikogar ni prejel opravičila. Tega, kot sam pravi, ne potrebuje in obenem dodaja: "Od nekoga bi ga (opravičilo, op. p.) vseeno rad dobil, čigar imena ne bi povedal, vendar tisti že ve." Koliko bo vsa zadeva vplivala na njegove nadaljnje športne rezultate, bo pokazal čas. Takoj po predčasnem odhodu iz Nemčije je začel s treningi: "Treniral sem po načrtu, a je zaradi vsega, kar se je dogajalo po vrnitvi, prihajalo do stresov." Njegovi cilji ostajajo enaki, kot so bili pred nesrečnim 15. majem - uvrstitev na olimpijske igre v Atenah. Normo lahko izpolni na tekma na svetovni pokal, kjer se je v letošnji sezoni dvakrat uvrstil med najboljše tri, ali na svetovnem prvenstvu v japonski Osaki. Obstaja pa možnost za odhod v Grčijo tudi v primeru, da norme ne doseže. Evropska judoistična zveza naj bi mu kot odškodnino za storjeno krivico na EP-ju zagotovila povabilo za olimpijske igre. Da pa obljudi EJU-ja ne bodo prazne, si bo Jereb pomagal z odvetnikom.

Jaka Vukovič,
foto: Tina Dokl

Francozi navdušeni nad bazenom

Magalie smo vprašali, kako ji je všeč Slovenija. Kaj bi izbrala, če bi lahko izbirala med vzponom na Triglav ali kopanjem v kranjskem bazenu.

Brez obotavljanja je odgovorila: " Najprej na Triglav, potem pa v bazen."

Kranj - Sedemnajst francoških osnovnošolcev, dva spremjevalca, šofer Jacques ter slovenska vodiča (če ju tako poimenujem) Marija Vreček in David Kuridža, ki imata že izkušnje s francosko govorečimi državljenji, je v sredo popoldne "osvojilo" kranjski letni bazen. Okoli pete popoldne so bili na bazenu le francoski osnovnošolci, saj je bilo ravno po dežju in njihovo zadovoljno vreščanje se je prepletalo s čototanjem.

Profesorica francoščine in nemščine na srednji ekonomski šoli v Kranju **Marija Vreček** je pred kratkim prišla s skupino slovenskih dijakov iz počitnikovanja v mestu La Ciotat (pobrateno francosko mesto mesta Kranj), od koder je pod vodstvom **Magalie** in njenim pomembnikom **Jean Danielom** na desetdnevni obisk v Kranj pritovala skupina mladih.

Francoski osnovnošolci so uživali. Poleg (njim najljubše-

ga) popoldneva v kranjskem bazenu, so si med drugim ogledali Ljubljano, Bohinj, Postojnsko jamo. Vse ostale proste trenutke so jim kranjski organizatorji zapolnili z raznimi športnimi in rekreativnimi aktivnostmi. "Podobno poln urnik je bil tudi pri našem obisku gorenjskih srednješolcev mesta La Ciotat. Celo plezali smo, se potapljaljali, kar je bilo ne samo zanimivo, tudi ne-

Sebastian

kaj povsem novega za nas," je razlagala Marija ter dodala: "Prihajojo sicer iz obmorskega mesta, vendar v La Ciotatu nimajo kakega večjega bazena. Je nek občinski, pa še ta je zelo, zelo kloriran. Nekateri med njimi se sploh ne morejo kopati v njem, ker so alergični na klor. Tukaj pa teh problemov nima-

Otroci nad velikostjo in prostornostjo bazena niso skrivali navdušenja. Največ je bilo starih okoli 14 let. Pričupna mladenka **Marion Benedetti** je bila zelo navdušena nad Bohinjskim jezerom in Postojnsko jamo, pa vendar pravi, da med Kranjem in La Ciotatom kake velike razlike ni. Razen plaž, ki pa so tam tako polne, da obisk kranjskega bazena pomeni prijetno presenečenje. "Plavam že od četrtega leta starosti. Naučila me je sestra in tole tu je nora. Pa še klora je veliko manj kot v našem "majhnem" bazenu." Njen starostni kolega **Sebastian** nam je najprej povedal, da njegov dedek izhaja iz Hrvaške, potem pa se je pridružil Marioninem mnenju, da se ima v Kranju odlično. Ostali srednješolci so pogovor sprèmljali iz vode in vse,



Marion



Francoski osnovnošolci so bili nad Postojnsko jamo navdušeni, nič niso imeli proti košarki in namiznem tenisu, vendar čez kopanje v kranjskem olimpijskem bazenu dogodka ni bilo.

S kolesom do Panonskega morja



Kranj - Športno društvo Gorenjski tisk se je odločilo, da poleg planinskih pohodov med svoje aktivnosti vključi tudi **kolesarjenje**. Člani društva so se v petek v zgodnjih jutranjih urah zbrali pred kranjskim Merkurjem, naložili nahrabtnike v **Francijev** avto, ki jih je spremljal na poti in se odpravili na 200 kilometrov dolgo kolesarjenje. Pot so poimenovali **S kolesom do Panonskega morja - 200 kilometrov**.

Prvi dan so vozili do Ptuja, kjer so prespali, naslednji dan pa so nadaljevali pot do Moravskih Toplic.

Alenka Brun,
foto: Tina Dokl



od 60 ležišč. Od maja do zadnjega vikenda v juniju je koča odprta le ob koncih tedna, čež poletje pa veskozi. V knjigi je tako ves maj vpisanih le 285 obiskovalcev, junija jih je že več kot ti-

soč, do konca sezone pa jih bo zagotovo okoli pet tisoč takot lani. Največ je domačih planincev, v skupinah pa prihajojo tudi tujci. **Danica Zavrl Žlebir**,

foto: Tina Dokl

Izjemno ugodno

v času od 16.06. do 31.08.2003

5 dni polpenzion že od 36.100 SIT
7 dni polpenzion že od 50.500 SIT

Cena vsebuje:

- 5 ali 7 polpenzionov
- neomejeno kopanje v hotelskih bazenih
- posvet pri zdravniku
- ena zdraviliška storitev
- telovadba v telovadnicah in v bazenu
- zabavne prireditve in animacija

* UGODNI POPUSTI ZA OTROKE IN UPOKOJENCE
* En otrok do 12. leta v sobi z dvema odraslima osebam BREZPLAČNO BIVANJE

Terme Topolšica

Rezervacije: (03) 896 31 02, Recepčija: (03) 896 31 00
Terme Topolšica, Topolšica 77, 3326 Topolšica
E-mail: info@t-topolsica.si

Podjetje EUROSOL, d.o.o., Jesenice
Cesta železarjev 8, 4270 JESENICE

objavlja prosta delovna mesta

SKLADIŠČNIK

V proizvodnem podjetju z intenzivno uvozno/izvozno dejavnostjo takoj zapošlimo skladiščnika. Zaželeno: primerna šola in obvezno izpit za vožnjo z viličarjem. Eurosol, d.o.o., C. železarjev 8, 4270 Jesenice

STROJNIK

V proizvodnem podjetju s pnevmatsko-avtomatskimi linijami za polnjenje tehničnih pršil (spray doz) takoj zapošlimo dva stojnika. Zaželeno: primerna šola, praktične izkušnje. Eurosol, d.o.o., C. železarjev 8, 4270 Jesenice

DELAVKE

V proizvodnem prodjetju polnjenja pršil (spray doz) takoj zapošlimo štiri delavke. Zaželeno ročna spremnost. Eurosol, d.o.o., C. železarjev 8, 4270 Jesenice

Pisne ponudbe z živiljenjepisom pričakujemo v 14 dneh po objavi na zgoraj navedenem naslovu.

ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE

PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

GRADBENI DELAVEC

GRADBENA DELA; d. č. 3 mes.; 2 mes. del. izk.; do 01.08.03; SGP TEHNIK, STARCA 2, ŠK. LOKA; št. del. mest: 2

POMOŽNI DELAVEC

SOBARICA; d. č. 3 mes.; do 29.07.03; GADJE D.O.O., RIBČEV LAZ 50, BOHINJSKO JEZERO

PRALEC AVTOBOMILOV; d. č. 3 mes.; do 05.08.03; AVTOHIŠA KAVČIČ D.O.O., MILJE 45, VISOKO

OBLIKOVALEC KOVIN

KOVINAR; ned. č.; 6 mes. del. izk.; B kat.; do 20.08.03; CMC GALVANIKA D.O.O., ALPSKA 43, LESCE; št. del. mest: 2

STRUGAR

STRUGAR; d. č. 6 mes.; 6 mes. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; do 01.08.03; CSS-IPDRUŽBA ZA USPPOS.IN ZAP. INV., STARCA LOKA 31, ŠK. LOKA

TISKAR ZA TISK Z IZBOKLINE

TISKANJE; d. č. 6 mes.; 12 mes. del. izk.; do 05.08.03; ETIKETA, INDUSTRISKA UL. 6, ŽIRI 20, KRAJAN

FRIZER

FRIZER; ned. č.; 3 l. del. izk.; Delo z bazami podatkov - osn.; B kat.; zaželeno znanje licenčna; do 02.08.03; VITA CENTER D.O.O., PIVKA 23/A, NAKLO

TESAR

TESAR; d. č. 6 mes.; do 05.08.03; MUMI-NOVIČ FIKRET S.P., PIPANOVA 78, ŠENČUR; št. del. mest: 4

TESAR; d. č. 3 mes.; 2 l. del. izk.; do 01.08.03; SGP TEHNIK, STARCA 2, ŠK. LOKA

ZIDAR

ZIDAR; d. č. 3 mes.; 2 l. del. izk.; do 01.08.03; SGP TEHNIK, STARCA 2, ŠK. LOKA

VOZNIK AVTOMEHANIK

VOZNIK TOVORNJAKA, VLAČILCA; ned. č.; 3 l. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; hrvaški j.-gov.; kat.: C/E; do 02.08.03; KPR D.O.O., BREZNICA 43, ŽIROVNICA

VOZNIK TOVORNJAKA; ned. č.; 2 mes. del. izk.; kat.: B/C; do 20.08.03; HAMZIĆ VEHID S.P., TAVČARJAVA 3B, JESENICE

VOZNIK VLAČILCA S CISTERNO V MEDN. PROMETU; ned. č.; kat.: C/E; izpit za prevoz nevarnih snovi ADR; do 01.08.03; ŠKOFIC AN-DREJ S.P., TRSTENIK 32, GOLNIK

PRODAJALEC

PROMOTOR NA TERENU; d. č. 1 mes.; 1 l. del. izk.; B kat.; do 05.08.03; JEKLO INEX D.O.O., C. NA JEZERCA 8, RADOVljICA

PRODAJALEC NA TERENU; d. č. 1 mes.; 1 l. del. izk.; B kat.; do 05.08.03; JEKLO INEX D.O.O., C. NA JEZERCA 8, RADOVljICA

KUHAR

KUHAR ZA POSADKE; d. č. 12 mes.; 6 mes. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; do 29.07.03; AIREST CATERING D.O.O., ZGORNIJ BRNIK 130A, BRNIK - AERODROM

STROJNI TEHNIK

STROJNI TEHNIK; d. č. 6 mes.; 6 mes. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; do 01.08.03; CSS-IPDRUŽBA ZA USPPOS.IN ZAP. INV., STARCA LOKA 31, ŠK. LOKA

RACUNALNIŠKI TEHNIK

REFERENT V PRODAJJI-KOMERCIJALIST; ned. č.; 5 l. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; do 01.08.03; VODJA PROJEKTA; ned. č.; 5 l. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; angli. j.-gov. in pis.; Urejevalnik besedil - osn.; Delo z bazami podatkov - osn.; do 01.08.03; HOLMED D.O.O., KAPUCINSKI TRG 7, SK. LOKA

UNIV. DIP. INŽENIR ELEKTROTEHNIKE

VODJA PROJEKTA; ned. č.; 5 l. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; angli. j.-gov.; Urejevalnik besedil - osn.; Delo s preglednicami - osn.; B kat.; do 01.08.03; LOKAINVEST, KAPUCINSKI TRG 3, ŠK. LOKA

UNIV. DIP. INŽENIR GRADBENIŠTVA

VODJA PROJEKTA; ned. č.; 5 l. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; angli. j.-gov.; Urejevalnik besedil - osn.; Delo s preglednicami - osn.; B kat.; do 01.08.03; LOKAINVEST, KAPUCINSKI TRG 3, ŠK. LOKA

VODJA GRADBENE OPERATIVE; ned. č.; 5 l. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; angli. j.-gov. in pis.; Urejevalnik besedil - zaht.; Delo s preglednicami - zaht.; B kat.; do 01.08.03; VODNO-GOSPODARSKO PODJETJE D.D., UL. MIRKA VADNOVA 5, KRAJAN

UNIV. DIP. EKONOMIST

KOMERCIJALIST I.; d. č. 3 mes.; angli. j.-gov. in pis.; možnost za ned. č., do 29.07.03; LTH D.D., KIDRIČEVA C. 66, ŠK. LOKA

PROF. RAZREDNEGA POUKA

UČITELJ RAZREDNEGA POUKA; ned. č.; 1 l. del. izk.; do 01.08.03; OŠ SIMON JENKO VZG. VARST. XXXI DIVIZIJE 7A, KRAJAN; št. del. mest: 5

PROF. DEFEKTOLOGIJE ZA DUŠEVNO MOTENE

SPECIALNI PEDAGOG; ned. č.; 2 l. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; strokovni izpit; do 01.08.03; VZG. VARST. ORG., C. CIRILA TAVČARJA 21, JESENICE

DIP. FIZIOTERAPEVT (VS)

FIZIOTERAPEVT; ned. č.; 3 l. del. izk.; angli. j.-gov. in pis.; Delo z bazami podatkov - osn.; B kat.; do 02.08.03; VITA CENTER D.O.O., PIVKA 23/A, NAKLO

DIP. SOCIJALNI DELavec

SVETOVALEC NA PODR. DRUŽ. SOC. PO-MOČI (NADOM. PORODN.); d. č. 11 mes.; 1 l. del. izk.; slov. j.-gov. in pis.; Urejevalnik besedil - osn.; Delo z bazami podatkov - osn.; B kat.; strokovni izpit, preizkus znanja o spl. upr. post.; do 01.08.03; CSD, C. MARŠALA TITA 65, JESENICE.

Zakonske spremembe za učinkovitejše delo sodišč in boljše pravno varstvo

Zakonik strožji do spolnih iztirjencev, blažji do skesancev

Potem ko je državni zbor pred kratkim sprejel spremembe zakona o kazenskem postopku in tako med drugim rešil problem "okuženih" sodnikov, so v ministrstvu za pravosodje prejšnji teden predstavili predloge besedil petih zakonov in sodnega reda.

Kranj - Predloge je ministrstvo že posredovalo v medresorsko in strokovno usklajevanje, za obravnavo na vladi in v parlamentu naj bi bili zreli predvidoma septembra oziroma oktobra. Zakon o delovnih in socialnih sporih, denimo, je oblikovan povsem na novo, saj upošteva novi zakon o delovnih razmerjih ter spremenjene predpise s področja socialne varnosti. V predlogu zakona se pristojnost razširja na vse odškodninske spore, tudi za poškodbe pri delu in poklicne bolezni. Nov je inštitut vzorčnega postopka, ki bo sodiščem omogočil, da bodo v množičnih sporih in enakih zadevah odločala enako ter s tem seveda hitreje.

Predlagana novela zakona o sodiščih uvaja sodniške pomočnike, ki naj bi kot "pripravniki" za sodnike od njih prevzeli ne-sodiščna opravila. Prevzeli naj bi nekatere naloge sedanjih strokovnih sodelavcev, ohranili pristojnosti sodnih referentov in pridobili nekatere nove - vse to v prid učinkovitejšemu delu sodstva, hitrejšemu reševanju in kasnejšemu zmanjšanju števila sodnikov.

Nekaj sprememb, ki jih predlaga ministrstvo za pravosodje, se nanaša tudi na zakon o pravdrem postopku (plačevanje sodne takse, prenos določenih pristojnosti v družinskih zadevah iz centrov za socialno delo na sodišča), na zakon o sodnih taksah, predvsem pa kazenski zakonik. Poglavitni razlog za novo kazenskega zakonika je uskladitev slovenske kazenske zakonodaje z mednarodnimi

konvencijami in pogodbami, ki zahtevajo predvsem spremembo pri opisu posameznih kaznivih dejanj.

Med poglavitnimi novostmi novele zakonika je možnost omiljite kazni storilcem kaznivih dejanj, tako imenovanim skesancem, ki se odločijo sodelovati s pristojnimi organi in pomagati pri razkritju organizirane kriminalne združbe. Določena bo tudi kaznivost vseh oblik sodelovanja pri trgovini z ljudmi, namenjenih za prostitucijo, suženjstvo, prisilno delo ipd. Uvedeno bo novo kaznivo dejanje financiranja terorističnih kaznivih dejanj, preurejena določila o korupciji in njeni kaznivosti, na novo bo urejeno kazenskopravno varstvo pred neupravičenim vstopom v tujo zaščiteni računalniško bazo s

prestrejanjem podatkov ob ne-javnem prenosu ali z oviranjem delovanja računalniškega sistema kot tudi uvedeno kaznivo dejanje računalniškega ponarejanja. Kazniva bo proizvodnja, razširjanje, prodaja, uvažanje ali izvažanje mladoletniške pornografije ter posest takšne pornografije z enakim namenom. Kazniva bo tudi zloraba notranje informacije pri poslih z vrednostnimi papirji ali izvedenimi finančnimi instrumenti, četudi ne gre za organizirano trgovanje. Novela zakonika med drugim predvideva strožje za-grožene kazni za določena kazniva dejanja proti spolni nedotakljivosti, še posebej, če gre za spolni napad na osebo, ki še ni star deset let.

Helena Jelovčan

Gorenjska prometna gneča

Podtabor - Takle pogled na novo polovico gorenjske avto- ceste v Bistrici v tem poletju ni nič neobičajnega. Cesta od Čr- nivca do Podtabora in Naklega bo za ves promet predvidoma zaprta do 20. septembra. V tem času je promet preusmerjen na levo polovico novega avtocestnega odseka. Zaprt je tudi iz- voz iz jeseniške smeri proti Tržiču. Obvoz je urejen po avto- cesti do izvoza Kranj zahod in nazaj po drugi polovici avto- ceste.

H. J., foto: Tina Dokl

KRATKE KRIMINALNE

Avtomatik pod balkonom

Tržič - Policisti poizvedujejo za neznanecem, ki je izpod Tržičevega balkona odpeljal nezaklenjen tomosov moped avtomat z registrsko tablico KR F1-480. Dvokolesnik je vreden okrog petnajst tisočakov.

Nočni obiskovalec v Kosobrinu

Kranjska Gora - V noči s soboto na nedeljo je nekdo vломil v gostinski lokal Kosobrin v Kranjski Gori. Ukradel je mobilni telefon, nekaj alkoholne pijače, kave in različno orodje, vse škode je za približno 200.000 tolarjev.

Prijeli vlonilca iz Big bang-a

Jesenice - Kriminalisti iz kranjskega urada kriminalistične policije so s sodelovanjem kolegov iz drugih policijskih uprav prišli na sled domnevnu vlonilcu, ki je januarja letos iz jeseniške trgovine Big bang odnesel za okrog dva milijona tolarjev digitalnih fotoaparatorov, videokamer in mobilnih telefonov. Vlom so pripisali 21-letnemu madžarskemu državljanu G. G., ki naj bi mu pomagali še trije, za zdaj še neznani nepridipravi.

Tat v čajni kuhinji

Begunje - G. R. iz Tržiča je osumljen kaznivega dejanja velike tativne. V petek dopoldne naj bi v bolnišnici v Begunjah izkoristil odsotnost zaposlenih in v predprostoru čajne kuhinje vlonil v predal lesene omare. Pobral je tri denarnice ter lastnice olajšal za skupaj sto tisočakov.

Zaželet si je televizorja

Žirovski Vrh - Ga bo gledal sam ali zamenjal za kaj "uporabne-jega", sicer ne vemo, res pa je, da je neznani vlonilec iz počitniške hiše na Žirovskem Vrhу med 23. in 25. julijem odnesel televizor, motorni žagi in vrtno kosilnico. Lastnika je oškodoval za 300.000 tolarjev.

Radovljčanki zmaknil denarnico

Radovljica - V četrtek okrog devetih dopoldne se je 56-letna Radovljčanka s košaro, polno živil, in denarnico na vrhu vračala iz trgovine na Gradnikovi proti domu. Ko je med potjo prek travnika zaslišala šum papirnatih vrček, se je obrnila in zagledala neznanca, ki je z njeno denarnico tekel proti stanovanjskim blokom. V denarnici je imela 10.000 tolarjev in več bančnih kartic. Tatvino je brž prijavila policistom.



Pomoč v gorah

Kranj - Tudi minuli konec tedna v gorenjskih planinah ni šlo povsem brez težav. Tako so bohinjski gorski reševalci v soboto pomagali planinski, ki je omagal na poti iz koče pri Savici proti Komarči. Rateški reševalci so šli v nedeljo proti večeru po sledi klica na pomoč, ki je prihalil iz spodnjega dela stene Ciprnika nasproti skakalnice v Planici. Z Angležem k sreči ni bilo nič narobe, le izgubila sta se. Z zlomljeno stegnenico je v nedeljo popoldne v kliničnem centru pristal 58-letni J. K. iz Tolminca. Čeprav obut v visoke čevlje, je pri koči na Ratitovcu nerodno stopil. Na pomoč je poletel policijski helikopter z reševalno ekipo. Kasneje je helikopter z dežurno ekipo gorskih reševalcev z Brnika poletel še k Prešernovi koči na Stolu po 40-letnega jadrnalnega padalca M. R. iz Radovljice. Med jadranjem se mu je zaprlo padalo.

H. J.

Problematični ovinek v Stražišču

Kranj - Sredi prejšnjega tedna je na lokalni Škofjeloški cesti v Stražišču, v bližini nove avtopralnice in lokala Sonček spet počilo. Mlada voznica je zadela rolarjkajo. Policia o nešreči ni poročala, čeprav so bile poškodbe kar hude, zato pa so se oglašili domačini. Na prste so seštel, da je samo letos v tem očitno problematičnem, nepreglednem ovinku počilo že najmanj sedemkrat. V želji, da bi bilo nešreč manj oziroma jih sploh ne bi bilo več, na mestno občino Kranj naslavljajo pobudo za namestitev t.i. opozorilnih trakov iz asfalta, ki predvsem zvočno opozorijo voznike na zmanjšanje hitrosti in večje budnost.

H. J., foto: Tina Dokl

NESREČE

Z avtoceste na gozdno

Šenčur - 47-letni nemški državljan B. G. je v petek, 25. julija, ob pol sedmih zjutraj z osebnim avtom VW bora vozil po avtocesti od Naklega proti Ljubljani. Približno 800 metrov pred Petrolovim bencinskim servisom Voklo I je s prehitevalnega pasu zavil levo na neutrjeno bankino in oplazil varovalno ograjo. Zato je sunkovito zavil v desno, a pri tem izgubil oblast nad avtom. Po 70 metrih bočnega drsena prek prehitevalnega in voznega pasu ter odstavnega in travnatega pasu je bora pristala v jarku, trčila v žičnato ograjo, kjer jo je vrglo v zrak in obrnilo. Po zraku je letela še 35 metrov, dokler ni padla v gozd in obstala na strehi tamkajšnje ceste.

Voznik in njegova 46-letna sopotnica sta imela precej sreče. Voznik si je v nesreči zlomil roko in zapestje, sopotnica pa jo je odnesla z bolečinami zaradi udarcev in praskami. Sama sta zlezla iz avta, potem pa so ju reševalci odpeljali v klinični center.

Zunaj ovinka na levo

Škofja Loka - 48-letna M. D. iz okolice Železnikov je v petek ob sedmih zjutraj s cliom vozila po regionalni cesti od Železnikov proti Škofji Loki. Zunaj blagega desnega ovinka v Veštru je nenadoma zapeljala v levo na nasprotno smerno vozišče, po katerem je takrat pravilno pripeljala 31-voznica citroenovega ZX avantage, doma iz okolice Tržiča. Ta se je, da bi preprečila trčenje, začela umikati v levo, vendar se je tja hkrati vrnila tudi M. D. V nesreči se je M. D. huje ranila, Tržičanka pa laže.

Mladi voznik pristal v jarku

Velesovo - 18-letnik L. T. iz Cerkelj je v petek ob 3.50 z osebnim avtom vozil po lokalni cesti od Cerkelj proti Visokem. V Velesovem je na mokri in spolzki cesti zapeljal na nasprotno smerno vozišče, od koder ga je zaneslo na travnik in nasip, nakar se je prevrnil v jarek ob hiši. Huje ranjenega mladeniča so reševalci iz kranjskega zdravstvenega doma prepeljali v klinični center.

H. J.

Pijan, brez izpita, tablic

Škofja Loka - Loška policista sta v sredo, 23. julija, na lokalni cesti pri Zmincu ustavila 51-letnega voznika zastavinega juga Š. Ž. iz Škofje Loke in zgrožena ugotovila, da nič ni tako, kot bi moral biti. Avto je bil že od lanskega decembra ne-registriran in brez tablic, voznik pa brez vozniškega izpita in dovoljenja. Ker je kazal očitne znake pjanosti, sta ga policista preizkusila z alkotestom.

Ta je pokazal kar 3,03 grama alkohola. Vozniku sta prepovedala nadaljevanje vožnje, mu izdala plačilni nalog, zagovarjati pa se bo moral tudi pri sodniku za prekrške.

H. J.

GORENJSKI GLAS

V ribogojnici poginile postrvi

Zalog - V vodnem zajetu v ribogojnici v Zalogu je v nedeljo okrog šestih popoldne zaradi dolgotrajne suše začelo zmanjkovati vode. S tem je bil okrnjen tudi nujen pretok vode v bazene, v katerih so gojili odrasle kalifornijske postrvi. Poginilo je okrog 500 kilogramov rib, vreden približno 400.000 tolarjev.

H. J.

Okrepljeno tožilstvo

Kranj - Pred ministrom za pravosodje Ivanom Bizjakom je za-prislega državna tožilka Anka Kozamernik, ki bo okrepila tožilske vrste na okrožnem državnem tožilstvu v Kranju. Anka Kozamernik je pred leti že bila tožilka, zato bodo njene tedanje in kasnejše odvetniške izkušnje za tožilstvo še posebej dragocene.

H. J.



Prava mera znanja in sreče

Janja Zaplotnik s Trate pri Cerkljah, dijakinja Škofijske klasične gimnazije v Ljubljani, Tjaša Rotar z Jesenic in Primož Zupan iz Kamnika, oba dijaka gimnazij v domačem kraju, imajo poleg dejstva, da so bili letos vsi maturantje, še nekaj skupnega. Najvišji možni dosežek na maturi namreč, vseh 34 točk. V pogovorih z njimi smo skušali odkriti skrivnost njihovega uspeha.

Na maturi ste dosegli vseh 34 točk. Ste bili enako uspešni ves čas šolanja?

Primož: "Res je. V gimnaziji sem nadaljeval tradicijo osnovne šole in bil ves čas odličen, ne sicer s popolno petico, tako kot zadnje gimnazijsko leto. Vrhunc vsega pa so vse točke na maturi."

Tjaša: "Res sem bila vsa šolska leta odlična. V osnovni šoli še brez posebnega učenja, na gimnaziji pa so nas že od začetka opozarjali, da je treba poprijeti s polno paro. Gimnazije ni težko samo narediti, če pa hočeš imeti dobre ocene, se moraš poštovati truditi."

Janja: "V osnovni šoli sem bila odlična in takrat je bilo logično tudi, da so nas odličnjake prijavljali na razna tekmovanja, tako da sem imela uspehe tudi na teh področjih. Odlična sem bila tudi v gimnaziji, tekmovala pa so bila prepuščena dijakom samim. Zanje nisem bila več tako zagreta, tekmovala sem v nemščini in angleščini, a ne več s tolkišnim uspehom kot v osnovni šoli denimo pri kemiji."

Uspeh na maturi vam omogoča vpis na katerokoli fakulteto. Kaj ste si izbrali? Kakšno poklicno in življenjsko kariero ste si zamislili?

Primož: "Izbiral sem si študij na Fakulteti za družbene vede, smer politologija. V prihodnje bi rad dobil kako mesto v javni upravi, spočetka morda na občini, kjer bi se nekaj časa medil, pozneje morda na kakem ministrstvu ali v upravi kakega podjetja, pozneje bi se nemara lahko poskusil tudi v politiki, v vlogi župana, poslanca... Ne vem še natanko. Sem človek, ki potrebuje čas in se temeljito pripravi na stvari, kar velja tudi za kariero."

Tjaša: "V tretjem letniku še nisem bila odločena, kam naprej, ena od možnosti je bila pedagoška fakulteta, razredni pouk. Zanimala me veliko stvari, tudi tekmovala sem na različnih področjih, najbolj pa mi leži naravoslovje, kar sem se vedno zlahka učila, medtem ko sem se moralna drugod z učenjem bolj napovedi."



Janja Zaplotnik



Primož Zupan



Tjaša Rotar

potruditi. Zato so v gimnaziji pričakovali, da se bom odločila za naravoslovni študij. Izbrala pa sem etnologijo. Tudi zgodovino imam rada in vedno me je zanimalo, kako so ljudje nekdaj živelji. Že v osnovni šoli sem sodelovala v zgodovinskem krožku in tekmovala v raziskovalnih nalogah, pozneje pa je bilo teh priložnosti manj."

Janja: "Spočetka me pravo ni pritegnilo, zdelo se mi je, da gre za precej ozek študij in poklic. V tretjem letniku pa je v šoli bivša "škofijka" uvedla pravni krožek in tam sem se nadušila za ta študij. Sedaj do poklicne kariere še nimam izoblikovanega odnosa in se še ne vidim na kakšni določeni poklicni poti, saj še premalo poznam vse smeri prava. Me pa zelo zanima mednarodno pravo, povezava z Evropsko unijo in mednarodnimi institucijami... V pravosodju sedaj ne vidim svoje prihodnosti. Ne vem še dobro, to so pred začetkom študija nehvaležne napovedi."

Odličnjakom se matura verjetno ni zdela težka. S kolikšnim trudom ste dosegli največ, kar se da doseči, 34 točk?

Primož: "Med maturitetnimi predmeti sem bil najmanj navdušen nad matematiko. Manj jo vidim, raje jo imam, bi lahko rekel. Sem namreč človek, ki potrebuje veliko časa, da se vzviši v nalogu, premalo časa pa je lahko ubijajoče. Pri maturi sem si vzel čas, zato je tudi bil

tak rezultat. Matematiko sem naposled delal na osnovni ravni, nemščino kot izbirni predmet pa na višji, saj sem želel pri tem predmetu doseči oceno več od pet. Razen nje sem vzel tudi geografijo. Lahko bi rekel, da sem si za cilj mature zadal 34 točk. Ne, ne tekmujem z bratom, ki je enak rezultat dosegel pred tremi leti. Tako kot on, sem tudi jaz drugačna osebnost. Ko sem kot gimnazijec ob koncu prvega letnika opazoval bratov uspeh, se mi je zdel sanjski, nedosegljiv. Pozneje v gimnaziji pa sem dognal, da je ta cilj dosegljiv, če delaš vsa štiri leta in za maturu pazljivo izbereš predmete, ki ti najbolj ležijo. Za marsikoga je dosežek 34 točk stvar prestiža, kdo drug jih spet potrebuje pri vpisu, tretjemu je tekmovalni iziv. Sam sem o maturi ves čas govoril: kakor se bom odrezal, se bom pač odrezal, ob tem pogumneje razmišljaj o točkah okoli 30, 34 točk pa je bil vendarle moj tiki cilj."

Tjaša: "Pri maturi je težko napovedovati, kaj bo. To ni kontrolka, pri kateri natanko veš, kaj profesor pričakuje od tebe, ti pa ta pričakovanja izpolniš. Pri maturi pa imaš več zunanjih ocenjevalev in ocene, sestavljenih iz več delov, zlasti pri esejih pa so tudi merila precej ohlapna. Seveda je pomembno znanje, za katerega sem vsaj jaz delala vsa štiri leta, zadnji dve leti predvsem za maturitetne predmete (poleg obveznih sem

imela za izbirna zgodovino in kemijo), vendar tudi sreča igra pomembno vlogo. Za maturo sem se prav tako veliko učila. Ocene so važne, na gimnaziji temu velja velik poudarek. Vendar ti gimnazijsko učenje da tudi zelo veliko znanja in razširji splošno razgledanost, kar bo vsaj meni pri študiju etnologije, ki je zelo široka veda, prišlo zelo prav."

Janja: "Ravno pri učenju za maturu sem imela ves čas slabo vest, da se premalo pripravljam. V zadnjem tednu izpitov sem malo bolj poprijela. Res pa je, da smo skoraj ves zadnji letnik v šoli namenili temeljitim pripravam na maturu. Za izbirna predmeta sem izbrala nemščino in umetnost. Matura se mi je zdela težka, od vsega najtežje pa matematika in angleščina na višji ravni. Ves čas sem imela slab občutek, da se ne bo dobro izteklo. No, pa se je izkazalo, da občutki varajo. Zavedam se, da je rezultat mature odvisen tudi od generacije in od Gaussove krivulje, po kateri naposled določijo končni rezultat. Pri meni se je vse skupaj končalo s 34 točkami. Rezultat mi ni bil cilj in okoli njega ne bi rada delala kakšnega posebnega cirkusa, kljub vsemu pa omogoča, da lahko brez težav uresničim svoje študijske načrte. Skrivnost uspeha? Pojma nimam, menda dejstvo, da sem konstantno delala vsa štiri leta, imeti pa moraš tudi veliko sreče. Ves čas sem se močno

obremenjevala. Po eni strani sem si govorila: če mi je šlo vsa leta v redu, zakaj mi ne bi šlo tudi na maturi. Po drugi strani pa: če mi je šlo ves čas v redu, kaj pa če mi zdaj ne bo šlo."

Kaj vas poleg učenja še zanimala?

Primož: "Opazili ste moje nagnjenje do oblikovanja vrtov. Nekaj časa sem celo razmišljal o študiju v tej smeri, potem pa dojel, da je najlepše stvari treba pustiti za hobi. Zame je to narava, rad imam urejen vrt in vrtnarjenje me umirja in sprosti. Zanima pa me tudi veliko drugačega, denimo branje revij in časopisov, prevajanje socioloških publikacij, glasba vseh vrst in sedaj, ko se pripravljam na šferski izpit, tudi avtomobilizem, predvsem ameriški starodobni. Do športa pa nimam posebnega nagnjenja, kvečemu do rekreativne, zavedajoč se zdravega duha v zdravem telesu."

Tjaša: "Zelo rada berem, športa pa nikoli nisem imela posebno rada. Poleti sicer rada plavam in kolesarim."

Janja: "Moj konjiček so tuji jeziki, zraven angleščine in nemščine sem se učila tudi francosko in španško. Razen tega pa sem v gimnaziji rada sodelovala pri organizaciji literarnih večerov in okroglih miz. Pripravili smo nekaj zelo odmevnih, od kloniranja, medijskega pluralizma do vključevanja Slovenije v EU in NATO. Rada pa obiskujem tudi gledališče in razstave."

Kaj boste počeli v najdaljših počitnicah doslej?

Primož: "Počel bom tisto, k čemur me bo vodil trenutni navdih. Čakajo me vozniki izpit, moj hobi v vrtu, poležavanje v senci in morda grem še na morje."

Tjaša: "Verjetno bom šla še kaj na morje s prijatelji, dva tedna pa bom delala v jeseniškem muzeju in se tako pobliže spoznala s temami, ki me čakajo pri študiju."

Janja: "Počitnic še nimam dočela splaniranih, pravkar sem se vrnila z maturantskega izleta po Španiji. V kratkem gremo družinsko na morje, sicer pa sta mi obljudljena še Pariz in Češka, obetam pa si več krajših lepih izletov po Sloveniji."

Danica Zavrl Žlebir

Piše Ahmed Pašić

Islam in muslimani v Sloveniji XXIII.

Poglejmo si citat o Mohamedu (mir z njim) v pesmi *Na mohamedanskem grobišču*:

"Lep raj si ustvaril, o prero! Ž njim pol si osvojil zemlje, osrečil si Ž njim milijone... Poznal si človeško srce."

Njegove balade in romance so prežete z vero, veliko pa je pisal tudi o Primožu Trubarju in kmečkih uporih proti KRŠČANSKIM TURKOM (plemici).

3.5.7. Ivana Kobilca v Sarajevu

Ivana Kobilca, verjetno najbolj slavna in znana slovenska slikarka, se je rodila 20. decembra 1861 v Ljubljani. Prvi risarski pouk je prejela pri IDI KÜNLOVI, kasneje pa je izobraževanje nadaljevala na Dunaju. Ivana Kobilca je veliko potovala in med letoma 1897 in 1905 jo najdemo v Sarajevu, ki je bila takrat že okupirano s strani Avstro-Ogrske. Kobilca je v družbi

mivega bradatega starca in oblikuje kontrasten okvir njegovim pisanim obračilom.³²

3.5.8. Jurčičev Jurij Kozjak

Jurčičev roman JURIJ KOZJAK pričoveduje o Juriju, sinu Marka Kozjaka, ki se je boril proti Turkom. Ob porodu je Jurjeva mati umrla. Ko se je Marko odpravil k cesarju, je sina pustil pri bratu Petru. Nekega dne se je Peter z dvema hlapcema vračal domov, ko ga je nenadoma napadla skupina ciganov s Samolom na čelu. Samol se je želel maščevati Marku Kozjaku, ker je ubil njegovega sina, vendar je kmalu ugotovil, da je ujet Peter in ne Marka. Samol je bil izredno besen, zato mu je Peter predlagal, naj v zameno za njegovo osvoboditev ugrabi malega Jurija in se tako maščuje Marku. To se je tudi zgodilo. Samol je kasneje prodal Jurija Turkom za janičarja, Petru pa je v pogovoru rekel: "Veseliti te mora, da boš imel tako daleč notri na Turškem ljudi, ki ti bodo v rodu, celo vojaki janičarji, izrejeni in podučeni v veri Mohamedovi." Jurij je postal janičar in musliman, Jurčič pa o islamu piše zelo negativno: "Rahlo seme krščanske omikanosti, kolikor so jo bili dobri ljudje vcepili

njegovemu srcu (Juriju), izruvali so neverni mohamedanci, ko je komaj korenine vsajalo. Namesto vere, ki nas uči bližnjega ljubiti, naučil se je mladenič mohamedanstva, katerega uk je: sovraščvo in pobojo kristjanu in njegovim veri."

Po dolgih letih se je Jurij Kozjak, slovenski janičar, vrnil na Slovensko. Turki so pustošili po vaseh, med boji s kmeti pa se je zlasti izkazal velik mlad janičar, ki je bil za glavo večji od ostalih. To je bil Jurij Kozjak, ki ni vedel, da se bojuje proti svojim. Ko so na Muljavi hoteli začigli cerkev, se ogenj ni hotel prijeti. Še dandanes kažejo v cerkvici ožgana bruna za streho, ki jih je začigal Turek. Po bojih v kloštru je cigan Samol s pomočjo hlapcev ujet Jurija in ga odpeljal k očetu. Snidenje očeta in sina je srečen konec zgodb. In, kaj se je zgodilo s Petrom? Našli so ga ob reki obešenega, maščeval pa se mu je cigan Samol.

3.6. Slovensko ozemlje in islam v letih 1945-1991

3.6.1. Migracije muslimanov v bivši Jugoslaviji

Beseda musliman izhaja iz arabske besede MUSLIM, kar pomeni PRI-

PADNIK ISLAMA. Beseda musliman z velikim M (Musliman) pa je v bivši Jugoslaviji po letu 1971 predstavljala tako versko, kot tudi etnično pripadnost za muslimane slovanskega porekla. V osmanskem cesarstvu so muslimane imenovali z besedami BOŠNJAK (zlasti v Bosni in Sandžaku, ki je bil vse do leta 1878 del Bosne) in TURČIN kot verska oznaka. Po avstro-ogrski okupaciji so začele avstrijske oblasti uporabljati izraz MOHAMEDANEK, kar je napačno. Beseda "mohamedanec" nikoli ni prišla do izraza, saj se je vedno bolj uveljavljala beseda Musliman.

Večje število muslimanov je prišlo v Slovenijo šele v začetku 60-ih predvsem zaradi ekonomskih razlogov. Šlo je za beg z zemlje in od razširjene družine ter zatekanje v anonimnost množičnih industrijskih dormitorijev imigrantske družbe. Migracijska gibanja so dobila v bivši Jugoslaviji po II. svetovni vojni izredno razsežnost predvsem zaradi industrializacije. V obdobju od 1948 do 1953 je bivališče spremenilo okoli 250.000 ljudi letno, v obdobju od 1953 do 1961 pa dvakrat več. Vsak tretji prebivalec države je živel izven rojstnega kraja.

(Se nadaljuje)

Kranjska Sava v prvem polletju uspešno

Družbe Poslovne skupine Sava so v prvem polletju 2003 ustvarile 25 milijard 953 milijonov tolarjev prihodka od prodaje, kar je 18 odstotkov več kot v prvi polovici lanskega leta. Ustvarjena dodana vrednost skupine se je povečala za štirinajst odstotkov in je ob polletju znašala šest milijard 737 milijonov tolarjev.

Kranj - Družba Sava, d.d., in Poslovna skupina Sava sta v prvem polletju poslovali v skladu z letnim načrtom, ugotavljajo v tej kranjski družbi. Po prvih podatkih, ki so jih razkrili javnosti, je skupina Sava v prvih šestih mesecih letos v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečala prodajo za 18 odstotkov, izvoz za enajst odstotkov in dodano vrednost za 14 odstotkov. Dobikek delniške družbe Sava je za četrtnino presegel načrtovane vrednosti, pravijo v Savi.

Poletno poročilo o poslovanju Save bo sicer pripravljeno v naslednjem mesecu, se je pa z njim že seznanil nadzorni svet. Izvedel je, da so družbe Poslovne skupine Sava v prvem polletju 2003 ustvarile 25 milijard 953 milijonov tolarjev prihodka od prodaje, kar je 18 odstotkov več kot v prvi polovici lanskega leta oziroma 96 odstotno uresničenje načrta za to obdobje. Četrtnino porasta je prispevala družba Golf in Park hoteli Bled, k ostalem delu rasti pa je prispevala boljša prodaja ostalih družb v poslovnom sistemu. Načrtočno rast v primerjavi z lanskim obdobjem je zabeležila družba MG Market, visoke indeksne rasti pa so dosegli tudi v Turizmu in družbah Savatech, Sava - Schaefer in Sava Trade.

S poslovanjem na tujih trgih so Savine družbe ustvarile dobro tretjino (36 odstotkov) celotne prodaje, s tem je vrednost izvoza porasla za enajst odstotkov. Ustvarjena dodana vrednost skupine se je povečala za štirinajst odstotkov in je ob polletju znašala šest milijard 737 milijonov tolarjev. Celotni dobikek skupine je znašal 778 milijonov tolarjev in kot tak os-



taja na lanskem nivoju, kar je po drugi strani manj od pričakovanega. Kot so razložili, je dobikek manjši predvsem zaradi odmikov v družbah Color, Teol in MG Market. Program ukrepov v Teolu je že v teku, za družbo Color, ki ima od junija novo upravo, pa je v pripravi.

Bodo pa poletni rezultati zagotovo razveselili delničarje Save, d.d., ki je ob polletju ustvarila 948 milijonov tolarjev celotnega dobička, kar je 13 odstotkov več kot v enakem lanskem obdobju oziroma kar za četrtnino več od načrtovanega.

Tako dobre rezultate so dosegli zaradi spremenjene dinamike prihodkov od finančnih naložb in hkratnega učinkovitega programa varčevanja ter izboljševanja poslovanja v vseh družbah poslovne skupine, so razložili v Savi. V vseh družbah Poslovne

za obnovo s strani dosedanje lastnice - države.

V prihodnjem obdobju v Savi napovedujejo ukinitev nedonosnega programa avtozračnic v Gumarstvu, saj se mu izteka tržna življenjska doba. Ob že odprttem maloprodajnem centru AstraChemo v Postojni pa v Trgovini najbolj pričakujejo odprtje marketa OBI v Kranju, ki naj bi svoja vrata odprla v decembru. To bo četrti market OBI v Sloveniji, nosilec njegove franšize pa je MG Market, katerega lastnik je Sava Trade. Nov OBI-jev market bo prevzel vlogo dosedanjih trgovin AstroChemo v Kranju, ki jih bodo zaprli konec avgusta oziroma v začetku septembra. Od ostalih naložb je potrebno še omeniti nakup večinskega lastniškega deleža v družbi Golf in Park hoteli Bled. Prav v teh dneh je prenovljeni Grand hotel Toplice prejel potrditev, da izpoljuje vse pogoje za poslovanje v skladu z najvišjo kategorijo, s tem pa si je ta Savin hotel omogočil pridobitev pete zvezdice.

V Poslovni skupini Sava letos zaokrožajo tudi proces certificiranja, tako da naj bi bilo končno leta njihovo poslovanje v celoti usklajeno z mednarodnimi standardi kakovosti. Tako so letos spomladis že prejeli certifikat ISO/TS 16949 v ptujski Savi GTI, pred nedavnim pa so prejeli certifikat ISO 9001/2000 v Teolu, Savi IP in v Savi Trade.

Simon Šubic

Ukinitev programa avtozračnic

Vrednost naložb je v Savini poslovni skupini v prvem polletju dosegla milijardo 808 milijonov tolarjev oziroma skoraj petino manj, kot so načrtovali. To se je zgodilo predvsem zaradi odloga vlaganj v prenovo Vile Bled, za katero se je zavlek postopek izdaje soglasja

Denar varčevalcev je varen

Nadzorni svet NLB se bo na jutrišnji redni seji podrobnejše seznanil s položajem in izpolnjevanjem nalog iz odredbe Banke Slovenije.

Ljubljana - "Denar varčevalcev v banki je varen, njihovi prihranki niso v nobenem trenutku ogroženi. Banka posluje varno in zanesljivo," je ob zapletih, s katerimi se srečujejo pri uvajanju transakcijskih računov, zagotovil predsednik uprave Nove ljubljanske banke (NLB) Marko Voljč. Obenem se je opravičil za vse težave, s katerimi so se stranke srečevali v zadnjih tednih, položaj pa naj bi bil že zelo pod nadzorom. Obljubil je, da bodo v najkrajšem možnem času odpravili nepravilnosti, ki onemogočajo pravilni vpogled v stanja.

Kot je zatrdil Marko Voljč, izvajajo pomembne ukrepe, da bi se razmere čimprej normalizirale, tesne stike imajo tudi z Banko Slovenije. "Podrobno preučujemo njen odredbo in sprejemamo naložene naloge. Dnevne stike imamo tudi s predstavniki nadzornega sveta." Ta se bo na jutrišnji redni seji podrobnejše seznanil s položajem, nalogami iz odredbe in ukrepi, ki so sledili. Član uprave Pierre van Keirsbilck, pristojen za poslovno mrežo, je zavrnil trditve, da banka ni imela ustreznega načrta za prehod na transakcijske račune. "Načrt smo sprejeli že lani, a ga je bilo treba spremeniti zaradi zamud pri informacijski podpori." Prvi dan prehoda na osebne račune tako informacijski sistem ni deloval dobril štirideset minut, drugi dan pa celo tri ure. V zameno za nevšečnosti strankam v juniju niso zaračunali stroškov vodenja računa, za julij pa se o tem še niso odločili. Van Keirsbilck je tudi zagotovil, da bodo

povrnili morebitno materialno škodo, ki je nastala zaradi omenjenih zapletov.

Vzpostavitev informacijskega sistema jih je po besedah člena uprave Boruta Staniča do zdaj veljala 15 milijard tolarjev, vanj naj bi vložili še dodatni dve milijardi. "Sistem v načelu ni slab. Transakcijske račune smo odprli, ti delujejo, manjkajo pa določene funkcionalnosti, ki jih bomo vzpostavili v letošnjem letu." Dejal je še, da so ustavnovili akcijsko skupino, ki bo čimprej odpravila vse težave. Odgovornost za zaplete in nevšečnosti, s katerimi so se srečene

Mateja Rant

**EKOLOŠKO
KURILNO
OLJE**
EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE.

"ECO OIL"
04 531 77 00
UGODNI PLAČILNI POGOJI

Hiro, enostavno in brezplačno naročanje kurilnega olja.
Z Magno dobite več ... možnost plačila do 9 obrokov.

PETROL

PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1527 Ljubljana

GOSPODARSKI KOMENTAR



Ogorčen in miši
Dr. Robert Volčjak,
Ekonomski institut Pravne fakultete

Naša severna sosedna Avstrija je v Evropsko unijo (EU), kamor bomo tudi Slovenci vstopili prihodnjo pomlad, prišla med zadnjimi. In ko so bili Avstriji že kakšnega pol leta "notri", so njihove javnomenjske raziskave pokazale za tamkajšnje politike presestljive rezultate. Če bi bili avstrijski volilci vedeli, kaj jih čaka v Uniji, bi za vstop glasoval le še vsak četrti od desetih Avstrijev, namesto dveh tretjin, kolikor se jih je za pridružitev opredelilo pred samim dnevom D. Še več, vsak osmi je menil, da mu vključitev v EU ni prinesla ničesar, zadovoljnih z vstopom pa je bilo le kakih petnajst odstotkov naših severnih sosedov. Avstrija je bila že ob vstopu ena najbogatejših evropskih držav in vrlji politiki so svoji volilni bazi takrat obljubljali mnogo stvari. Od nižjih cen, kot posledica odpravljenih carin in zmanjševanja birokracije, do višje gospodarske rasti in izboljšanega življenjskega standarda, a glej ga zlomka, nič od tega se ni zgodilo. Vsaj na hitro ne in kar je bilo slab, se je nadaljevalo ali se celo še poslabšalo, med te stvari sodijo na primer težave s proračunom. Na ugodne učinke vstopa so Avstriji čakali še leta. Ali pa še vedno čakajo...

Slovenci se je spomladi zgodil referendum, na katerem se je večina o vstopu v EU odločila pozitivno. Naši vrlji politiki so bili glede obljub nekoliko skromnejši od svojih severnih vrstnikov, saj so celo nekateri bolj samozavestni od njih predstavljeni vstop naše države v EU kot nujno zlo in v stilu "sam, da pridev noter, potem bo pa že kako". In kaj se bo dejansko zgodilo? Tega žal natančno ne ve prav nihče. Analiza o ogroženosti slovenskih podjetij, ki sta jo naredila ekonomista dr. Janez Prašnikar in mag. Veljko Bole, je pokazala, da lahko že vsak najmanjši vtrči oziroma šok potopi podjetja, ki že zdaj iz najrazličnejših razlogov hodijo po robu med življenjem in bankrotom. Trenutno so tako, sicer zgolj domnevno, ogrožena podjetja z okoli 27.000 zaposlenimi. Če pa bi se zgodili kakšni večji gospodarski potresi, na primer v obliki strmega upada že zdaj piškave rasti v EU, bi se število ogroženih delovnih mest še podvojilo. Veliko breme brezposelnih bi se tako preneslo na državni proračun, ki že sedaj poka po vseh svojih šivih, od tam pa preko povečanih davkov na preostala še živeča podjetja.

Vlada nima veliko maneverskega prostora, saj se praktično nič od tistega, kar bi lahko ublažilo prizadetost gospodarstva in prebivalstva ob vstopu v EU od začetka tega leta ni obrnilo na bolje. Recepta v EU se, vsem optimistom tako pri nas kot zunaj navkljub, nadaljuje z nezmanjšano močjo, cene nafte se, klub prizadevanju Busha mlajšega v Iraku, niso znižale, pa tudi naše lastne tegobe v obliki proračuna in inflacije se ne izboljšujejo. A razlika je očitna, saj na naše "šoke" vlada lahko vpliva.

Čez nekaj let, ko bomo ocenjevali posledice našega vstopa v EU, zdajšnje vlade ne bo več, a zapomnili si bomo, kdo je bil zraven. Ob vsem pompu, ki ga vsi vpleteti razglašajo pred prihodnjo pomladjo, pa se bojim, da bomo takrat rekli: "Tresla se je gora, rodila se je miš." In še ta bolj kilava.

Suša tudi na borzi

V minulem tednu je bilo sklenjenih 6.041 poslov v skupni vrednosti 4,7 mrd tolarjev, povprečni dnevni promet brez svežnjev in aplikacij je znašal le 307 mio SIT. Cene delnic merjene z indeksom SBI20 so v preteklem tednu padle za 0,6 %, povprečni tečaji delnic pooblaščenih investicijskih družb so porasli za 0,3 %, še nekoliko več pa je na vrednosti pridobil indeks prostega trga IPT (+2,1%).

V preteklem tednu je bilo največ prometa sklenjenega v poslih z delnicami družbe Petrol, in sicer v višini 587 mio tolarjev, od tega je bilo za 551 mio tolarjev poslov s svežnjji. Enotni tečaj teh delnic je v minulem tednu ostal skoraj nespremenjen, v petek pa je zaključil trgovanje pri 39.511 tolarjih. Z delnicami Gorenja je bilo sklenjenih za 373 mio tolarjev poslov, enotni tečaj teh se je v primerjavi s prejšnjim tednom znižal za 2,7 %. Večji padec tečaja so ob upoštevanju večjega prometa zabeležile delnice Intereurope, ki so se porcene za 4 %. Padec je bil predvsem posledica presečnega datuma (21.7.2003) za dividendo v višini 225 SIT, ki jo bodo prejeli vsi, ki so imeli delnice v lasti na dan 22.7.2003.

Ob večjem prometu je bilo zaznati enoodstotno podražitev delnic Luke Koper, ki so trgovalni teden zaključile pri 4.630 SIT. Iz Luke Koper so prišle tudi že novice o polletnih rezultatih. V primerjavi z prvim polletjem 2002 se je z izjemo tekočih tovorov povečala količina vseh vrst tovorov v povprečju za 20 odstotkov. O dobrih polletnih rezultatih so poročali tudi iz Juteksa, v katerem so v primerjavi z istim obdobjem lani povečali prihodke od prodaje za petino, dobikek je znašal 524 mio tolarjev. Zadovoljni pa so lahko tudi delničarji Save, v kateri so klub recesiji na pomembnih izvoznih trgih in neugodnemu gibanju cen surovin v primerjavi z enakim obdobjem lani povečali prihodke od prodaje za 18 odstotkov.

Po mesecu dni po izteku razpisa za prodajo Živil se bodo predstavniki prodajalcev v naslednjih dneh tudi prvič sešli s predstavniki dveh kupcev iz tujine. Zaenkrat še neuradno, je eno ponudbo oddala odvetniška pisarna z Dunaja, drugo pa italijansko trgovsko podjetje. Koga zastopajo odvetniki z Dunaja, ali avstrijske trgovce ali koga drugega, se še ne ve. Uradne informacije naj bi bile znane šele v začetku avgusta.

Na prostem trgu so ob upoštevanju večjega prometa kar 14-odstotni porast zabeležile delnice Triglava finančne družbe, ki so od začetka meseca marca porasle kar za 73 odstotkov. Veliko pa se je trgovalo tudi z obveznicami Slovenskega odškodninskega sklada, katerih tečaj se je gibal med 100,6 % in 101,0 % nominalne vrednosti obveznice, kar še vedno predstavlja skoraj 6 odstotnih donos na euro.

Tečaj delnic družbe Aktive Invest počasi nadaljuje svojo rast proti prevzemni ceni 22.000 tolarjev, v preteklem tednu je porasel za 0,4 odstotka na 21.625 tolarjev. Za omenjeno družbo je do 11.8.2003 v teku prevzem s strani nizozemske družbe Aktiva Holdings. Delnice lahko prodane na borzi, ali pa se odločite za sprejem ponudbe.

Alenka Eržen, GBD Gorenjska borzno posredniška družba d.d., info@gbd.si

Državne pomoči za kmetijstvo

Ljubljana - Vlada je objavila poročilo o državnih pomočeh v letih 2000, 2001 in 2002. Kmetijstvo in ribištvo sta med tistimi dejavnostmi, ki sta dobili, podobno kot v drugih državah Evropske unije, največ državne pomoči. Višina pomoči na splošno pada, v kmetijstvu pa so se povišale. Leta 2002 so se v primerjavi z letom 2000 po tekočih cenah v tolarjih povečale za 21,62 odstotka, v primerjavi z letom 2001 pa za 2,16 odstotka. Državne pomoči v kmetijstvu so predvsem posledica reform, ki jih mora Slovenija izvesti zaradi vključevanja v Evropsko unijo. Del pomoči pa je bil izplačan tudi zaradi naravnih nesreč, ki se pojavljajo že od leta 2000 naprej.

J.K.

Tržnica v Škofji Loki

Škofja Loka - Razvojna agencija Sora bo pripravila v soboto, 2. avgusta, med 8. in 12. uro na Mestnem trgu v Škofji Loki tradicionalno tržnico kmetijskih pridelkov in izdelkov. Na tržnici bodo sodelovali tudi člani Društva za razvoj podeželja Resje.

J.K.

Spet s koso na Golico

Ena od razlag domaćinov, zakaj je na Golici vedno manj narcis, je, da zavoljo opuščanja košnje, saj je težko reči, da se na 1600 metrov nadmorske višine izplača. Pa vendar se je letos pre-maknilo, ko so se na visokogorski kmetiji Pr' Šimnovc v Plavškem Rovtu odločili za košnjo pod Šimnovčevim vrhom na pobočju Golice.

Plavški Rovt - "Mama, ki še živi na naši kmetiji, ve povedati, da so dve ali tri leta, ko se je pri-mozila k hiši, torej v letih 1956, 1957, še kosili na Golici. Letos smo se po 47 letih ponovno od-ločili za košnjo, malo za hec, malo za doživetje, deloma pa tudi zaradi letošnje suše, ki je zmanjšala pridelek," razloži **Tilka Klinar**, gospodinja na kmetiji, sicer pa kmetijska sve-tovalka na območju od Rateč do Rodin.

Mož **Štefan**, ki se ukvarja izključno s kmetijstvom, pa do-daja, da goliška trava ni najbolj

kakovostna, ker toliko časa ni bilo pokošeno, bi jo pa z vsako-lečno košnjo hitro izboljšali. Tudi gnojenje ne pride v poštev, saj je Šimnovčeva kmetija ena od 22 ekološko usmerjenih kmetij v Zgornjesavski dolini.

Eколоško kmetovanje je zah-teven projekt. Poleg tega, da ne smejo gnojiti z mineralnimi gnojili (hlevski gnoj in gnojnica ter apnenje po potrebi so dovol-jeni), obirajo, ne škopijo koloradskega hrošča, prav tako ne uporabljajo močnih pestici-dov proti plesni, kar se lahko pozna na količini zdravega

pridelanega krompirja. Krompir in žito sta ročno opleta in ravno tako vsa zelenjava, sadje ni škopljeno. Vse pridelajo brez kakršnihkoli zaščitnih sredstev.

Tudi pri oskrbi živine (sedaj redijo 20 glav govedi in 40 ovac) je poseben režim. 180 dni v letu mora biti spuščena (njihova je na paši v planini), v drugi polovici leta pa vsaj dva trikrat tedensko v zunanjosti ogradi.

Seveda ne gre brez številnih evidenc o vseh opravlilih na kmetiji - kdaj so spustili govejo živino na prosti, obirali koloradskega hrošča, kosili, raz-važali gnoj, kaj so dokupili. "Včasih so delali podobno, le da si sedaj pomagamo s stroji, pa manj papirnatih vojne je bilo," ugotavlja Štefan. "Trave je letos res manj, je pa zato žito bolje obrodilo, saj star pregovor pravi, da v rovtah moča vzame dva kosa kruha, suša pa enega."

Krme ne bodo dokupovali, bolj, podobno kot druge po Sloveniji, razmišljajo o zman-jšanju črede, čeprav se zavedajo, da bo z odkupi zaradi viškov težko. Seno so posušili kar na Golici, ga na vejah spravili do kamionske ceste, naložili na traktorje in pripeljali domov. Za košnjo otave na površinah, ki jih sicer kosijo, pa je še čas. Če bodo kosili okoli 15. ali 20. avgusta, bo še vedno dovolj časa, da trava zraste za pašo jeseni, ko se vrne živila s planine. **Mendi Kokot**, foto: **Petra Klinar**



Novo in staro orodje - za kosilnico gospodar Štefan, s koso sin Luka.

Občina Radovljica
OBČINSKA UPRAVA

Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica, tel. 04 537 23 00, fax. 04 531 46 84
e-pošta: obcina.radovljica@radovljica.si

Na podlagi 28. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03)
Občina Radovljica sklicuje

PROSTORSKO KONFERENCO,

ki bo v četrtek, 31. julija 2003, ob 10. uri v mali sejni dvorani Občine Radovljica, Gorenjska 19, soba 14, prvo nadstropje.

Na prostorski konferenci bo predstavljen os-nutek programa priprave lokacijskega načrta za novogradnjo nove cestne povezave med re-gionalno cesto R3-635/1121 Lesce - Kamna Gorica - Lipnica do glavne ceste G1-8/0208 Lesce - Črničev (cestna povezava med križiščem Radovljica - Lesce - Kropa in glavno cesto Jesenice - Ljubljana).

Postopek priprave in sprejema lokacijskega načrta bo vodila Občina Radovljica. Naročnik lokacijskega načrta je Republika Slovenija, Ministrstvo za promet, Direkcija republike Slovenije za ceste - Sektor za investicije, Tržaška 19, 1535 Ljubljana.

Namen prostorske konference je pridobitev pri-poročil, usmeritev in legitimnih interesov lokalne skupnosti, gospodarstva, interesnih združenj ter organizirane javnosti v zvezi z izdelavo izvedbeno prostorskega akta.

Udeleženci prostorske konference, ki predložijo dokazilo, da zastopajo organ, orga-nizacijo, društvo ali drugo pravno osebo, lahko na konferenci podajo svoja priporočila in us-meritev v pisni obliki ali ustno na zapisnik.

Boris MARČETIČ
Direktor občinske uprave

Gobarje že nadzirajo

Prejšnji petek so na Mrzlem studencu na Pokljuki opravili prvi letošnji nadzor nad gobarji. Med okoli 50 ustavljenimi gobarji so le enega zasačili s prepolno košaro.



Gobe je prepovedano prenašati v PVC vrečkah.

Pokljuka - Pokljuka te dni že gosti svoje zveste obiskovalce - gobarje. Ti sicer še ne prihajajo v takih trumah kot lani, vendar pa je začetek gobarske sezone tudi za inšpekcijske službe, ki so pristojne za nadzorovanje spoštovanja Uredbe o varstvu samoniklih gliv iz leta 1995, znak, da morajo začeti z delom. Prav zato so prejšnji petek gozdarska inšpektorica, inšpektorica

ca za okolje, blejska policija in gozdarji izpeljali prvi nadzor nad gobarji. In izkupiček akcije? Med okoli 50 ustavljenimi vozniški so našli enega kršitelja, ki je imel v prtljažniku več gob, kot je dovoljeno. Napisali so mu mandatno kazen v višini 50 ti-soč tolarjev, če jo bo plačal v osmih dneh, se ta razpolovi.

Vsebina uredbe je jasna in znana večini gobarjev. Naj-pomembnejša pravila so: vsak lahko na dan nabere dva kilogra-ma gob, ki jih mora očistiti v gozdu, prenašati pa jih je dovoljeno le v trdni embalaži, ki omogoča širjenje spor, nabiranje gob pa je v osrednjih območjih narodnih in regijskih parkov pre-povedano. "Opažamo, da ljudje ta pravila že dobro poznajo. Prav vsi, ki smo jih danes kontrolirali, so bili z njimi že sez-našnjeni, pri nikomur nismo opazili, da bi za prenašanje gob uporabil plastično vrečko, prav tako pa so bile gobe že očišcene.

Le pri enemu, sicer znanemu lokalnemu gobarju, smo našli preveliko količino gob, zato smo ga denarno kaznavali," je pojas-nila gozdarska inšpektorica Urša Ahačič.

"Podobne akcije bomo letos še opravili, je pa dobro, da smo prvo izpeljali že na začetku se-zone, saj smo na ta način obisko-valcem Pokljuke povedali, da bomo nadzirali tudi letos," je do-dala inšpektorica za okolje **Nevenka Žvokelj**, ki je tokrat prvič sodelovala pri nadzoru.

Inšpektorici sta pojasnili, da je nadzor nad gobarji potreben, vendar imajo inšpektorji prema-lo pooblastil, tako da je nadzor še najbolj učinkovit ob prisotnosti policista. **Andrej Avsenek** z blejske območne enote Zav-

da za gozdove Slovenije je do-dal: "Dva gozdarska inšpektorja in inšpektorica za okolje so za nadzor gobarjev po vsej Gorenjski odočno premalo, tako da kljub visokim kaznim gobarjem ne bodo kos. V Sloveniji je okoli 700 gozdarjev, ki bi nadzor veliko učinkovitejje izvajali.

Simon Šubic, foto: **Tina Dokl**

Plačila za pitane prašiče

Ljubljana - Vlada je na četrtkovi seji sprejela uredbo o neposred-nem plačilu za pitane prašiče, zaklante med 1. marcem in 30. junijem, s katerim bodo reci prašičev pokrili do 85 odstotkov stroškov reje. Odkupne cene živilih prašičev kot klavnih trupov so se tako znižale, da so z njimi pokrivali rejci le 66 odstotkov stroškov. Samo letos je odkupna cena prašičev padla za 27 odstotkov. Junajska cena živilih prašičev je bila dobrih 200 tolarjev za kilogram, cena prašičejih trupov razreda E pa 253,8 tolarjev za kilogram. Da redijo kmetje prašiče z izgubo, kaže izračun Kmetijskega instituta Slovenije, po katerem je kalkulacijska cena prašiča pitanca 302,69 tolarjev za kilo-gram. Vzrok za nizke cene prašičev v Sloveniji je uvoz poceni prašičev in prašičjega mesa z Madžarske in z Poljske, kjer oblast daje rejcem visoke izvozne spodbude in s tem rešuje preveliko domačo ponudbo. Povprečna uvozna cena trupov in polovic je padla s 353 to-larjev na 190 tolarjev za kilogram, uvozna cena živilih prašičev pa na 166 tolarjev za kilogram. Uvoz živilih prašičev in prašičjega mesa se je najbolj povečal marca in aprila, tudi do 67 odstotkov. **J.K.**

Skrivnost konzerviranja

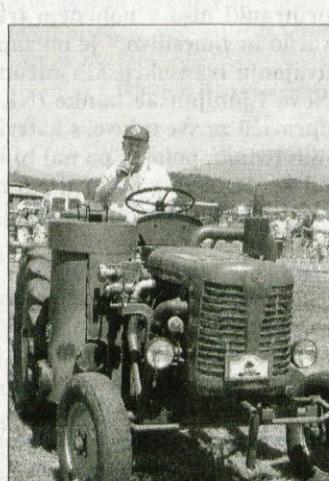
Kranj - Srednja biotehniška šola Kranj in Kmetijska sveto-valna služba bosta organizirali **12. in 13. avgusta** na šolskem posestvu v Strahinju tečaj kon-zerviranja sadja in vrtnin. Tečaj se bo začenjal ob 15. uri. Cena 10-urnega tečaja bo 13.000 to-larjev, prijave pa bodo zbirali do 4. avgusta na naslov Srednja biotehniška šola Kranju, Smled-niška cesta 3, Kranj (pisno) ali po telefonu (04) 280 57 00. Pogoj za organizacijo tečaja je najmanj 15 prijavljenih. **J.K.**

Zgodovina se je vrnila v Jable

Jable pri Mengšu - Društvo kmetijske tehnike Slovenije in njegova sekcija ljubiteljev stare kmetijske mehanizacije je pri-znameniti graščini Jable v Loki pri Mengšu v soboto organizirala 6. srečanje ljubiteljev stare, vendar še deluječe kmetijske tehnike. V sončni pripeki se je na travniku Centra za razvoj kmetijstva in podeželja zbral nad 100 primerkov starih traktorjev in traktorskih priključkov, mlatilnic, kosilnic, obračalnikov, plugov, lojtrnih in dru-gačnih voz, vejalnikov, trosilnikov, črpalk in drugih pripomočkov, ki so se pred 30 in več leti uporabljali v kmetijstvu. Srečanje v Jablah je eno tistih,

ki ohranajo staro dragoceno narodovo blago in s tem zgo-dovino. V Jablah so bili v so-boto zbrani primerki iz raznih krajev Slovenije, iz občin Grad in Gornji Petrovci na Goričkem v Prekmurju, iz Štajerske, Gorenjske, okolice Ljubljane in še iz drugih krajev. Prekmurci ne bi bili Prekmurci, če ne bi obiskovalcem stregli s svojimi značilnimi jedmi, tudi z bo-gračem in okusnim pecivom.

Člani Konjeniškega kluba Naklo **Zdravko Cankar, Janez Černilec, Ani Jerala in Marko Legat** so pripeljali v Jable enkratne primerke starih strojev, med njimi 100 let staro kosilni-co povezalko in črpalko za gno-



Franc Belšak na traktorju na drva.

jevko, staro 63 let. **Jože Hočev var iz Bizoviške ceste v Ljubljani** je pripeljal v Jable skoraj tono težkega 5 let starega vola Miška, ki ga včasih že zapreže, sicer pa se Miško najraje pase na travniku na ljubljanskem barju. Posebnost srečanja v Jablah je bil 49 let star traktor Zetor. Lastnik **Franc Belšak** iz Sv. Jurija ob Ščavnici v Slovenskih Goricah ga je prvi v Sloveniji usposobil za pogon na drva. Traktor ima vgrajeno posebno peč drva, ki lahko poganja traktor pol dneva ob zmernem plinu. France oče je bil po izvirnih kmetijskih strojih znan daleč naokoli. **Jože Košnjek**



Jože Hočev var z volom Miškom.

Odraslim vstop prepovedan

Češček



Popotovanje od Rožne do Gdanska (in nazaj)

Vse se je začelo v Rožni. V študentskih blokih. No, začelo se je z idejo ob nekem februarškem argentinskem večeru. Potem so bili izpitni in pomlad in do zadnjega trenutka ni bilo zihri... ampak potem smo se ob pol enih zjutraj zbrali v Rožni. Dež je bil. Mokra kot cucek, s 100-kilskim ruzakom majčk, sandalčkov, ultralahke spalke, losjončkov za telo (brez tega tudi pri tabornikih ne gre) se cizam do bloka številka 6 - in ga iščem pol ure v nevihti. Vse skupaj spominja na mokri krst. Ampak ob pol treh zjutraj smo bile vseeno na vlaku (ki je imel seveda enourno zamudo). Stiskale smo v roki karto za 22-dnevno potovanje po Madžarski, Slovaški, Poljski, Češki in Slovaški. Gremo. Gremo pobegniti od, pobegniti k/h, zapustiti, priti nazaj, sploh ne iti ... vlak je odpeljal in potem je šlo samo še naprej.

29.6. ob 9:35:

Kr neki. Madžari, Madžarska, madžarsko. Potem ko sem skoraj umrla v nabito polnem kupeju (s spanjem v raztegnjeni spalki ni bilo seveda nič), mi Madžari niso hotel prodati vode za evre. Kako neevropsko. Ok, bom šla pač v menjalnico - ali pa ne, ker je sploh ni. Ni pa tudi vlaka. Za Budimpešto. Nam je ata na informacijah rekel, da ga ni spljoh - 1. lekcija potovanja: ne zanašaj se na turistične vodiče! Da pa smo sploh razumele, kaj so ti Madžari govorili, smo si morale najti angleško-madžarskega tolmača. Faca stari. Ampak vlaka ni blo za nas, niti za njegovo hčerko, ki jo je nujno moral spraviti v Budimpešto. Mi bi šle pa tut tja. On jo je potem moral peljeti in se ponudil, da še nas. Hvala Ata Tolmač! Po tropasovni avtocesti smo potem drveli 180km/h in kljub temu sta Ata



Tolmač in njegova hčerka to počela v nam nera-zumljivi simbiozi. On je pritiskal na plin in zavor ter prestavljal, ona pa je s sovoznikovega sedeža upravljala z volanom. Prosim??

30.6. Zjutraj - Bratislava, v neki najeti sobici pri neki čudni ženski

Zmatrana. Neža pravi, da ne more odpreti oči. Kopalnica še vedno ista - stuširaš se ob napol odprtih pokvarjenih vratih in upaš, da kdo ne uleti (na primer sin od lastnice, ki sem ga včeraj v kopalnici po nesreči presenetila jaz). Komaj preživim jutranje umivanje - kopalnica je pravi skret. Čas priprave 50 minut - jutri bomo

poskušale izboljšati rekord. Gremo po zajtrk. Uau - tuki stane žemljica 15 tolarjev! Najprej pa seveda na kavico. V lepem Evrocafeju dvojna kava z mlekom, piškotki in kozarcem mineralne vode 33 kron - 170 sit. Moja gorenjska duša je uživala.

Zdaj pa k Slovakinji. Po kratki raziskavi na ulicah smo opazile, da Slovakinje nosijo svojim ženskim rože. Veliko rož! Na ulici je polno moških z zavitimi in potem žensk z odvitimi šopki. Blagor Slovakinjam.

Slovaška tudi ni tak vzhod, kot si ga predstavljamo. Bratislava je posuta s (čistimi!) klopcami in parki. Na vsakem koraku koš za smeti - na tleh nobenega papirčka. Super! Vsi Slovakinje, vsi olikan;

vsi Slovaki, vsi prijazni; vsi Slovaki, vsi pozorni ... vsi Slovenci, vsi ... ah, pustmo stat.

Popoldne

Besna sem! Sem prej slučajno opevala prijaznost Slovakinji?! Vzamem nazaj! Vse! Pravkar smo namreč plačale kazen. 1400 slovaških kron. Ker nismo imele poštemplane vozovnice za tramvaj. Ker smo si rekli: tuki se itak da vse zmenit, tuki nam ne bo nihče težil, tuki nihče ne preverja. No, očitno preverjajo. Kontrolor pa, kot da bi bil brez srca; nobena taktika ni vžgala - najbrž ima že vseh poln kufer. Taktika "nerazumemovas" - bzzz. Taktika "nismovedelejatrebaštemplat" - bzzz. Taktika "prosimprosim" - bzzz. Taktika "narobujokasem" - bzzz. Pa smo mogle plačati - celo premoženje. Kakšno razmerje je pa to: vozovnica za tramvaj stane okrog 80 sit, kazen za neštemplano pa 7000 sit.

Še vedno Bratislava

Zdi se, da se po bratislavskih ulicah sprejavajo predvsem ženske (deklice, dekleta, ženičke). Kje so fantje, smo se spraševali. Potem gremo po ulicah naprej in na vsakem koraku srečamo samostan. Na Slovaškem je polno samostanov - tja gredo torej fantje.

Potem pa ogled Prešernove ulice. Prešernove? Ok, da vidim, če ima to kaj zveze z našim Francetom. In res, ulica, dolga kakšnih 20m, je od Prešerna. Našega. Na neki hiši je namreč čisto prava marmornata plošča z zlatimi črkami, ki pravijo, da je France Prešeren največji slovenski pesnik. Od patriotskega ponosa nas je čisto zaneslo. Potem sta seveda (kot vedno na Slovaškem) prišla dva prijazna gospoda, ki sta nas prijazno spraševala, od kje smo, se prijazno zanimala za Prešerna in nas prijazno slikala. Kako prijazno. Kako slovaško.

Prosti čas zapolnili s športom

V okviru projekta Hura prosti čas so odprli telovadnice ter oživili in osvetlili športna igrišča. Bistvo vseh dejavnosti je v tem, da so otroci v svojem prostem času na varnem in organizirani.

Ljubljana - Med počitnicami je v preteklih letih precej telovadnic in športnih igrišč v okolici šol samevalo. To se zdaj trudijo spremeniti organizatorji projekta Hura prosti čas, ki združuje 78 izvajalcev po vsej Sloveniji. Ti so pripravili 121 različnih programov v okviru treh glavnih sklopov, to so Osvetljimo in oživimo športna igrišča, Odprimo telovadnice in Športni tabori. Pričakujejo, da se bo letos programov udeležilo preko 13 tisoč otrok.

Namen projekta je prosti čas sredstva zagotovili fundacija za šport, ministrstvo in urad za mladino. "Dobili smo 122 predlogov za sofinanciranje, izbrali pa smo jih 78," je razložil direktor.



"brezplačnih," je poudaril državni podsekretar pri ministrstvu za šolstvo, znanost in šport Iztok Retar. Celoten projekt je vreden slabih dvajset milijonov tolarjev, pri čemer so

22. uro ter na dnevnih oziroma šestdnevnih športnih taborih pripravili različne športne dejavnosti, od odbojke, nogometu in košarki do plavanja, potapljanja in vožnje s kajakom in kanurom.

Po besedah državnega sekretarja za šport dr. Jakoba Bednarika bodo z akcijo nadaljevali tudi v prihodnjem letu, sploh ker je bil odziv otrok presestljivo velik. Poudaril je, da je njihov cilj, da bi bili programi čim cenejši, in dodal, da jim brez pomoči lokalnih skupnosti že letos ne bi uspelo. Za plačljive športne tabore so prav tako zagotovili subvencije, tako da je cena za posameznega otroka od 5 do 30 tisoč tolarjev. Bistvo vseh dejavnosti, pravi Bednarik, je v tem, da so otroci v svojem prostem času na varnem in organizirani. Ves čas je namreč z njimi športni koordinator, ki skrbi za red in varnost na igriščih, pri tem pa se ne vtika v njihovo igro. Izkušnje so namreč pokazale, da je zelo pomembno, da jim prepusti samoiniciativnost. "Čim poskuša kaj organizirati, že ne gre," je poudaril eden od predstavnikov izvajalcev projektov.

Mateja Rant,
foto: Tina Dokl

Ko pravljice oživijo

Mojstrano in Dovje je odslej mogoče spoznati tudi preko zgodb in legend iz Triglavskih pravljic.

Mojstrana - Ne boste presenečeni, če vas v Mojstrani za rokav pocuka kakšen pravljični junak. Vsak petek popoldne namreč tam oživijo liki iz Triglavskih pravljic v okviru projekta, ki ga je pripravila Razvojna zadruga Dovje. Vsem, ki se s pisateljem Mirkom Kunčičem v podobi starega Bukovnika podajo v pravljično deželo, se obeta obilo zanimivih zgodb in legend, ki jih pripovedujejo kar pravljični junaki sami.



Na pot v pravljično deželo se izpred pošte v Mojstrani. V bližnjem parku se jim pridružita

Bukovnik in radovedni pastirček Gregec. Vsi skupaj se napotijo proti Požgancevem mostu, kjer Bukovnik razkrije skrivnost o zakletih mačkih. Na poti srečajo še Žiljevo Anco, zdravilarko, ki zna pregnati tudi uroke, zvedo za legendo o belem golobu, ki je vaščanom pokazal, kje naj gradijo cerkev, pa zgodbo o Govočevem bobu in še marsikaj zanimivega. "Vse skupaj se je začelo z obnovo kovačnice na Dovjem v okviru promocije podeželja, za katero skrbimo v naši zadrugi. Ugotovili smo, da to ni zadost, saj imamo pokazati še toliko lepih stvari, zato smo se odločili, da projekt razširimo po literarni plati," je razložila **Liljana Milojevič** iz Razvojne zadruge Dovje. Tako so prišli na idejo, da bi to območje predstavili preko Triglavskih pravljic, ki jih je tu zbiral in zapisoval pisatelj Mirko Kunčič.

M. R., foto: Tina Dokl

V skrajnem primeru tudi palica

Kranj - Na naš poziv staršem, naj svetujejo, kakšna vzgoja otroka se jim zdi najprimernejša, se je odzval bralec z Bleda. Sam je prav tako zagonovnik fizične kazni, saj meni, da permisivna vzgoja lahko zataji. Do takih izkušenj sta skupaj z ženo prišla pri vzgoji hčerke, ki je danes stara 21 let in zelo uspešna študentka.

"Menim, da je v skrajnih primerih treba uporabiti tudi palico. To pa je treba storiti po vnaprej določenih pravilih in po točno določenem postopku," je prepričan bralec. Tako sta z ženo, pravi,

vedno upoštevala neka načela telesne kazni, in sicer za prekršek nikoli niso veljale šolske ocene, vedno sta jo kaznovala samo po zadnji plati in le do 15. leta, prav tako pa je nikoli nista kaznovala pred drugimi ljudmi. "To kazen sva uporabila zelo redko in hči tudi sama pravi, da je bila vedno zslužena, pa tudi učinkovita." Zaradi tega meni, da je kdaj potreben tak ukrep, in dodaja: "Z zanimanjem bom prebral tudi izkušnje drugih staršev, kaj so storili, ko je vsa permisivnost zatajila."

M. R.



21. tradicionalna **Kranjska noč**
30. julij - 2. avgust 2003



Telekom Slovenije

Sreda, 30. julija 2003

17:00 McDonald's Kranj	Program za otroke: Patove in Matove otroške delavnice	Pat in Mat sta dva posebna junaka, ki bosta v programih Merkurmojster in Merkurdom pomagala malčkom pri barvanju majic, pručk, sajenju rož, izdelovanju vetrnic ter mnogih drugih zanimivih delavnicah. Vsi udeleženci pa bodo deležni lepih nagrad, najboljši pa poleta z balonom.
17:30 McDonald's Kranj	Program za otroke: Špančina za najmlajše	Najmlajši bodo lahko s študentko Carolo iz Ekvadorja in s pomočjo Barbare spoznali osnovne španske besede ter tako popestrili učenje z zabavo.
18:00 McDonald's Kranj	Glasbeni nastop: Andreja Zupančič	Andreja prihaja z Dolenjskega in je nov obraz, glas in stas na glasbenem prizorišču za otroke, s katerimi se kot študentka pedagogike ukvarja že vrsto let. Na Andrejinih nastopih so najmlajši že "izbrali" tri najboljše: Abeceda, Veverica s Pokljuke in Jan.
19:00 McDonald's Kranj	Otroški pevski festival Buc Buc - z Ronaldom McDonaldom	Zabave v McDonald'su z Ronaldom McDonaldom so vedno posebno doživetje za najmlajše. Tokrat jih čaka prav posebno presenečenje.
19:00 Glavni trg	Medijski oder - Radio Kranj v živo	Gosti večera: Marko Zemljič, Vojo (ex Botri), Yuhubanda, Make up 2, Pika Božič, Total Knockout, moški striptease KranFest v živo z gosti na Glavnem trgu tudi to leto na radijski frekvenči 97.3 MHz Gorenjskega megasrčka Radia Kranj.
19:00 Plečnikovo stopnišče	Glasba z DJ-em: Kotiček za počitek - Chillout	Prostor namenjen vsem tistim, ki boste preutrujeni in si boste zaželeli dobrega coctaila in obilo užitkov ob lahkotni elektronski glasbi, ki bo odmevala ob Plečnikovi mojstrovini.
21:00 McDonald's Kranj	Plesni spektakel: Fiesta Latina - Hot summer Salsa Live	Plesni spektakel s skupino sestavljenim iz 10 plesalk in plesalcev iz karibskega področja bodo skupaj z animatorjem ter dj-em pričarali pravo kubansko - latino vzužve.
20:00 Maistrov trg	Koncert: Toni in Dževad	Duo, ki vas bo navdušil predvsem s širokim repertoarjem in zabavnim nastopom ter komunikacijo z občinstvom. Letos je na Kranjski noči prenovljen, saj vas bo tokrat poleg Dževada namesto Nejca zabaval Toni.
20:00 Prešernovo gledališče	Akustični koncert: Iztok Orešnik	Pevec in vodja skupine The Princeps zelo rad poprime za akustično kitaro. Iztok je zmagal na prireditvi Prvi glas Gorenjske (po izboru strokovne žirije) in s tem nekako dobil potrditev, da je oz. da so na pravi poti. Takrat se je predstavil s pesmijo Vlada Kreslina - "Še je čas".
20:00 Pungart	Gledališka predstava: Desa Muck - Jutri začнем...	Monokomedija govori o ženski pozni srednjih let in o tragikomicni zgodi njenega življenja, ki je bila že od pubertete dalje v znamenju odvečnih kilogramov. Ženska neprestano hujša, obsedena je z dijetami in v pop psiholoških teorijah, ki rade krasijo strani damskega revjalnega tiska, išče srečo, ...
21:00 Ploščad izpred MOK	Športna prireditev: Mednarodni boksarski turnir Slovenija - Avstrija	Mednarodni boksarski turnir je že tradicionalna športna prireditev v okviru Kranjske noči, saj poteka že tretje leto zapored. Tokrat se bodo na boksarskem ringu reprezentantje Slovenije pomerili z avstrijskimi borci. V 8 dvobojih bomo dobili zmagovalca, med odmori pa ne bo manjkalo tudi zabave.
21:00 Grad Khišlstein	Koncert: Kvartet Opus Quattro (Argentina)	Vokalni kvartet OPUS QUATRO iz Argentine spada v sam vrh svetovnih vokalnih skupin, ki izvajajo domačo (latinoameriško) etno glasbo, tradicionalni črnski gospel in deloma jazz.
22:00 Prešernovo gledališče	Akustični koncert: Tinkara Kovač	Akustična Tinkara se tokrat prvič predstavlja v Kranju v akustični izvedbi s kitaristom. Kot sama pravi prinaša obilo pozitivne energije in oranžne barve. Več o njej pa lahko preverite na njeni domači spletni strani: www.tinkara.org
22:00 Pungart	Koncert: Trio Kranc	Ansambel Kranj je edinstveni glasbeni sestav, ki s pomočjo visoko profesionalnega pristopa s širokim glasbenim repertoarjem navduši tudi najzahtevnejše občinstvo. So multiinstrumentalisti, specifično triglasno petje pa požene kri po žilah še tako monotonomu poslušalcu.

Za vsakega nekaj, ...

Radijski oder

Letošnja prireditev se ponovno razprostira na tisočih prizoriščih! Poleg prizorišč z odrom in nepregledno množico v mestu bomo tudi letos prisotni v gorenjskih domovih preko Gorenjskega megasrčka - Radia Kranj na valovih 97.3. Na odrnu se bodo odvijale tudi zanimive nagradne igre z bogatimi nagradami. Njihov program lahko spremljate na spletni strani www.radio-kranj.si.



Miss Tanga Kranja

Zagotovo nekaj tudi za moški svet, glede na to, da bodo ženske uživale en dan prej na moškem stripteasu na Glavnem trgu. Izbor je namenjen vsem obiskovalkam, ki imajo malo več poguma, pomeni pa poleg bogatih nagrad za najboljše tudi odskočno desko za nadaljnjo kariero. Na prizorišču pred Kranjskim McDonaldsom bo celoten show povezoval svetovni rekorder v plesu (neprekinitno je plesal 65 ur) M.K. Michael, Kranjančan, ki podobne izbore organizira tudi v tujini.

OPUS QUATRO iz Argentine

Vokalni kvartet OPUS CUA-
TRO iz Argentine spada v sam
vrh svetovnih vokalnih skupin,
ki izvajajo domačo (latinoameri-
ško) etno glasbo, tradicionalni
črnski gospel in deloma jazz.

Kvartet je nastal leta 1968 (zanimivo: tri meseca po nastanku našega New Swing Quarteta). V dolgoletni karieri je izvedel več kot 6400 koncertov v 400 mestih Argentine, Nemčije, Avstrije, Belgije, Brazilije, Kanade, Kolumbije, Kostarike, Mehike, Češke, Čila, Danske, Ekvatorja, El Salvadorja, Španije, ZDA, Francije, Gvatemale, Nizozemske, Honduras, Vel. Britanije, Italije, Japonske, Luksemburga, Paname, Paragvaja, Rusije, Švize, Urugvaja in Venezuela. Kvartet Opus Quattro sodeluje z mnogimi solisti, zbori in podobnimi vokalnimi skupinami (The Golden Gate Quartet, New Swing Quartet) po vsem svetu.



skupinami (The Golden Gate Quartet, New Swing Quartet) po vsem svetu.

Njihova bogata diskografija je objavljena na vseh možnih nosilcih zvoka in slike (LP, MC, CD, VHS, DVD). Za izjemno kvaliteto in izvajalsko raven so prejeli veliko nagrad, najbolj pa so ponosni na največjo pevsko nagrado Latinske Amerike "Estrella del Mar" iz leta 1993. Njihov CD "Opus Quattro Jazz" je bil nominiran za vseameriško nagrado A.C.E.

Na sredinem boksarskem turnirju bo vročé

Mednarodni boksarski turnir je že tradicionalna športna prireditev v okviru Kranjske noči, saj poteka že tretje leto zapored.

Tokrat se bodo na boksarskem ringu reprezentantje Slovenije, pomerili z **avstrijskimi borci**. V 8 dvobojih bomo dobili zmagovalca, med odmori pa ne bo manjkalo zabave.

Že predhodno smo omenili, da je imel **Boksarski klub Kranj** izjemno velike uspehe svojih boksarjev, med katerimi pa sta najbolj izstopala **Sebastjan Novak**, ki je prvič v zgodovini slovenskega boksa sodeloval na svetovnem prvenstvu za člane v Berlinu. Drugi je **Mario Živković**, ki je bil v letih 1997 in 1998 v

kategoriji juniorji zmagovalec Vojvodinske zlatne rokavice v Novem Sadu, ki velja za odmeven evropski turnir. In prav slednji bo tudi spremeno vihtel železne pesti na ploščadi pred Mestno občino Kranj. **In kateri so pari dvobojev?**

ALEN KUŠLAKOVIĆ : JOSEF STERN
ERDUAN BRAIMI : RENATO MILICEVIĆ
GORAZD JAMAR : ADRIAN SOTEU
MARIO ŽIVKOVIĆ : MICHAEL ROPATIZ
BORIS MAKARIĆ : DEAN MILICEVIĆ
DUŠAN RAKUŠ : NICK STEINER
IGOR MAKARIĆ : DEAN RISTIĆ
MARKO PEČOVNIK : FRANZ WIESER

Pridite v sredo, 30. julija, ob 21:00 uri pred ploščad Mestne občine Kranj in držite pesti za naše borce.

Peter Wolf ml.



Mercator
Mercator Gorenjska, d.d.

GORENJSKI GLAS®
Za vas beležimo čas!



**MESTNA OBČINA
KRAJN**

16:00 Ploščad izpred MOK ter Vogu Center Besnica

17:00 McDonald's Kranj

17:30 McDonald's Kranj

18:00 McDonald's Kranj

19:00 Glavni trg

19:00 Plečnikovo stopnišče

20:00 McDonald's Kranj

20:00 Maistrov trg

20:00 Prešernovo gledališče

20:00 Pungart

21:00 Grad Khislstein

22:00 Prešernovo gledališče

Športna prireditev: **Siemens Mobile masters 2003**
Državno prvenstvo v odbojki na mivki - kvalifikacije

Program za otroke:
Patove in Matove otroške delavnice

Program za otroke:
Španščina za najmlajše

Glasbeni nastop: **Romana Krajnčan**

Medijski oder - Radio Kranj v živo

Glasba z DJ-em:
Kotiček za počitek - Chillout

Zabavni spektakel z MK Michaelom:
Izbor Miss Tanga Kranja

Koncert: **Duo Calypso**

Akustični večer z gosti
Adi (ex Crvena Jabuka)

Koncert: **Slapovi**

Koncert: **Josipa Lisac**

Akustični koncert: **Zoran Predin**

Turnir šteje za državno prvenstvo v ženski in moški kategoriji v odbojki na mivki ter privabi tako profesionalne pare, kot tudi vse ljubitelje, ki se bodo pomerili v kvalifikacijah. Prijave se zbirajo na dan turnirja.



Pat in Mat sta dva posebna junaka, ki bosta v programih Merkurmojster in Merkurdom pomagala malčkom pri barvanju majic, pručk, sajenju rož, izdelovanju vetrnic ter mnogih drugih zanimivih delavnicah. Vsi udeleženci bodo deležni lepih nagrad, najboljši pa poleta z balonom.



Najmlajši bodo lahko s študentko Carolo iz Ekvadorja in s pomočjo Barbare spoznali osnovne španske besede ter tako popestrili učenje z zabavo.



Romana Krajnčan je glasbenica in pevka, ki je svoje delo zadnjih 13 let usmerila in posvetila glasbenemu ustvarjanju in poustvarjanju za otroke. Njeni najmlajši oboževalci poslušajo kasete z njeno glasbo do onemogočnosti in izjemno uživajo ob njenem petju.



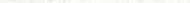
Prostor namenjen vsem, ki boste preutrujeni in si boste zaželeti dobrega cocktaila in obilo užitkov ob lahkotni elektronski glasbi, ki bo odmevala ob Plečnikovih mojstrovini.



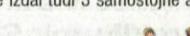
M.K. Michael je Kranjčan, ki je s svojim showom uspel tako doma kot v tujini. Z njegovo pomočjo bomo izbrali Miss Tanga Kranja. Vse kar potrebujete je malo več poguma in naziv Miss ter bogate nagrade so tu.



Skupina je na sceni komaj dve leti, pa vendar jo na Gorenjskem poznajo po zelo dobrih zabavah, ki jo pričarajo. Skupina je nastala iz dva ob pomoči bobnarja, ki skrbi za pravi ritem.



Kantavtor, ki je sodeloval z legendarno skupino Crvena Jabuka. Kot producent sodeluje s skupino Mambo Kings, je pa tudi avtor zelo znane "Daj mi vina, da se napijem". V svoji karieri je izdal tudi 3 samostojne albume.



Narodno - zabavni ansambel, ki je vsega v treh poletnih nanizali več kot 20 festivalskih zmag, njihov album "Ne reci nikdar" je postal najbolj prodajana plošča z domačo glasbo. Po letu 1991 pa je ansambel zaznamovan kot najboljši narodno - zabavni ansambel prejšnjega desetletja.



Prodaja vstopinc na dan prireditve od 19. ure dalje. Vstop od 20. ure dalje. Cena vstopnice znaša 2000 sit.



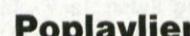
Zoran Predin je priznan slovenski glasbenik, pesnik in kantavtor. Poznamo ga po odlični glasbi v številnih slovenskih filmih ter neštetič Že skoraj ponarodelih besedilih, ki so skupaj z njegovo več kot dvajsetletno kariero postali legendarni.



Prodaja vstopinc na dan prireditve od 19. ure dalje. Vstop od 20. ure dalje. Cena vstopnice znaša 2000 sit.



Zoran Predin je priznan slovenski glasbenik, pesnik in kantavtor. Poznamo ga po odlični glasbi v številnih slovenskih filmih ter neštetič Že skoraj ponarodelih besedilih, ki so skupaj z njegovo več kot dvajsetletno kariero postali legendarni.



21. tradicionalna Kranjska noč

30. julij – 2. avgust 2003

Dobro je vedeti...

- Vse prireditve so brezplačne*
- Prireditve potekajo v vsakem vremenu
- Na gradu Khislstein je število obiskovalcev omejeno
- Na Pungartu se bo program odvijal pod šotorom
- Več informacij o prireditvi dobite na spletni strani www.kranfest.com
- V času prireditve bo na Glavnem trgu delovala Info točka Kranfesta
- V času od 29.07. do 04.08. bo popolnoma zaprt Trubarjev trg na Pungartu
- V času od 26.07. do 03.08. bo popolnoma zaprto parkirišče pri Čebelici
- V času od 01.08. od 18:00 do 04:00 ure in od 02.08. od 05:00 do 04:00 ure bodo za ves promet zapore cest, in sicer od križišča med Koroško cesto in Bleiweisovo ulico, med Stritarjevo in Gregorčičeve cesto, med cesto Iva Stavca in Ljubljansko cesto in križišča Ljubljanske in Savske ceste
- V času od 26.07. do 04.08. bo za ves promet zaprto parkirišče na ploščadi pred občino
- V času od 30.07. od 07:00 ure do 04.08. do 20:00 ure bo popolna zapora cest med Delavskim domom in Poslovno stavbo Globus
- V času prireditve bo za ves promet zaprto staro mestno jedro
- Obiskovalci prireditve lahko parkirajo tudi na parkirišču Fakultete za Organizacijske vede

Zapore bodo odstranjene nemudoma po končani prireditvi oz. do konca navedene ure za konec zapore, ko bo poskrbljeno za varno vožnjo skozi dotedaj zaprto območje. Zapore bodo postavljene v skladu z zakonodajo, s prometno signalizacijo in reditelji, ki bodo vzdrževali zapore. Po prenehanju bo zapor v celoti odstranjena in vzpostavljen prvotno prometno stanje. V času zapore bo intervencijskim vozilom omogočen dostop do objektov ob zaprtem delu cestišča.

* Ne velja za ogled koncerta Josipe Lisac.
Cena vstopnice je 2000 sit.

www.kranfest.com

KRANJ FEST

Največji, najodmevnnejši kulturni festival Mesta Kranj



Poplavljena Gorenjska gospodinjstva

Gorenjska gospodinjstva je v petek, 25. julija 2003, poplavljena Gorenjski glas, v katerem se na kar 16 straneh predstavlja KranFest 2003. Skupaj z organizatorji Zavodom Mladinska mreža je pripravil zanimivo in atraktivno poletno branje za vse člane družine. V njem je po širini in globini predstavljen celoten program KranFest, spremljajoče dejavnosti, mednarodni obisk, športne aktivnosti ter misli in izjave številnih pokroviteljev, ki sodelujejo na letošnjem KranFestu. Zanimivo branje pa bodo prinesle v čas KranFesta tudi priloge Kranjska noč, ki jih bomo pripravljali v zgodnjih junijih urah v sodobnem Press VIP centru in bodo prve jutranje edicije na voljo že ob kavici. Vabimo vas, da nas obiščete na Glavnem trgu v Press VIP centru, kjer boste lahko dobili vse potrebne informacije in z veseljem vam bomo priskrbeli kakšno zanimivo zgodbo, ki jih na KranFestu zagotovo ne bo manjkalo.

Mateja Živčaj

JOSIPA LISAC pooseblja ljubezen



Življenje Josipe Lisac je ljubezen, skozi katere osvobaja svoja čustva in jim odpira vrata med ostale smrtnike. Vendar smrt ni konec, je le prehodna postaja na poti naprej. In tu nekje se ponovno srečamo, oplemeniteni s spoznanjem, da se sprijaznimo s preteklostjo. Tako bi najlaže opredelili zadnjo ploščo Josipe Lisac, ki ji je dala jasen naslov - Život (Življenje) in je posvečena njeni večni ljubezni Karlu Metikošu. Vendar se je Življenje Josipe Lisac dogajalo že pred tem. Njena strast, izraznost in izjemne vokalne sposobnosti so jo oblikovale v eno najboljših in najbolj karizmatičnih pevk na območju celotne bivše domovine. Vedno je bila drugačna. Nikoli se ni prilagajala času, ampak se je čas prilagajal njej. Njene pesmi so vedno aktualne in po mnogih letih še vedno zveznijo, kot bi bile napisane včeraj. Pri tem ne izgubijo lastne identitete in ne žlahtnosti, pa naj si bodo prilagojene aktualnemu času ali izvedene v prvotnih aranžmajih. Nedvomno so del njene osebnosti, ki poje o bolečini, razhajaju, smrti in na koncu o verovanju v večno ljubezen in možnosti ponovnega srečanja z izgubljeno in ljubljeno osebo. Zato so križišče emocij, ki jih najdemo v najglobljem delu človeškega srca, kjer izvira upanje. In to umre zadnje.

II. PREDMET KONCESIJE

3. člen Predmet koncesije je izvajanje javne službe in obseg vse storitve rednega vzdrževanja, popravljanja ter obnavljanja, ki so potrebne za zagotavljanje nemotenega in brezhibnega delovanja javne razsvetljave:
1. zamenjava svetilk in sijalk,
2. zamenjava drogov javne razsvetljave,
3. popravilo oziroma menjava sestavnih delov naprav za javno razsvetljavo, 4. popravilo in redno vzdrževanje drogov in drugih delov javne razsvetljave,
5. intervencija na objektih in napravah javne razsvetljave,
6. vodenje katastra in dnevnika izvedenih del,
7. izvedba novolete in drugih okrasitev po narocišču koncedenta,
8. električarska dela, povezana z delovanjem naprav javne razsvetljave,
9. dajanje soglasij v zvezi z javno razsvetljavo,
10. priprava letnih programov vzdrževanja, razvoja, in pospeševanja javne službe v skladu s programi občine,
11. druge storitve, ki jih določa zakon ali izvršilni predpis.

III. POGOJI KONCESSIONIRANJA

4. člen Koncedent po tem odloku je Občina Žirovica (v nadaljevanju občina).

OBČINA ŠENČUR ODLOK O SPREMENAH ODLOKA O PROSTORSKIH UREDITVENIH POGOJIH ZA UREDITVENO OBMOČJE KRAJNA ZA OBMOČJE OBČINE ŠENČUR

OBČINA ŽIROVICA ODLOK-O NAČINU IZVAJANJA GOSPODARSKE JAVNE SLUŽBE NA PODROČJU VZDRŽEVANJA JAVNE RAZSVETLJAVE NA OBMOČJU OBČINE ŽIROVICA

ODLOK O SPREMENAH IN DOPOLNITVAH ODLOKA O NADOMEŠTILU ZA UPORABO STAVBNEGA ZEMLJIŠČA V OBČINI ŽIROVICA

SKLEP O UKINITVI STATUSUSA ZEMLJIŠČA JAVNO DOBRO

OBČINA ŠENČUR

Na podlagi 12. in 175. člena zakona o ustanju prostora (ZUregP-1) (Uradni list RS, štev. 110/02 in 3/03) in 13. člena statuta občine Šenčur (Uradni vestnik Gorenjske, št. 6/95, 6/96, 36/98 in 21/99) je občinski svet občine Šenčur na 1. korespondenčni seji dne 21.07.2003 sprejel

ODLOK o spremembah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za ureditveno območje Krajna za območje Občine Šenčur

1. člen

V odloku o prostorskih ureditvenih pogojih za ureditveno območje Krajna (Uradni vestnik Gorenjske, št. 15/88, 43/97, 28/98 in Uradni list RS, št. 70/94) se za 105. členom doda nov 105.b člen, ki se glasi:
"1. Merila in pogoji za posege v prostor
Ureditvena enota 2a2
V južnem delu ureditvene enote so dopustne gradnje in ureditve objektov za potrebe dejavnosti vzdrževanja, servisiranja in prodaje vozil."

2. člen

Spremeni se prikaz razmejitev ter meril in pogojev za posege v prostor za posege v prostor v meniju 1:2000, spremembe julij 2003, in sicer:
Karta 5D 25-90
Zemljišča parc. štev. 1709/2, 1710/3, 1700/3 in 1711/2 k.o. Visoko se izločijo iz ureditvene enote 2b1 v območju urejanja S 12/4 in priključijo ureditveni enoti 2a2.
Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem vestniku Gorenjske.

3. člen

Štev.: 352-003/03-1
Šenčur, dne 21.07.2003
Župan:
Miro Kozelj

OBČINA ŽIROVICA ODLOK o načinu izvajanja gospodarske javne službe na področju vzdrževanja javne razsvetljave na območju Občine Žirovica

4. člen

Na podlagi 29. in 61. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00, 51/02), 3. člena Zakona o gospodarskih javnih službah ter 18. člena Statuta Občine Žirovica (Uradni list RS, št. 23/99, 71/01 in 109/01) je Občinski svet Občine Žirovica na svoji 8. seji dne 17.07.2003 sprejel naslednji

5. člen

Koncedionar mora vsako leto do konca meseca avgusta predložiti koncedenu v strejmem predvidenih del, - cene storitev, - navedbo višine sredstev, potrebnih za opravljanje javne službe, - drugo, glede na zahtevo koncedenta.

6. člen

Program iz 1. odstavka tega člena mora vsebovati tudi poročilo o stanju objektov in naprav javne razsvetljave, potrebnih delih, potrebnih investicijah in organizacijskih ukrepih za izvajanje javne službe. Koncedionar je dolžan do 31. marca tekočega leta podati za preteklo leto koncedentu letno poročilo o opravljenih storitvah in finančno poročilo. Poročilo mora podati tudi na posebno zahtevano koncedenta med letom.

Za javno razsvetljavo po tem odloku se štejejo vsi objekti in naprave, namejeno javni razsvetljavi.

IV. OBVEZNOSTI KONCESSIONARJA

8. člen Koncedionar mora vsako leto do konca meseca avgusta predložiti koncedenu v strejmem predvidenih del, - cene storitev, - navedbo višine sredstev, potrebnih za opravljanje javne službe, - drugo, glede na zahtevo koncedenta.

Program iz 1. odstavka tega člena mora vsebovati tudi poročilo o stanju objektov in naprav javne razsvetljave, potrebnih delih, potrebnih investicijah in organizacijskih ukrepih za izvajanje javne službe. Koncedionar je dolžan do 31. marca tekočega leta podati za preteklo leto koncedentu letno poročilo o opravljenih storitvah in finančno poročilo. Poročilo mora podati tudi na posebno zahtevano koncedenta med letom.

Za javno razsvetljavo po tem odloku se štejejo vsi objekti in naprave, namejeno javni razsvetljavi.

I. SPLOŠNE DOLOČBE

S tem odlokom kot koncessijskim aktom Občina Žirovica kot koncedent opredeli predmet koncesije, uporabnike storitev javne službe, pogoje koncesioniranja, obveznosti koncesionarja, vodenje katastra in dnevnika izvedenih storitev, načini financiranja, začetek in čas trajanja koncesije ter druge elemente, pomembne za podelitev koncesije za izvajanje izbirne gospodarske javne službe na področju vzdrževanja javne razsvetljave (v nadaljevanju javna služba).

2. člen

GORENJSKI GLAS • 19. STRAN

Torek, 29. julija 2003

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do pondeljka in četrtek do 11.00 ure! Cena oglašev in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman Janez, s.p.
Tel.: 04/53-15-249

RADOVLJICA
Kopališka ul. 9, Radovljica

Srednja biotehniška šola Kranj
Smledniška c. 3, 4000 Kranj

GLASOV KAŽIPOT →

Prreditve →

Imago Sloveniae

Kranj - Mestna občina Kranj vas vabi na prreditve v okviru projekta oživljavanja starih mestnih jedr Imago Sloveniae - Podoba Slovenije. Jutri, v sredo, 30. julija, ob 21. uri se vam bo na dvorišču gradu Khislstein predstavil kvartet Opus Quattro. Na letošnji evropski turneji bodo nastopili argentinski mojstri salse, tanga in sambe z izborom bogate zakladnice živahne latinsko ameriške in jazzovske glasbe.

Počitniška delavnica

Tržič - Knjižnica dr. Toneta Pretnarja vas vabi, da si vroče dni krajšate s delavnicami, ki bodo potekale v večnamenskem prostoru knjižnice, vsak dan med 10. in 12. uro. Četrta delavnica ima naslov Slike iz gipsa, potekal pa od 28. julija do 1. avgusta. Mentorica je Tanja Zalašček Kosmač.

Prireditve na Bledu

Bled - Danes, v tork, 29. julija, ob 16. uri bo na Blejskem gradu

Madžarske toplice od 9.8. do 12.8., 28.8. do 31.8. in 26.8. do 1.9. Pešljšac od 29.9. do 6.10. (ekskluzive); Banovci: od 21.10. do 24.10.; Gardaland 25.8.; Trst: 5.9.; Medžigorje: od 12. do 14.9.; Šenčur: 251-18-87

Kopališče Radovljica je odprto od pondeljka do petka od 10. do 18. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 19. ure. Večerno rekreacijsko plavanje je organizirano od pondeljka do petka do 21. do 22. ure, vodno aerobiko pa lahko obiščete ob pondeljkih in sredah od 21. do 22. ure.

Prijave in informacije na tel.: 04/53 15 770.

Tečaj KONZERVIRANJA SADJA IN VRTRNIK
12. in 13. avgusta ob 15. uri. Tel.: 04/280-57-00,
e-pošta: irena.gril@guest.arnes.si.

sette iz Belgije in Les Mariachis de Atlixco iz Mehike. V nedeljo, 3. avgusta, ob 20.30 uri pa bo nastop kubanske skupine Havana Mambo.

Izleti →

Od Pohorja v Posotelje

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na zanimiv turistični izlet okrog Pohorja - Svetine - Bolfenka, ki bo v tork, 12. avgusta. Odhod bo ob 6.30 uri izpred Globusa. Prijave zbira v društveni pisarni do zasedbe mest v avtobusu.

Na Lipanski vrh

Kranj - Društvo upokojencev Kranj - planinska sekacija vas vabi pohod - Blejska koča na Lipanci in Lipanski vrh, ki bo v četrtek, 7. avgusta. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave v vplačili sprejemajo v pisarni društva do srede, 6. avgusta do 12. ure.

Na pohod z DU Preddvor

Preddvor - Društvo upokojencev Preddvor vabi svoje člane na po-

Etno festival Bled 2003

Bled - Letošnji, že 13. po vrti, Etno festival Bled 2003, bo vse ljubitelje ljudske glasbe razvesileval prvi avgustovski vikend. Letošnja novost je, da se prizorišče seli v Zdraviliški park. V primeru slabega vremena bo program izveden v Festivalni dvorani. V petek, 1. avgusta, ob 20.30 uri bo nastopil Vlado Kreslin z Beltinski bando; v soboto, 2. avgusta, ob 20.30 uri Accordeon klub Mu-

PROSTA DELA

ŠTUDENTJE, DIJAKI
www.ms-kranj.si

Na pohod z DU Preddvor

Preddvor - Društvo upokojencev Preddvor vabi svoje člane na po-

DU Škofova Loka vabi

Škofova Loka - Društvo upokojencev Škofova Loka vas vabi, da se udeležite prijetnega izleta (Kočevje - Kočevski rog - Bela krajina), ki bo v sredo, 6. avgusta. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred Globusa. Postopek postaje v Škofovi Loki. Dodatne informacije in prijave zbira v DU.

Na Veliko Krnsko babo

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj organizira v soboto, 2. avgusta zanimiv izlet na Veliko Krnsko babo. Odhod s posebnim avtobusom bo ob 6. uri izpred hotela Creina. Prijave v vplačili in dodatne informacije: Tatjana Hribar, tel.: 041/971-537 ali ob sredah od 17. do 18. ure v pisarni društva, Poslovni center Planina 3.

Razstave →

Steelina zgodba

Kranj - Jutri, v sredo, 30. julija, ob 20. uri vas Društvo Pungert Kranj vabi v Cafe galerijo Pungert, čisto na koncu starega dela mesta Kranja, na odprtje razstave Steelina zgodba avtorice Metke Gosar. Avtorica se bo predstavila z ilustracijami (mešana tehnika) in lutkami (žična struktura in akrilna poslikava). V programu ob odprtju bo nastopila tudi Alenka Fifot (plies in gib), ki bo predstavila enega izmed likov, ki se pojavi v Steelini zgodbi. Razstava bo na ogled do 3. septembra.

Razstava Izidorja Jalovca

Kranj - Jutri, v sredo, 30. julija, ob 16.30 uri bo v razstavnišču Domplan-a Kranj odprtje razstave Izidorja Jalovca, ob 30. letnici umetniškega dela

Škofova Loka

Škofova Loka obvešča, da je etnološka razstava o restavriranju sani, ki je

Moj premalo slavni stric

Kranj - Sekcija za kulturne dejavnosti pri DU Kranj vas vabi na predstavitev humoristične melodrame Branka Miklavca "Moj premalo slavni stric", in sicer v soboto, 2. avgusta, ob 18. uri na vrtu DU Kranj, Tomšičeva 4 - v primeru slabega vremena pa v točilnici. Po igri boste lahko zaplesali ob živi glasbi.

Rok za prijave je do 30. julija oziroma do zasedbe mest.

Po sedmih letih na kmečko ohcet

Na bohinjski kmečki ohceti več kot 100 svatov in 20.000 obiskovalcev. Dobro sodelovanje domaćinov in folkloristov.

Ribčev Laz - Deset okrašenih kmečkih voz "lajtrgbognov" je Pod skalco pripeljalo mladoporočenca, svate in bogato balo. Bojana Frantar iz Bohinjske Bistrice in Sergej Dobovišek s Slovenskega Javornika sta se po sedmih letih odločila, da stopita v zakonski stan. In si privoščita pravo gorenjsko kmečko ohcet, ki je trajala dva dni.



Letošnji par bohinjske kmečke ohceti Bojana in Sergej Dobovišek s poročnima pričama Natašo Jagodic in Sandijem Štularjem.

Civilna poroka je bila v soboto v dvorani blejske občinske stavbe. Mladoporočenca je po-

ročil Branko Noč, ženinov dober prijatelj, priči pa sta bila nevestina sestrična Nataša Jago-

dic in ženinov direktor Sandi Štular. Glavnina prireditev kmečke ohceti pa je bila v nedeljo. Slednjo je tudi letos odlično pripravilo Turistično društvo Bohinj, na njej pa so nastopili Folklorne skupini KUD Triglav iz Srednje vasi in KUD Bohinj iz Bohinjske Bistrice, stotinjo svatov in okoli 20.000 obiskovalcev, ki so si ogledali tradicionalno etnografsko prireditev, letošnja je stala dva milijona tolarjev, pa je zabaval ansambel Karavanke. Prireditev se je z ženitno povorko s kmečkimi vozovi začela v Češnjici, v Stari Fužini "Pri Agotnku" se ji je pridružila še nevesta, manjkala niti šranga, poročni obred, par je poročil župnik Ivan Jagodic, se je končal s cerkveno poroko v cerkvi Sv. Janeza, sledila pa je zabava Pod skalco do zgodnjih jutranjih ur. Za mladoporočenca Bojano in Sergeja Dobovišek je bila usodna glasba. Sergej se že skoraj štiri desetletja ukvarja z njo. V ansamblu Kivado igra ki-

taro, o njegovem žametnem glasu pa so se lahko prepričali tudi svatje in številni obiskovalci. Sergej zase pravi, da ima šest poklicev, Bojana dela v Iskrieme, skupni dom pa sta si uredila na Slovenskem Javorniku. In kje bosta preživelu medene tedne? V Grčiji, vendar šele oktobra, saj Sergej vse poletje igra. "Že lani sva se prijavila za kmečko ohcet, odločala pa sva se med "skrivno" poroko nekje v Afriki in veselico, kot je današnja. Sem vrgel kost ljudem, pa naj jo glodajo," je v šali in prešerne volje dejal ženin Sergej. Bohinjsko TD je mladoporočencema podarilo tudi 230.000 tolarjev, tajnik Turističnega društva Bohinj Marjan Malej pa je ob tem dejal, da imajo kmečke ohceti svoj izvor prav v Bohinju. Prirejajo jo že več kot štiri desetletja, najprej kot igrane kmečke ohceti, zadnjih deset pa s pravimi pari.

Renata Škrjanc,
foto: Tina Dokl

Večer pod kostanji

Selo pri Žirovnici - Kot pravi predsednik Vasovalcev Brane Lužnik, so se za organizacijo pevsko glasbenega večera odločili na veden pogostejše pobude sokrajšanov, da bi tudi v poletnem času, ko je kulturnega dogajanja manj, imeli kakšno prireditve.

Vasovalci so skupaj stopili pred 14 leti, ko je prenehal delovati Žirovniški orkester. Poznani so v domači in sosednjih občinah ter drugod po Sloveniji, med zamejskimi Slovenci v Avstriji in Italiji, gostovali so na Češkem in pred petimi leti na tekmovanju pevskih zborov v Welsu v Angliji orali ledino za nastope manjših pevskih zasedb. "Pevci smo med seboj prijatelji, sicer pa je nonet nastal resnično iz vasovalcev, ki smo hodili dekleto za rojstne dneve in podobne priložnosti peti pod okna," dodaja Brane Lužnik. Poleg njega izbrane glasove prispevajo še Kondard Ozebek, Jože Tomažin, France Zupan, Tomaž Legat, Klemen Novšak, Peter Legat, Vili Žembla in Klemen Langus, ki je zadnji dve leti njihov umetniški vodja.

Gorenjski kvintet v zasedbi Žiga Naglič (trobenta), Žiga Pogačnik (klarinet), Klemen Novšak (kitara), Blaž Stroj (basbariton), Gregor Korošec (harmonika) s pevčema Tatjano Trante in Jožetom Tomažinom nastopa dve leti, deluje pa eno leto več. V program uvrščajo predvsem Avsenikove skladbe, Alpskega kvinteta, Lojzeta Slaka, Franca Miheliča pa tudi svoje lastne, pri katerih glasbo večinoma napiše vodja ansambla Gregor Korošec, besedila pa prispevajo Franci Ankerst, Vera Šovlinc in Ivan Sivec. Tudi njih je po besedah Gregorja Korošca slišati po Sloveniji, v Avstriji, Nemčiji in Švici.

Mendi Kokot



REPUBLIKA SLOVENIJA
UPRAVNA ENOTA JESENICE
Oddelek za okolje in prostor
C. m. Tita 78, 4270 Jesenice
Tel.: (04) 58 69 205, Fax: (04) 58 69 261

Številka: 351-60/2003-1
Datum: 29.07.2003

Upravna enota Jesenice na podlagi 2. odstavka 60. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93 in 1/96) objavlja

JAVNO NAZNANILO

1. Investitor SŽ - Acroni d.o.o., C. Borisa Kidriča 44, 4270 Jesenice, namerava modernizirati (rekonstrukcija in dograditev) vakuumsko (VOD) napravo v sklopu Jeklarne 2. Za osnovni objekt je bilo izdano gradbeno dovoljenje št. 351-336/81-2 z dne 31.08.1983, ki ga je izdal Komite za urejanje prostora in varstvo okolja Občine Jesenice.

2. Javna predstavitev osnutka gradbenega dovoljenja za modernizacijo (rekonstrukcija in dograditev) vakuumske (VOD) naprave v sklopu Jeklarne 2, na zemljiščih s parc. št. 487/1, 487/2 in 508/2 k.o. Koroška Bela, celovitega poročila o vplivih na okolje za modernizacijo VOD naprave št. 50/1-2003 z dne 08.07.2003, ki ga je izdelalo podjetje Okoljsko svetovanje Alenka Markun, s.p., Koritno 46 a, 4260 Bled, in projektne dokumentacije bo v prostorih Upravne enote Jesenice, C. m. Tita 78, 4270 Jesenice, od 29.07.2003 do vključno 13.08.2003, ob ponedeljkih, torkih in četrtekih med 7.30 in 14.30 uro, ob sredah med 7.30 in 17.00 uro in petkih med 7.30 in 13.00 uro.

3. Vsi krajanji in interesenti lahko mnenja in pripombe v času javne predstavitev vpisujejo v knjigo pripombe, ki bo na Upravni enoti Jesenice, Oddelku za okolje in prostor. Pripombe se lahko Upavni enoti Jesenice posredujejo tudi pisno do vključno 13.08.2003 ali podajo na zapisnik na javni obravnavi.

4. Javna obravnavna z zaslisanjem nosilca posega v okolje, na katero so vabljeni vsi prizadeti krajanji, bo v sredo, 13.08.2003, ob 12.00 uri v sejni sobi Občine Jesenice.

5. Povzetek poročila o vplivih na okolje:
Izgradnja načrtovanega posega ne bo vplivala na naravne vrednote, živali, rastline in njihove habitate, kulturno dediščino, krajinske in vidne značilnosti krajine ter ni tveganja za okolje zaradi nesreč z nevarnimi snovmi. Vplivi obravnavanega objekta z elektromagnetskim sevanjem, s hrupom ter emisijami v tl in podtalje bodo neznatni. Obravnavani objekt bo na svojo okolico vplival predvsem z nastanjnjem odpadkov, ki bo v času gradnje manjši kot v času obravnavanja objekta, ko bo zmeren. Z uvedbo nekaterih izboljšav pa bo vpliv obravnavanega posega na emisije v zrak, v površinske vode ter emisije odpadne vode pozitiven. Zaradi določitve stanja po izgradnji objekta je potrebno v času poskusnega obravnavanja oziroma v 3-9 mesecih po začetku obravnavanja objekta izvesti prve meritve emisij v zrak, odpadne vode in hrupu ter na osnovi rezultatov prvih meritiv pripraviti poročilo o prvih meritvah in program obravnavnega monitoringa. Za odstranjevanje nevarnih odpadkov ima družba že sklenjeno pogodbo s pooblaščenim zbiralcem, predelovalcem ali odstranjevalcem in ima za svoje odpadke že izdelan Načrt gospodarjenja z odpadki, ki ga je treba prilagoditi novemu stanju v treh do 9 mesecih po začetku obravnavanja.

6. Sklepna ocena sprejemljivosti nameravanega posega:
Po proučitvi vseh možnih vplivov na okolje, ki jih bo imela načrtovana modernizacija VOD naprave in ob upoštevanju vseh v poročilu predlaganih okoljevarstvenih ukrepov in ostalih predpisov, ki urejajo gradnjo in obravnavanje tovrstnih objektov, ocenjujemo, da načrtovani poseg pri normalnih pogojih obravnavanja in rednem vzdrževanju objektov ne bo povzročil čezmerne obremenitve okolja. Načrtovani poseg bo imel predvsem pozitivne učinke na okolje, saj se bo z izvedbo obravnavanega posega bistveno zmanjšalo nastajanje odpadne vode in s tem posledično obremenjevanje reke Save Dolinke s težkimi kovinami.

Mag. Vitomir Pretnar
načelnik

Pumovci v mednarodni izmenjavi

"Slovenija je precej drugačna od Nizozemske, ki je zelo obremenjena, saj združuje pripadnike različnih nacionalnosti in se mora precej posvečati skrbi za okolje. Bohinj je mirna in majhna skupnost, kjer se vsi med seboj poznajo, so pa opazne razlike, recimo, v primerjavi z Ljubljano ali Portorožem," nas vidi.

Ribčev Laz - Raymond Pinas je eden od mentorjev nizozemske skupine mladih, ki so skupaj s Slovenci sodelovali v projektu Music Make the World Shiver ali v smiselnem prevodu Naj glasba svet zamaje.

Posebnost projekta je, da so se v Bohinju 10 dni (od 4. do 13. julija) družili mladi, ki so pri nas vključeni v Program projektnega učenja za mlajše odrasle (PUM) pri Ljudski univerzitet v Radovljici, z vrstniki iz podobnega programa Jongeren Participatie Centrum iz Utrecht na Nizozemskem. Izmenjava je podprtta iz posebnega programa Mladina pri Evropski skupnosti in v Sloveniji poteka pod okriljem nacionalne agencije Movit. Iz Nizozemske je tokrat pripravljala skupina 12 mladih s tremi mentorji (Raymondom Pinasom, Marvinom van Guinejem in Karin Horst), domačih udeležencev pa je bilo 10, tudi s tremi mentorji (Matejo Rozman Amon, Vlatko Tonica in Jasmino Šubic) ter vodjo projekta Mojco Šolar.

Tudi Raymond Pinas ocenjuje izmenjavo kot zelo pomembno, saj se v desetih dneh ustvarijo razmere, ko mladi sebi in drugim dokažejo, da lahko skupaj ustvarjajo, si prisluhnejo ter ugotavljajo probleme enih in drugih. Hkrati je zanje velika izkušnja spoznavati drugačno kulturo. "Pomembne so reakcije, ko so iz zelo dinamičnega domačega okolja prestavljeni v mirnejše, kar bomo po prihodu domov



Radovljški pumovci z nizozemskimi vrstniki pred Centrom šolskih in obšolskih dejavnosti v Bohinju.

analizirali in spoznaja uporabili v našem programu," dodaja Pinas. Poleg spoznavanja lepot Bohinja (obisk Vogla, vožnja s kanuji), Ljubljane in slovenske obale so se podali med filmarje in zastavili izdelavo glasbenega video spota. Družno so oblikovali zamisel, scenarij, se dogovorili za vloge, izdelali in izvedli glasbeno spremljavo ter montirali. Osnovno sporočilo, zabeleženo na filmski trak, je kratko in večno: ljubezen premaga vsa nasprotja, bodisi rasna, generacijska ali kulturna, glasba je skupna gvorica sveta.

Mendi Kokot

Terme tudi uradno odprli

Terme v Snoviku pri Kamniku so z novimi bazeni med najsodobnejšimi slovenskimi srednjavelikimi termami.

Kamnik - Konec minulega tedna (v četrtek) so v Snoviku tudi uradno odprli bazene, okrepevalnico, nove garderobe in nudistično plažo v Termah Snovik. Z novimi zunanjimi bazeni s prek 500 kvadratnimi metri in s termalno vodo so se Terme v Snoviku uvrstile med najsodobnejše srednje velike slovenske terme. Skupaj z županom občine Kamnik Tomatom Smolnikarjem jih je odprl minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Franc But.

Pokritemu bazenu, katerega gradnja se je začela pred devetimi leti s poskusnim bazenom, so se zdaj pridružili 470 kvadratnih metrov velik rekreacijski bazen, manjši otroški bazen in čofotalnik za dojenčke. Zunanji bazen ima štiri plavalne proge, tri talne gejzire in vodne topove, plezalo, posebnost je



Andrej Žalar

82 metrov dolg in deloma pokrit tobogan in 22 metrov dolga drča.

Terme imajo nov vhod, recepcijo, bankomat, gostinsko ponudbo z restavracijo in sodobno kuhinjo, 86 sedežev za zunanje in 58 sedežev za bazenske goste ter 76 sedežev na terasi. Gostom nudijo ribe, različne menije in slaščice. Imajo pa tudi tri prostore za terapijo, jeseni bodo odprli tudi center za savno. Skupna vrednost vseh dosedanjih naložb je znašala 450 milijonov tolarjev. Načrtujejo pa, da bodo Terme kmalu lahko sprejele tudi stacionarne goste, saj so že pridobili gradbeno dovoljenje za gradnjo lokalne ceste in za ureditev komunalne infrastrukture za bodoče naselje s 60 apartmajami.

Mendi Kokot

MALI OGLASI**201-42-47****201-42-48****201-42-49****fax: 201-42-13****OBVESTILO**

Naše cenjene naročnike in stranke obveščamo, da imamo v maloglasni službi

NOV DELOVNI ČAS,
in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno **od 7. - 15.00 ure.**

**APARTMA -
PRIKOLICE**

V Umagu ODDAM več APARTMAJEV. **041/25 48 42**

APARATI STROJI

Prodam PEČ, kombiniran bojler za etažno centralno kurjavo. **041/845-599 9441**

Prodam STROJ za lepenje ravnih in krivih robov izravnih plošč. **2503-505 9447**

Prodam nov ŠTEDILNIK 4x4, 2 x e, zara- di prostora, in star ŠTEDILNIK Gorenje 4 plin, 2 elektrika, po zelo ugodni cen. **031/745-273 9456**

Prodam vgradni ali prosti stojec ŠTEDILNIK Gorenje, 2 plin, 2 elektrika. **252-29-10 9463**

Prodam izruvač za krompir in kupim ohranjenio kosičniko Olympia 127. **5333-697 9470**

Bočno TRAKTORSKO KOSILNICO znamke FIAT. **041/204-822 9475**

TEKOČI TRAK dolžine 3 m, prodam. **041/506-096 9478**

Prodam enoosno traktorsko PRIKOLICO, možna menjava za živino. **031/690-958 9491**

Prodam TRIFAZNE ELEKTROMOTORJE, različnih moči in kable različnih prevozov. **070/220-701 9511**

PRALNI STROJ Gorenje in ŠTEDILNIK 2+2, Gorenje, prodam. **041/878-494 9516**

GR. MATERIAL

Ugodno prodam SONČNE KOLEKTORJE nove in KLASIČNE PODBOJE. **040/223-642 9442**

Prodam STREŠNE BETONSKE ŠPIČAKE, malo rabljene po nizki ceni, cca 90 m². **01/2563-374 9474**

BALKONSKA VRATA dvokrilna Termopan, zaluzije, dim. 137 x 215 cm, skoraj nova, prodam. **252-11-18 9509**

HIŠE KUPIMO

KUPIMO HIŠE GORENJSKA manjšo, lahko starejšo hišo za znanega kupca. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 041/333 222, 2369 333 9388

NAKLO: prodamo NOVO hišo, 10 x 8 m, IV.gradbeni faza, parcela 400 m², cena 36 mio. FRAST-nepremčnina 041/ 734 198

NUJNO KUPIMO VEČ HIŠ V OKOLICI KRAJNA ZA ŽNANE STRANGE. AGENT KRAJN, tel. 043-28-40-30, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

ŠKOFJA LOKA: prodamo hišo, 140 m², 30 let, parcela 500 m², 34 mio. FRAST, d.o.o. 041/ 626 581

NAKLO: prodamo stanovanjsko hišo z več garazami in poslovnim prostorom, 27 let, parcela 1800 m², 69 mio FRAST-nepremčnina 041/ 626 581

CERKLJE NA GORENJSKEM - BLIŽNJA OKOLICA prodamo pritlično hišo, staro 11. leti, v celoti podklerena, na 572 m² zemljišča, bivalno pritličje z izhodom na teraso cca 130 m², brez CK, prevzem po dogovoru, CENA: 39.000.000,00 SIT. AGENT KRAJN, tel. 043-28-40-30, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

DRULOVKA, prodamo zelo lepo dvodružinsko hišo (dvojček), staro 10 let, cca 380 m² zemljišča, podklerena, bivalno pritličje in prva etaža + neizdelana galerija, vti priklučki, vseljivo po dogovoru, CENA: 50.000.000,00 SIT.

AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

KRANJ - DRULOVKA, prodamo končno vrstno hišo, cca 200 m² stanovanjske površine, zemljišča cca 250 m², staro 10. let, prevzem po dogovoru, CENA: 43.300.000,00 SIT. AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

ZBILJE, prodamo enodružinsko hišo - marles, staro 2 leti, velikost stanovanjske površine 240, 69 m², velikost parcele 1,054 m², CK-plin, objekt je delno podkleten, dve zaprti garaži z vratni na elek. pomik, dodatno izdelana mansarda nad garažo in dnevno sobo, zemljišče ograjeno, elek. vratna pred vhodom, vseljivo po dogovoru. CENA: 96 mio. SIT. AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

KRANJ - STRAŽIČE, prodamo tri družinske hiše na 122 m² zemljišča, cca 89 m² v etaži, 1/2 hiše podkletena, 1. etaža: 3xsoba+WC + kopalnica, 2. etaža: dnevna soba + spalnica + mini kuhinja + WC, mansarda: v celoti prenovljena, dnevna soba z jedilnico + kuhinja + 2xspalnica + kopalnica, hiša je delno prenovljena, ISDN, ADSL, CK-olje, vseljivo po dogovoru. CENA: 50 mio. SIT. AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

PODBREZJE, prodamo hišo 10x10 z gospodarskim poslopjem 6x12 ter pripadajočim kmetijskim zemljiščem cca 3.000 m² od tega cca 666 m² stavbne zemljišča, starost cca 20 let, lepo ravno zemljišče, v hiša kompletno podkletena, bivalno pritličje, prva etaža in mansarda, brez CK, vseljivo po dogovoru. CENA: 60.000.000,00 SIT. AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

KRANJ - ČIRČE, prodamo manjšo dvo-družinsko hišo, staro 30 let, velikost stanovanjske površine 160 m², velikost parcele 303 m², ločena vhoda, garaza, kritina staro 2 leti, CK-olje, vti priklučki, vseljivo po dogovoru. CENA: 28.000.000,00 SIT. AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

Kranj, severni del - vrstna, atrijska hiša, cca 135 m² v etaži, klet, pritličje in mansarda, luskuzno urejena in opremljena, parcela 500 m², obrn. 2001, cena = 63,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53

Komenda - stan.hiša z delavnico 30x9 m², stan.površine 260 m², delavnica 150 m², parcela 1300 m², obrn. 70, cena = 46,8 m², K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53

Kranj, center - stan.hiša staro 100 let, stan.površine 320 m², parcela 522 m², cena = 18,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53.

Škofja loka - poslovno stan.hiša staro 90 let, vendar popolnoma obnovljena I.90, 110 m² v etaži, (pritličje pisarne, nadstropje stanovanje), parcela 275 m², cena = 44,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53

Bitnje - novogradnja dvojčka vel. 9 x 11 m v IV.gr.fazi, pritličje in mansarda, 2 hiši, parcela 500 m² na enoto, cena = 33,5 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53

Kranj, bližina centra - stan. hiša vel. 10 x 12 m v treh etažah, stan. 100 let, obrn. pred 8 leti, cena = 22,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53

Kranj, Primskovo - ob glavnih cesti 1/2 hiše (pritličje), primerna za poslovno dejavnost, parcela 378 m², staro 70 let, cena = 22,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53

Lipnica pri Radovljici - na parceli 1.692 m² stan.hiša letnik 65, obrn. leta 95, stan.površina 150 m², cena = 21,0 mio SIT, s kmetijskim zemljiščem 4000 m² je cena skupaj 24,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53

Mlaka, Begunje na Gorenjskem: 86 m², lastna, visokoprična, letnik 1975, dvosobno stanovanje v pritličju, neizdelano podstropje, CK. Ugodna cena: 12 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, enota KRAJN, tel. 28 11 000.

BRDNE HIŠE PRODAMO

NJUNO PRODAMO, poslovno stanovanjski prostor v pritličju popolnoma prenovljene hiše v centru mesta Kranj, Tomšičeva ulica, v izmeri 64,25 m², renoviran leta 2000, cena 12.000.000,00 SIT. (52.000 EUR) AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

Kamnik: hiša vel. 11x11 m in delavnica cca 300 m² na parceli 1600 m² staro 45 let, možnost nakupa oboje ali posamezno, cena = 35,2 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53

Kranj: poslovno-stan. objekt, starost 30 let, spodaj trgovina + pisarna + nadstropje, izredno lepa zazidljiva parcela 750m², na razgledni točki, vti priklučki v neposredni bližini; Bohinjska Bistrica: Pod smučiščem Kobra prodamo kmetijsko zemljišče z obstoječim lesenim objektom. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

SENTURSKA GORA, prodamo zazidljivo vikend parcelo 527 m², prevzem možen takoj, cena 8.155.000,00 SIT. AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

NAKLO - prodamo zazidljivo parcelo, cca 800 m², prevzem možen takoj, cena 23.500,00 SIT/ m². AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

LAHOVČE pri Brniku prodamo - parcele z gradbenim dovoljenjem in nova stanovanjske hiše zgrajene do IV. gradbeni faze v pripravi Interda, d.o.o., tel: 041/647-257, 041/333-222

BRITOF - VOGE, prodamo zazidljivo parcelo, 488 m², prevzem možen takoj, cena 11.500.000,00 SIT. AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

BAŠELJ, prodamo vikend parcelo, cca 400 m², prevzem možen takoj, cena 11.700,00 SIT/m². AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

BAŠELJ, prodamo vikend parcelo, cca 1.000 m² zazidljive parcele, prevzem možen takoj, cena 16.380,00 SIT/m². AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

KRANJ - PREDOSLJE, prodamo 750 m² zazidljive parcele, zelo lepo lokacija, ravnina, odprtja na SZ. CENA: 32.760,00 SIT/m². AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

KRANJ - ZG. BESNICA, prodamo zazidljivo parcelo, 666 m², prevzem možen takoj, cena 11.320.000,00 SIT AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

BAŠELJ, prodamo vikend parcelo, 1.000 m² zazidljive parcele, prevzem možen takoj, cena 11.700,00 SIT/m². AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

BAŠELJ, prodamo vikend parcelo, 1.000 m² zazidljive parcele, prevzem možen takoj, cena 11.700,00 SIT/m². AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

BAŠELJ, prodamo vikend parcelo, 1.000 m² zazidljive parcele, prevzem možen takoj, cena 11.700,00 SIT/m². AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

BAŠELJ, prodamo vikend parcelo, 1.000 m² zazidljive parcele, prevzem možen takoj, cena 11.700,00 SIT/m². AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

BAŠELJ, prodamo vikend parcelo, 1.000 m² zazidljive parcele, prevzem možen takoj, cena 11.700,00 SIT/m². AGENT KRAJN, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremčnina.net

BAŠELJ, prodamo vikend parcelo, 1.000 m² zazidljive parcele, prev

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK
od 13 °C
do 23 °C

SREDA
od 12 °C
do 24 °C

ČETRTEK
od 13 °C
do 25 °C

Danes, v torek, bo sprva še zmerno do pretežno oblačno, predvsem popoldne bodo še lahko manjše padavine. Popoldne se bo postopno zjasnilo. Hladneje bo, jutranje temperature bodo od 10 do 15, dnevne od 23 do 26 stopinj. Jutri in četrtek bo povečani sončno in ne prevroče.

Letni vrtovi so polni

Nekaterim gostincem le postavitev letnega vrta pomeni izboljšanje denarne situacije, spet drugim pa letni vrt pomeni dodaten problem, strošek in večno prepiranje z nezadovoljnimi sosedji.

Kranj - V Kranju so sprejeli odlok o komunalnih taksa. Letni vrtovi gostinskih lokalov so najbolj vidni, pa tudi največ jih je v starem mestnem jedru. Občina se je z gostinci dogovorila za najem prostora in do štrideset kvadratov letnega vrta so oproščeni plačevanja komunalne takse, kar pa presežejo kvadraturo, pa plačujejo takso za uporabo. Odlok o oprostitvi so na občini sprejeli že trikrat, kako bo pa drugo leto, pa se bodo še odločili. Vsako leto se namreč odločajo sproti. Občina razume, da je pravzaprav gospinska dejavnost v mestu zadnjega leta (mišljen je začetek starega mestnega jedra) motena, saj se kar naprej koplje, polaga asfalt, in spet koplje ter ureja okolica.

Seveda so nekateri lastniki lokalov dovoljeno kvadraturo vrta na začetku presegli in sledile so kazni. **Tatjana Hudobivnik**, načelnica Oddelka za gospodarske in premoženjske zadeve v Kranju, pravi: "Načeloma smo sklenili z imetniki lokalov najemne pogodbe. Večjih problemov nimamo. V Kranju je pa le

Oldhouse eden redkih lokalov, ki ima gostinskega vrta okoli sto kvadratov."

"**Bled** morda predstavlja posebnost," meni **Bojana Por**, strokovna sodelavka za upravne zadeve v blejski občini, ker gre pač za turistično mesto. Nimajo problemov z gostinskimi vrtovi, terasami, ker so te največkrat v sklopu lokalov oziroma je zemlja, na kateri so postavljeni, lastnikov lokalov ali so vsaj njeni solastniki. Tako ne nastajajo problemi, ki so vidni po nekaterih drugih gorenjskih občinah, kjer postavijo gostinci vrtove na pločnike, cestička ali občinsko zemljo.

Gostinci že takoj na začetku na upravni enoti zaprosijo za delovanje nekega objekta, lokala. Dobijo odločbo o izpolnjevanju pogojev in v tej odločbi tudi piše, kako je z dovoljenjem za obratovanje letnega gostinskega vrta. Obratovalni čas lokalov, pa tudi letnega vrta oziroma terase določi občina. Pravzaprav je osnovni postopek o določanju obratovalnega časa ter izdaje odločbe oziroma dovoljenj za sam lokal povsod podoben - če

ne kar enak. Od občine do občine se morda za detail odločki, odločbe in dovoljenja razlikujejo. Večinoma pa se občina individualno pogovarja z lastniki lokalov in upošteva njihove želje, predlaga svoje ter na koncu se dogovorijo, kolikšno velikost vrta stranka oziroma lastnik lokalha želi. V **Tržiču** ta del uredijo na Uradu za prostor, se pogovorijo s posameznikom in se dogovorijo za ceno uporabe zemljišča oziroma po novem, takse.

Katarina Turk, referentka na Uradu za gospodarstvo v Tržiču, pravi da do sedaj večjih problemov niso imeli. V zadnjih letih le en primer, pa še tam sta se občina in lastnik lokalha uspešno dogovorila.

V **Škofji Lobi** pa celo spodbujajo razvoj letnih vrtov, pravi **Marija Pivk**, referentka v Oddelku za javne službe in občinsko premoženje: "Kolikšno kvadraturo vrta gostinec želi, je čisto po njegovi želji, da se le ne ovira prometa, na primer. Potem se mu glede na želeno kvadraturo odmeri komunalna taksa. Večina takih vrtov je v starem mestnem jedru, kjer pa prometa



tako ni. Želimo pa, da bi škofješko staro jedro zaživelio in zato spodbujamo razvoj letnih vrtov. Trenutno imamo v evidenci 82 lokalov, manjši odstotek pa je tudi takih, ki stvari nimajo urejenih."

Pomembna je tudi vzgoja gostinca. Danes je namreč tako, da dva plastična stola, dve mizi pred lokalom in senčnik med njima nista več dovolj. Konkurenca je le prevelika, ljudje pa vse več dajo na kvaliteto. Celo

Gorenjci, ki veljamo za skupške, damo raje sto tolarjev več za pijačo, če je letni vrt urejen, stoli udobni in postrežba na nivoju.

Alenka Brun,

foto: Tina Dokl

Hokejisti odprli sezono



Hokejska sezona na Bledu se je začela s tradicionalno poletno hokejsko šolo.

Bled - Medtem ko so v zadnjih dveh tednih mnogi tarnali nad vročino, pa je bilo prav prijetno posedeti na tribunah blejske ledene dvorane, kjer so led pripravili že pred dobrima dvema ted-

noma. Tudi letos so bili prvi na ledu udeleženci tradicionalne poletne hokejske šole, ki je bila tokrat na Bledu že trinajsti.

"Letos je bilo v dveh terminih v naši šoli okoli sto dvajset hoke-

jistov in hokejistov iz različnih koncev Slovenije. Večina so bili stari med osem in petnajst let, občasno pa so se jim na ledu pridružili tudi naši hokejski reprezentanti. Prvi teden je mlade hokejskega znanja učil Viktor Krutov, drugi teden je šolo vodil Gorazd Hitl, pomagala pa sta jima Frenk Žbontar in Janez Mlakar, kot demonstrator pa tudi reprezentant Edo Terglav," je po uspešno zaključenih dveh tednih letošnje hokejske šole povedal direktor naših mladih hokejskih reprezentanc **Brane Terglav**, ki v avgustu na Bledu načrtuje tudi priprave naše mlade hokejske reprezentance, prav tako pa naj bi se v avgustu na Bledu zvrstite tudi priprave nekaterih slovenskih hokejskih in drsnih klubov, 22. in 23. avgusta pa naj bi bila organizirana poletna liga.

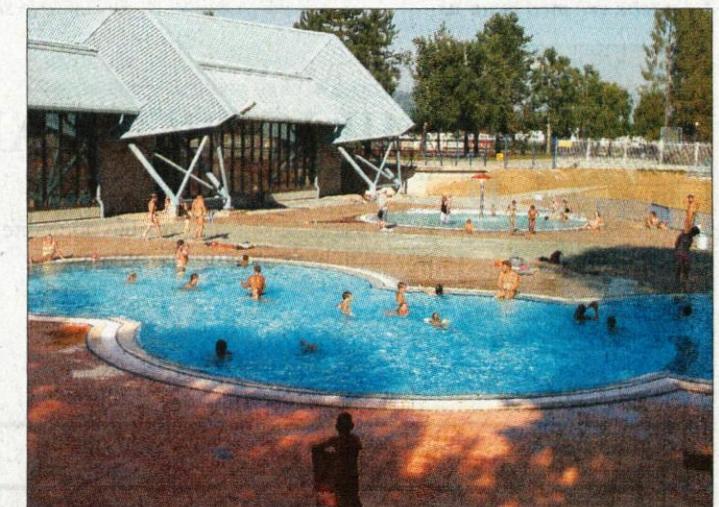
Vilma Stanovnik,
foto: Tina Dokl

Odprta tudi otroška bazena

Kranj - V soboto so na kranjskem letnem kopališču odprli tudi nova otroška bazena. V "čofotalniku" se z vodo igrajo najmlajši, drugi, nekoliko večji bazen, pa je grajen za tri nivoje vode, od 80 do 120 centimetrov. Direktor upravljalca, Zavoda za šport Kranj, Jože Jenšter je pojasnil, da je v otroških bazenih kopanje dovoljeno samo za otroke do dvanajstega leta, in to v spremstvu staršev oziroma drugih odraslih. S tem želijo preprečiti, da bi bazena osvojili najstniki in s svojimi vragolijama pregnali najmlajše.

Kranjsko letno kopališče je v tem vročem poletju na sploh dobro obiskano. Odprtlo je od devetih dopoldne do šestih popoldne, v otroškem delu bodo morada, če bodo pokazale izkušnje, kopanje celo podaljšati do osmih zvezcer. V zavodu si prizadevajo za dogovor z Mestno občino Kranj, da bi do prihodnje kopalne sezone zgradili še nove sanitarije in garderobe, projekt pa vsebuje še gradnjo srednje velikega bazena, ki naj bi zakeržil kvalitetno ponudbo kranjskega kopališča in dokončno (tudi s cenami) prepričal Kranjčane, da po osvežitve ni več treba drugam.

H. J., foto: Tina Dokl



LOTO

Rezultati žrebanja
30. kroga igre na srečo:

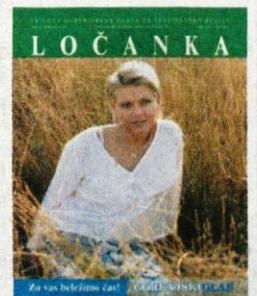
Izzrebane številke:
2, 3, 7, 18, 22, 23, 30 in
dodatna 17

Izzrebana Lotko številka
pa je: 112224

V 31. krogu za sedmico
56.000.000 SIT

Dobitek Lotko predvidoma
12.000.000 SIT

Danes je izšla Ločanka



Brezplačno za občanke
in občane občin Škofja Loka, Železniki, Žiri in Gorenja vas - Poljane

RADIO KRAJN, d.o.o.

Slovenski trg 1, KRAJN

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA
(04) 2021-186 TRŽENJE
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA
(04) 2025-290 TRŽENJE
radiokranj@radio-kranj.si

E-pošta: http://www.radio-kranj.si

Radio Belvi
Kranj 98.3 MHz

Glasbene želite: 04 231 80 60
SMS box: 031 383 383
Marketing: 041 713 972
Radio Belvi, d.o.o., Šmarjetna 6, 4000 Kranj



NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM